Limburgs Dagblad

Schandinavië

Maandag 2 november 1981.

63e jaargang no. 258.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 53,35, maand ƒ 17,87, per exemplaar ƒ 0,75.

Werkgelegenheidsplan betalen met eenmalige heffing

Van Agt tegen voorstel informateurs

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Een eenmalige belastingheffing volgend jaar voor de bekostiging van een werkgelegenheidsplan is het meest omstreden onderdeel van de lijmvoorstellen van de informateurs De Galan en Halberstadt. De CDA-bewindslieden Van Agt en Van der Stee verzetten zich tegen de maatregel, omdat deze een verzwaring van de belasting- en premiedruk tot gevolg zou hebben. In het regeerakkoord staat juist, dat die druk gelijk moet blijven.

Het herstel van het tweede kabinet-Van Agt is dit weekeinde geen stap dichterbij gekomen. Langdurige gesprekken van de informateurs met de meest betrokken ministers van CDA- en PvdA-huize hebben zaterdag niet tot overeenstemming geleid. Vandaag praten de informateurs verder over het nog altijd „zeer geheime" lijm-voorstel dat ze vrijdag op tafel hebben gelegd. Nog in de eerste helft van de week willen ze spijkers met koppen slaan. Volgens het lijmplan gaat het financieringstekort terug naar 6,5 procent, zoals de CDA'ers in het kabinet willen. Daarnaast krijgt Den Uyl (PvdA, Sociale Zaken en Werkgelegenheid) geld voor zijn werkgelegenheidsplan. Belangrijkste financieringsbron daarvoor zou een eenmalige „solidariteitsheffing" moeten zijn.

Die heffing, zo hebben de informateurs voorgesteld, zou op 1 april 1982 van kracht worden en op 1 januari 1983 weer vervallen. Op die datum zou een regeling voor het zogenaamde investeringsloon moeten ingaan, waarvoor afspraken nodig zijn tussen werkgevers en werknemers. De solidariteitsheffing moet komend jaar naar schatting zes à zevenhonderd miljoen gulden opbrengen.

Bezwaren

In hun gesprekken met de informateurs hebben premier Van Agt en minister Van der Stee (Financiën) ernstige bezwaren tegen de speciale heffing naar voren gebracht. Ze vrezen ook dat een eenmalige heffing niet eenmalig zal zijn, zeker wanneer werkgevers en werknemers er niet in slagen tot een regeling voor investeringsloon te komen. Daar staat tegenover dat de PvdA-ministers de voorgestelde maatregel als onmisbaar beschouwen om te voorkomen dat „1982 een verloren jaar wordt voor de werkgelegenheid".

Zaterdagmiddag hebben de informateurs eerst twee uur lang gesproken met Van Agt en Van der Stee, vervolgens spraken ze haast even lang met de PvdA'ers Den Uyl en Van Thijn (Buitenlandse Zaken). Na afloop van die gesprekken zei Van Agt slechts: „De zaak is nog niet opgelost". Den Uyl uitte zich positiever. „Wat de PvdA betreft geen somberheid", zei hij. „Er ligt een goed stuk op tafel en we hebben de politieke plicht er uit te komen".

Demissionair minister Terlouw (D'66, Economische Zaken) bezocht de informateurs niet meer. Hij was vrijdagavond al met ze uitgesproken. Tijdens dat onderhoud heeft hij gezegd met zijn fractie overleg te willen voeren, omdat de voorstellen op het punt van de solidariteitsheffing in strijd zouden kunnen zijn met het regeerakkoord, dat door de drie betrokken fracties is goedgekeurd.

VAN DE HOOFDREDACTEUR



De politieke lijm die nodig is om het kabinet weer slagvaardig te maken dient vervangen te worden door onvervalste harde kit, die nauwelijks uit elkaar te bikken is. Terwijl de woordvoerders met een enorme precisie verklaren hoe het er voor staat, is het weekeinde voorbijgegaan zonder dat de beide informateurs, De Galan en Halberstadt, partijen tot elkaar kregen. Op een gegeven moment was Den Uyl lichtelijk optimistisch. Daarna verklaarde Van Agt dat het nog niet helemaal gebakken was. Terlouw zei bovendien dat de voorstellen van de beide informateurs buiten het regeerakkoord vielen. Niettemin vallen er rauwe besluiten. Een demissionair kabinet kan duidelijk nog missionaire activiteiten ontplooien. Dan hebben we het al lang niet meer over het bier en de frisdranken. Nee, nu kwam de aardgasprijs naar voren. Om het allemaal nog wat ingewikkelder te maken sprong de bekende prof Heertje de ether in met een stelling die diametraal tegenover die van zijn beide geleerde collega's De Galan en Halberstadt staat. „Verlaag de belasting en de premiedruk. Verlaag tevens het financieringstekort. Dan komt het goed. De informateurs stellen: verhoog de premie- en belastingdruk. Dan kun je tenminste het werkgelegenheidsplan van Den Uyl financieren. Maar nu prof Van der Grinten van DSM zo onomwonden heeft gezegd: „Wij zijn er om te produceren met als gevolg dat er ook werkgelegenheid is, een stelling die bij bijna alle werkgevers zo ligt, springen in de botsing der opinies opnieuw de vonken er van af. Je kunt niet gaan uitproberen welk mechanisme nu precies het beste werkt. Er dient een duidelijke politieke keuze te komen. Het cijferdecor is aan zoveel bijna dagelijks optredende veranderingen onderhevig dat het lijmen nu op touwtrekken lijkt. En daarvoor is een akkoord het beste koord.

Het weer

Veel bewolking met af en toe regen of motregen. Middagtemperatuur rond 10 graden. Matige zuidwestenwind.

VANDAAG:

zon op	: 7.36	onder:	17.10
maan op	: 12.45	onder:	20.55

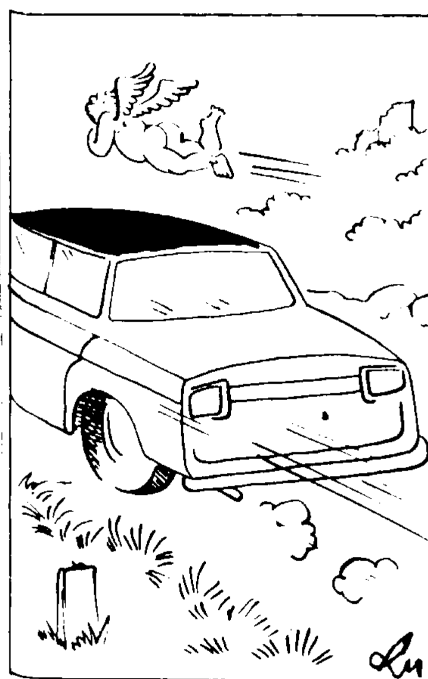
MORGEN:

zon op	: 7.38	onder:	17.08
maan op	: 13.31	onder:	21.51

Feestje

De zes leerkrachten van de lagere school De Startbaan in Vlissingen hebben dit weekeinde een fonduefeestje gevierd dat in totaal circa 850.000 gulden gaat kosten. Het festijn werd (in de school) georganiseerd omdat een van de collega's met zwangerschapsverlof gaat. Men vermakte vermaakte in de aula en ondertussen vatte in de lerarenkamer het fonduepannetje vlam. Men merkte het pas toen de vlammen al hoog door het dak sloegen. De schade is ruim 850.000 gulden. Een fonduefeestje om feestelijk voor te bedanken, dunkt ons.

Auto van paus beter beveiligd



Koude oorlog



● Vlakbij de gestrande Sovjet-onderzeeër hielden 200 Zweedse para-commando's zaterdag een landingsoefening. De Zweedse regering waarschuwde Moskou daarmee dat het elke landingspoging van Russische zijde zal verhinderen. Rond de onderzeeër wordt een koude oorlog gestreden. De Sovjet-bevelhebber beroept zich op zijn recht het schip niet te hoeven verlaten, terwijl de Zweedse regering eist dat hij dat doet om verhoord te worden. Hoe dit struikelblok overwonnen kan worden zullen de komende dagen moeten uitwijzen. De mogelijkheid bestaat dat de Sovjet-Unie besluit de kapitein op te offeren door bijvoorbeeld te verklaren dat hij geheel op eigen verantwoording heeft gehandeld en zich niet heeft gehouden aan de instructies. Psychologen en de Zweedse geheime dienst wijzen er op dat de situatie aan boord steeds slechter wordt naarmate de tijd verstrijkt. De voortdurende onzekerheid, vochtigheid en minimale sanitaire mogelijkheden voeren de irritatie voortdurend op.

Brezjnjev: beperkte kernoorlog onmogelijk

HAMBURG – Een kernoorlog is niet beperkt te houden en zal zich, als hij eenmaal is uitgebroken uitbreiden tot over de hele wereld, of hij nu in Europa begint of elders. Dit is een logisch gevolg van oorlog als zodanig, het karakter van de hedendaagse wapens en de internationale verhoudingen, zo heeft Sovjet-president Brezjnjev verklaard in een interview in de Westduitse „Der Spiegel", dat vandaag verschijnt.

De Sovjet-leider, die in de komende tijd Bonn moet bezoeken en zelden interviews geeft aan westelijke media, zei ook dat de Sovjetunie onder geen enkele omstandigheid kernwapens zal gebruiken tegen landen die daar niet aan beginnen en ze niet op hun grondgebied hebben gestationeerd. Wij zijn bereid deze garantie vast te leggen bij verdrag met elk land zonder enige uitzondering, zo zei hij. De Sovjetunie zou kernwapenvrije zones willen instellen in gebieden zoals de Middellandse Zee, de Balkan en Noord-Europa, zo herhaalde hij. De Russische leider bezoekt Bonn op 22 en 23 november.

Verdachte pleegt zelfmoord

GESTOLEN WAPENS ONTDEKT

BONN – De premier van Neder-Saksen, Ernst Albrecht, heeft gisteren de ontdekking bekendgemaakt van meer dan 20 wapenopslagplaatsen in het gebied van Lüneburg (in het noord-oosten van de Bondsrepubliek) die kennelijk behoren tot rechtse extremisten.

In een radiovraaggesprek verklaarde de Albrecht zich „verrast" over het aantal wapens dat in die schuilplaatsen werd aangetroffen. Het weekblad Bild Am Sonntag meldde de vondst van bazooka's, granaten, 100 kg explosieven, geweren en stenguns, alsmede munitie. Het meeste wapentuig is nieuw en is volgens het blad gestolen uit wapenopslagplaatsen van de Westduitse strijdkrachten.

Verscheidene verdachten zijn aangehouden, onder wie de boswachter Heinz Lembke, die al lang verdacht werd van extremistische activiteit, werd gisteren in zijn cel opgehangen aangetroffen. Lembke zou zich bereid hebben verklaard de politie te onthullen waar zich andere wapenopslagplaatsen bevinden.

Compromis bij British Leyland

Van onze correspondent

LONDEN – Werkgevers en vakbondsvertegenwoordigers van het Britse automobielbedrijf British Leyland zijn het eens geworden over een formule die de staking, die zaterdagnacht begon, kan beëindigen. De 58.000 werknemers staken omdat ze een hogere loonsverhoging eisen dan de 3,8 procent die de directie hun geboden heeft.

Na koortsachtige besprekingen tijdens het weekeinde bleek dat beide partijen bereid waren concessies te doen. Ondanks de waarschuwingen van directeur Sir Michael Edwardes, dat British Leyland geen cent meer op tafel kan leggen dan de geboden 3,8 procent, beloofde hij een extra toeslag voor hogere produktiviteit.

● Via een 10–3-overwinning op SC Amersfoort handhaafde MVV zich als enige Limburgse club in het KNVB-bekervoetbal. Haarlem wipte Roda JC met 1–0 en FC VVV werd met 5–1 afgetroefd door FC Twente.

● Vlug en Lenig vergroot voorsprong.

Omgevallen kast doodt meisje (2)

KERKRADE – De tweeëneenhalf jaar oude Angelique Hamacher uit de Ailbertuslaan in Kerkrade kwam in de nacht van zaterdag op zondag om het leven toen zij klem kwam te zitten tussen de bedrand en een omgevallen kast op haar slaapkamer. Het kind heeft waarschijnlijk getracht speelgoed van de kast af te pakken en heeft daarbij de kast omgetrokken. Toen de moeder het meisje vond werd het onmiddellijk naar het St.-Jozefziekenhuis in Kerkrade gebracht. Hulp mocht echter niet meer baten.

Gas nu definitief 8,3 cent duurder

APELDOORN – De verhoging van de gasprijs is per 1 januari 1982 definitief vastgesteld op zeven cent. Inclusief BTW betekent dit per kubieke meter een stijging met 8,3 cent. Demissionair minister Terlouw, van Economische Zaken, heeft dit geschreven aan de Gasunie en de VEGIN (Vereniging van Gasbedrijven in Nederland). Door Terlouw was deze stijging al aangekondigd.

De minister schrijft, voorts dat hij zich het recht voorbehoudt de gasprijs in de loop van het volgend jaar opnieuw te bekijken en eventueel opnieuw te verhogen. De nieuwe gasprijs bedraagt per 1 januari 55,4 cent per kubieke meter. Een woordvoerder van de VEGIN zei zaterdag dat een tweede verhoging in 1982 door de VEGIN beslist zal worden afgewezen. Dit zou dan betekenen dat de minister van zijn, in de wet op de aardgasprijzen verleende bevoegdheid, gebruik moet maken en eenzijdig de gasprijs zal voorschrijven.

De VEGIN heeft zich aldtijd voorstander getoond van een gematigde prijsaanpassing. De vereniging vond een verhoging per 1 januari van maximaal zeven cent toelaatbaar. De Gasunie daarentegen is voor een forsere aanpassing van de prijs, die gelijk zou moeten worden aan de hogere marktprijs in het buitenland.

Margit Sponheimer op Caritas-revue

EYGELSHOVEN – Margit Sponheimer („Am Rosenmontag bin ich geboren"), bekend van het ZDF-programma „Mainz bleibt Mainz", is komende zaterdagavond een van de toppers op de Caritas Galarevue die in het Socioprojekt van Eygelshoven wordt gehouden. Deze avond betekent tevens de opening van het carnavalsseizoen bij prins Bert I, de raad van elf en het fanfarekorps van de KV Burgerlust.

Andere bekende namen in het programma zijn die van Harrie Wolters, Pierre Cnoops, het Burgerlust Ballet, de René Kransband, Irene en Joe en de Rheinmatrosen. Kaarten in voorverkoop (voor ƒ 7,50 en daarmee ƒ 2,50 goedkoper) zijn verkrijgbaar in Eygelshoven bij de ziekensecties St.-Jan en Pastoor van Ars, Modehuis Wassen (Laurastraat), slagerij Jongen (Hoofdstraat), fa. Korbel (Op de Bossen) en Paul Ernst (Hopel).

● *MARGIT SPONHEIMER*



● *Scène uit „Madame Bovary" met Francesca Annis en Tom Conti.*

Madame Bovary: vanavond start nieuwe TV-serie

HILVERSUM – Gebaseerd op de gelijknamige roman van Gustave Flaubert start de VARA-televisie op deze maandagavond op het tweede net om 21.10 uur met het eerste deel van de vierdelige Engelse Time/Life-serie „Madame Bovery. Het is het verhaal van de in een klooster opgevoede Emma Bovary die daar haar leven beleeft als een droom. De maatschappij van alledag brengt haar, eenmaal buiten de kloostermuren, terug naar de realiteit zoals de meerderheid van de mensheid die ervaart. In de hoofdrollen zien we Francesca Annis als Madame Bovary en Tom Conti als Charles Bovary. De drie volgende delen worden eveneens op maandagavonden uitgezonden.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274



Hollywood weigert inzending voor Oscar

DEN HAAG – De Nederlandse inzending voor de Oscar film award in de Verenigde Staten, „het teken van het beest" van de cineast Pieter Verhoeff, is door de organisatoren in Hollywood van deelname aan de strijd om de trofee uitgesloten. De film, die door het ministerie van CRM was aangemeld als Nederlandse gegadigde door de Oscar in de categorie best foreign language film award, is op formele gronden geweigerd, aldus een woordvoerder van dit ministerie.

Het reglement schrijft voor dat een film die meedingt, in de periode tussen 1 november 1980 en 1 november 1981 in premiep're moet zijn gegaan. De première van „het teken van het beest" vond vijf weken voordien plaats.

Vorig jaar kreeg de Nederlandse inzending, de film „opname" van het werktheater, die met soortgelijke problemen kampte, wel dispensatie van de organisatoren. Waarom het dit keer niet is gebeurd is niet bekend.

programma's van vandaag

televisie

■ = zwartwitprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00 - 11.30 Schooltelevisie. 10.00 Spelraam. 10.30 Italië. De tegenstelling. 11.00 Vogeltrek. De redding nabij?
13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
14.00 - 15.00 Schooltelevisie. 14.00 Journaal voor de scholen. 14.15 Wat doe je daar? Het restaurant. 14.30 Luisterend naar de godsdiensten van Japan. Boedhisme.
18.20 - 18.25 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.28 Geologie. „De aarde een levende planeet". Cursus.
18.58 Journaal.
19.00 Daar vraag je me wat. Populair wetenschappelijk programma. Presentatie: Antoinette van Brink.
19.40 Galactica. „Brand in de ruimte" Tv-serie. Een gevecht van de bemanning van de Galactica tegen de Cylon-strijders.
20.30 De KRO komt lang in Doorn. Amusementsprogramma. Presentatie: Hans van Willigenburg. Medewerkenden: Guys and Dolls, Amalia Rodriquez, Dennie Christian, Joe Harris en anderen.
21.37 Journaal.
21.55 Voor een briefkaart op de eerste rang. Spelprogramma onder leiding van Bob Bouma.
22.45 Het hart op de tong. „De nacht" Programma over ervaringen met de psalmen.
23.25 Landelijk pastoraal overleg. Impressie van de gehouden bijeenkomst van het Landelijk Pastoraal Overleg in Noordwijkerhout over het onderwerp Geloofsoverdracht aan jongeren van dertien jaar en ouder.
23.50 Journaal.
23.55 Journaal voor doven/slechthorenden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.35 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.50 Jeugdjournaal. Presentatie: Leontien Ceulemans.
18.59 Scooby en Scrappy Doo. Tekenfilmserie.
19.20 Het donkere bos. „Bang" Jeugdserie.
20.00 Journaal.
20.27 Achter het Nieuws. Actualiteitenrubriek.
21.10 Madame Bovary. „'t Huwelijk" Vierdelige dramaserie. Emma Bovary geloofde in de romantiek en liefde. Na haar huwelijk is ze erg teleurgsteld. Ze ervaart dat deze verbintenis niet altijd rozengeur en maneschijn blijkt te zijn.
22.05 Koning Klant. Consumentenrubriek.
22.30 Sonja op maandag. De gastvrouw Sonja Barend ontvangt interessante mensen.
23.35 Journaal.
23.40 Journaal voor doven/slechthorenden.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 Journaal
10.03 Bruder, Sonne, Schwester, Mond. Engels/Italiaanse speelfilm uit 1972.
12.00 Dagboek.
12.15 Wereldspiegel. Actualiteitenrubriek.
12.55 Persoverzicht.
13.00 - 13.15 Journaal.
16.10 Journaal.
16.15 Wo ich herkomm. „Een reis naar het land van Turgut". Portret van de Turk Turgut Y en zijn familie, wonende in Hamburg. Ooit wil hij terugkeren naar Izmir (Turkije).
17.00 Spass muss sein. Voor de kinderen met Mickey Mouse en Cesar.
17.50 Journaal.
18.00 Nils Holgersson. "Het voorjaarsfeest van de dieren" Tv-serie.
18.30 Markt in Madang, Nieuw-Guinea. Impressie.
18.40 Geantwortet wird immer. „Een speurneus" Tv-serie.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 Kunst-Stücke. Arman: Fundort Flieszland.
20.00 Journaal.
20.15 Mata Hari. Derde aflevering. In de hoofdrol Josine van Dalsum. Mata Hari moet de waarheid vertellen tegen officier Bouchardon. Zij scharrelt met haar advocaat Clunet, die begrip voor haar toont. De oorlog breekt uit en Mata Hari vlucht naar Den Haag. Op een bal ontmoet zij de Duitse consul in Nederland. Zij kan gaan werken als spionne en hij biedt haar 20.000 francs. Zij accepteert dit aanbod. Twee jaar later verlaat zij Nederland weer en begint een affaire met een Russische officier.
21.15 Reis und Coca Cola. „Opzienbarende experimenten in de Volksrepubliek China" Documentaire over pogingen van de Chinese overheid om het kapitalisme en het socialisme in bepaalde economische zones in het zuiden van het land samen te voegen. Met geldschieters uit het buitenland bedrijven de Chinezen daar toeristencentra, farms en drukkerijen.
22.00 Rudis Tageshow. Satirisch programma met Rudi Carrell, Beatrice Richter, Klaus Havenstein en Diether Krebs.
22.30 Thema's van de dag.
23.00 Utkozben. Hongaars-Poolse speelfilm uit 1979. Liefde op het eerste gezicht. De acteur Marek en de getrouwde Barbara Horvath ontmoeten elkaar in Polen. Barbara heeft moeilijkheden met haar man en verlangde naar haar geboorteland Polen. Hier ontmoet zij Marek.
0.45 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 - 13.15 Zie programma's Duitsland 1.
16.30 Waarom christenen leven. „Mevrouw Kramer blijft leven" Tv-serie.
17.00 Journaal.
17.10 Lassie. „Het nest" Jeugdserie.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: De pianiste Makiko Takeda.
18.20 Bitte keine Polizei. „Achter de coulissen" Tv-serie over de belevenissen van de privé-detective Peter Martin.
18.57 ZDF - Ihr Programm.
19.00 Journaal.
19.30 Die Pyramide. Dieter Thomas Heck is spelleider van deze quiz. Kandidaten: Zangeres Ingrid Peters en de koorleider Gotthilf Fischer. Gasten: Trix.
20.15 Wie Würden Sie entscheiden? „Problemen met overgewicht" Tv-serie over authentieke rechtszaken. De corpulente Günther Holl komt niet aan werk. De vacature op de gemeente is niet voor hem weggelegd omdat hij teveel weegt. Günter laat het hier niet bij zitten.
21.00 Journaal.
21.20 Johnny Larsen. Deense tv-film. Het leven van de jonge Johnny Larsen die met werkloosheid te maken krijgt.
23.00 Eine Bibel für unsere Zeit. Film over moderne bijbelvertalingen en -verklaringen die niet zelden omstreden zijn.
23.40 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

8.00 Telegymnastiek.
8.10 Schooltelevisie.
9.25 Sesamstraat. Voor de kinderen.
10.05 - 12.20 en 17.00 Schooltelevisie.
18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.20 Telecollege: Duits.
19.00 Cultuur en wetenschap. „Beter leven dankzij gif?" Documentaire over het gebruik van insecticiden in de derde wereld.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Montagabend im Dritten. Individualiteit en angst. Praten over angstgevoelens.
21.30 Der unvergessene Krieg. „Kaukasus" Tv-serie over de aanval van Hitler op Rusland.
22.30 ■ Graf Zaroff. Amerikaanse speelfilm uit 1932 met Leslie Banks, Fay Wray en Joel McCrea. Graaf Zaroff interesseert zich voor gevaarlijke spelletjes. Zijn slachtoffers zijn schipbreukelingen die hij naar zijn stille eiland in de Zuidzee lokt. Hij doodt die mensen en bewaart de hoofden. Zijn volgende doel wordt Joel McCrea, een jonge held.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege: Duits.
19.00 Tele-skigymnastiek. Vierde les.
19.30 Bonanza. Tv-serie.
20.20 Näher betrachtet. Die Stripsenjochhütte. Beeld van een alpinisten-onderdak.
21.25 Manegen der Welt. Circus Humberto uit Praag.
22.10 Sonderangebot. Orte der Kraft. Documentaire over de stralingen van de aarde.
22.55 Spiel der Woche. Anatoli Karpov - Viktor Kortsjnoj.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

15.00 Een dag met de wind. Westduitse jeugdfilm van Haro Senft.
16.30 - 17.35 Uitvoering van de Requiemmis van Mozart in de dom van Orvieto door solisten, het koor en het Symfonisch Orkest van de RAI o.l.v. Jerzy Semkov.
18.00 Tik Tak. Voor de kinderen.
18.05 Maja de bij. Tekenfilm.
18.30 Open School.
19.00 Popeye. Voor de kinderen.
19.10 Gezondheidsmagazine. Presentatie: Rosemarie Daelman en Paul Peyskens.
19.35 Toto-wedstrijden. Mededelingen morgen.
19.45 Journaal.
20.05 Politieke tribune.
20.10 Weerman.
20.15 Boekenbeursnieuws.
20.20 Oppenheimer. Zevendelig drama over de Amerikaanse kernfysicus Julius Robert Oppenheimer.
21.10 Sportshow.
21.55 Wikken en wegen. Consumentenrubriek.
22.35 Cantates uit de hoogbarok Actus Tragicus van Johan Sebastian Bach. Presentatie Carl Bevernage. Orkest o.l.v. Eric van Nevel.
22.55 Journaal.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

14.00 Hommage aan Karl Böhm. Concert.
16.30 Jeux interdits. Franse speelfilm.
17.30 Plein jeu. Gevarieerd programma voor de jeugd.
19.00 Lundi-sports. Sportrubriek.
19.15 Verkiezingsuitzending.
19.30 Journaal.
19.55 La faim du monde. Frans/Algarijnse filmdocumentaire over de honger in de wereld.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

15.00 Internationale tafelkenniskampioenschappen in Etterbeek.
19.00 Seniorama. Programma voor bejaarden.
19.30 Journaal.
19.55 Debat over de problemen van Wallonië.
20.55 Ine fleur po l'éternité. Waals tv-spel.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.

7.03 Een goede morgen. (8.06 Aktua). 9.03 Continu Muziek Verzoekprogramma. 10.30 Te gast bij John Woodhouse en Herman Emmink. 11.02 Tunes van toen. 12.03 Nederlands fabrikaat. 13.06 Aktua. 13.25 Raad een lied... of niet. 14.02 Verzoekplatenprogramma. 16.02 Café Chantant. 16.30 De tien om kindershow. 17.02 Toerja toernee. 17.55 Mededelingen. 18.06 Aktua-Magazine. 18.40 Molen aan de Floss. Hoorspelserie. 19.02 TROS-Country. 20.02 Een Mondje Frans. 20.30 Peekel ongezouten. 21.02 Marco Bakker. 22.02 Aktua-Sport. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Easy listening. 2.02 AVRO's Service Station. 6.02-7.00 Auto in, AVRO aan, muziek en informatie. (6.30 AVRO's Radiojournaal).

HILVERSUM II
402 m

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30, 23.55

Tussen 7.00 en 18.00 - 7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende Woord. 7.36 Hier en nu. 8.11 te Deum Laudamus. 8.33 Hier en Nu. 8.54 Moment. 9.00 NCRV's Scheepsradio. 9.05 Gymnastiek voor de vrouw. 9.15 Werkbank. 9.24 Waterstanden. 9.02 Plein Publiek. 11.00 De wereld zingt Gods lof. 12.00 Boer en tuinder. 12.16 Bizascoop. Uitzending van het ministerie van BZ. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.04 Kunst- en vliegwerk. 13.11 Kerk vandaag. 13.30 Onder de kop. 13.55 Onder schooltijd. 14.32 Gezondheid is een gezindheid (5). 14.52 Zingt voor de Heer. 15.15 Woord in de middag. 15.32 In 't Zilver. 16.15 Daar waar de molens staan. 16.32 Het oude refrein. 17.00 Promenade: klassieke muziek. 17.36 Hier en nu. 18.10 Hier en nu. 18.20 Zendtijd VVD. 18.30 Nederlands Israëlitisch Kerkgenootschap. 1845 Bond Zonder Naam. 18.50 Er is meer dan Grote Pier. 19.00 Gospelmagazine. 19.30 Stenen in de vijver. 20.30 In beweging. 20.45 Onder de kop. 21.00 Bij de tijd. 21.30 Sportvissen. Les 4. 22.00 De wereld van Breugel, les 5 herhaling. 22.40 Focus. 23.00-23.55 Zorg en Hoop.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur

7.02 Vol gas. (7.30 AVRO's Radiojournaal). 8.30 AVRO's Radiojournaal. 8.35 Bingo. 10.03 Arbeidsvitaminen. 11.03 Cees van Zijtveld. 12.03 Hollands Glorie. (12.30 AVRO's Radiojournaal). 13.57 Per Saldo. 14.03 Muziek met Meta. 16.03 Toppop Disco. (17.30 AVRO's Radiojournaal). 17.57 Per Saldo. 18.04 De Avondspits. 19.02 Praatpaal. 20.02 Folk live. 20.30 Het steenen tijdperk. 21.15 Blues, ballads en Beat. 22.02 Candlelight. 23.02-24.00 AVRO's Swingtime.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00

7.02 Aubade. 9.00 Aan woorden voorbij... 9.10 Laudate. 10.00 Op het tweede gehoor. 11.00 Van hoog naar laag en omgekeerd. 12.00 Blauwe maandag. 14.00 Klassiek en moderne orkestmuziek. 15.30 Uitheemse volksmuziek. 16.00 Kollage van alledaags en zeldzaam. 20.00 Turkse klassieke muziek. 21.15 Le Testament de Villon, voor solisten. Instrumentaal ensemblekoor, Ezra Pound. 22.30-23.00 Muziek op het spel.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur, 9.00, 10.00, 13.00, 18.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Brabant: Goede morgen, morgen. Presentatie: Julien Put. 9.05 De vrije teugel. Lichte muziek aan de vaat, in de wagen, bij het werk. Presentatie: Guy de Pré.
West-Vlaanderen: 10.02 Prikbord. 10.05 Allemaal muziek. 11.00 Joekebokssouvenirs. Populaire muziek uit de periode 1950-1970. Presentatie: Guido Barrezeele. 12.00 Variété van 12 tot 2.
Antwerpen: 14.00 De eerste dag. Presentatie: Herwig Haes. 16.00 Fono: enkele platen. 16.10 Pardon, Madame. Musical en operettemuziek. Presentatie: Yvonne Lex.
Oost-Vlaanderen: 17.00 Dag in, dag uit. 17.05 Piek-uur. Presentatie: Paul Verbrugghe. 18.10 Meer muziek. Gevarieerde lichte muziek. 18.50 Sport in Oost-Vlaanderen. Sportnieuws uit de provincie. 19.10 Relax. Rustige, overwegend instrumentale muziek.
Limburg: 20.00 Popwijzer. Programma van betere popmuziek. Presentatie: Luc Vandeput. 21.00 Thuishaven. 22.05 Muziek... ludiek. Een programma van Flor Berckenbosch. 23.00-23.40 Nachtvogels. Stemmingsprogramma.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-actueel. 18.10 Vacaturebank. 18.15-19.00 Het verschil.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Mieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 8.30 t/m 17.30 op elk uur, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30.

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker I. 6.30 Der fröhliche Wecker II. 8.30 Das Radiopaar ist da. 10.30 Dacapo, Rainer. 12.00 RTL - 12 Uhr Mittagspause. Spielereien mit Jochen und Menschen von nebenan, live aus dem Seidenweberhaus Krefeld. 14.00 Hits bei RTL. Oldies, Thomas Gottschalk. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Moment mal. 17.00 Take five. RTL live mit Felix. 19.00 RTL Young. 20.00 Gefragt gespielt, Sie wünschen, wir spielen, Jörg. 21.00 Disco-Radio-Action. Jörgs Disco Markt. 22.00 Nacht Rock. Peter aus Los Angeles. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter, Achim.

puzzel van de dag

autoriteiten – bijb. fig. – afgesch. slaapvertrek – moed – sterven – op een andere plaats – honingdrank – hoofddeksel – uitverkorene – meter – en dergelijke – elektr. geladen deeltje – zwaardwalvis – praatvogel – Ierland – ongebonden – voorzetsel – achter – noorden – vitten – voegwoord – zonnegod

oplossing van zaterdag

- b o - - k - a
t e r p - o e r
- s e i n e - m
g e a - o - b -
a f d a n k e n
- f e l - l i a
- e - o m e g a
s n e e - i e r

de rosse reus

suske en wiske

panda en de meester-ontspanner

recept

wina born

Chinese vis

Natuurlijk is dit gerecht niet authentiek Chinees, maar het is tenminste gemakkelijk te maken, de ingrediënten zijn te krijgen en het is nog lekker ook! Snipper 100 g rauwe ham, 1 dun preitje (ook het lichtgroene gedeelte) en enkele takjes bladselderij. Fruit het mengsel even in 4 eetlepels olie aan, boven laag vuur. Wrijf ongeveer 500 g visfilet in met zout en gemberpoeder en bestuif het met bloem. Gemberpoeder is vrij scherp, maar wel heel geurig. Neem dus – voor een niet-gewende smaak – hoogstens twee theelepels. Laat de vis met het hammengsel even meebakken en voeg dan een kopje heet water en twee eetlepels soja toe. Zachtjes gaar laten sudderen. Geef er rijst bij.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur: J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren: B.P.M. Romijn, G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor: In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling: telefoon 045-739881
Advertentieafdeling: telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen



● Prof. A. Heertje.

Terugdringing financieringstekort van belang

Heertje: Belastingdruk niet omhoog maar omlaag

HILVERSUM – De econoom prof. A. Heertje gelooft dat verhoging van de belasting- en premiedruk zal leiden tot negatieve effecten op de produktie en een vlucht in het officieuze circuit en uiteindelijk de belastingopbrengst zal doen afnemen in plaats van toenemen. Heertje deed zijn uitspraken gisteren voor de AVRO-microfoon, op de suggestie dat geld verkregen via een verhoging van belasting- en premiedruk indirect aangewend zou kunnen worden voor de financiering van het werkgelegenheidsplan van demissionair minister Den Uyl. Het regeerakkoord op grond waarvan het demissionaire kabinet Van Agt-2 tot stand kwam sprak overigens van een stabilisering van deze druk.

De hoogleraar ziet niets in een verhoging van lasten. Hij vreest in de huidige economische situatie een negatief effect op de produktie-inspanning en een ontwijken in de richting van het officieuze circuit. „Willen we vernieuwingen tot stand brengen, dan moet de belasting- en premiedruk eerder naar beneden", aldus Heertje, die daardoor extra produktiviteit en een terugkeer van activiteiten naar het officiële circuit verwacht, „en per saldo een toenemende belastingopbrengst".

Heertje meent dat terugdringing van het financieringstekort op zichzelf van belang is, „omdat dit een gunstig neerwaarts effect op de rente zal hebben". „En dat is een doelmatiger en rechtstreekser middel om de werkloosheid terug te dringen dan via de omweg van omvangrijke overheidsuitgaven (voor een werkgelegenheidsplan)", aldus Heertje. Wat volgens hem niet wegneemt dat op dat vlak ook wat gedaan kan worden. „Maar dan moeten ook andere overheidsuitgaven beperkt worden". Waarbij prof. Heertje dan denkt aan de overdrachtsuitgaven (kosten sociale zekerheid). „Er moet een beleid komen dat er voor zorgt dat die ook terecht komen bij de mensen die dat nodig hebben".

Ook de ambtenarensalarissen zullen niet ontzien kunnen worden in zijn visie. Heertje pleit voor het overboord zetten van ideologische uitgangspunten en voor de vorming van een extra-parlementair kabinet („bijvoorbeeld onder de president van de Nederlandse bank dr. Zijlstra"), dat orde op zaken stelt, om zo uit de problemen te geraken. Hij is van mening dat het voor de PvdA onaantrekkelijk is om nu in de regering te zitten: „Er is geen geld om leuke dingen te doen, er moeten alleen een heleboel impopulaire maatregelen worden getroffen.

LPO komt moeizaam tot aanbevelingen

door pierre rousseau

NOORDWIJKERHOUT – Na drie dagen intensief overleg is het Landelijk Pastoraal Overleg in Noordwijkerhout moeizaam tot de formulering van een aantal aanbevelingen gekomen over het thema „de hedendaagse kathechese, of zoals de nieuwere benaming luidt: de geloofsoverdracht van ouderen op jongeren van 13 tot 25 jaar.

Na veel verwarring rond de stemmingen waardoor de plenaire slotzitting aanzienlijk uitliep kwam het eindprodukt gereed waarbij ook de standpunten van minderheden op papier bleven, zodat wat de bisschoppen voorgelegd krijgen van het adviserende LPO een overzicht is van alle in de laatste fase ingebrachte aanbevelingen, hetgeen in feite betekent dat het chapiter geloven binnen de gemeenschap van Jezus Christus geen meerderheid kreeg.

Voorts zegt het LPO dat er wordt uitgegaan van levenservaringen en dat geloofsoverdracht tussen gelijkwaardig te achten groepen dient te geschieden die elkaar niet mogen bevoogden. Ook de oekumene kwam aan bod en een minderheid vond dat de bisschoppen criteria dienen aan te geven waaraan kathechese moet voldoen.

De talrijke vergaderingen hadden een bont scala van meningen en standpunten gegeven over de uiteenlopende aspecten. Daarbij kwamen herhaaldelijk controversiële standpunten naar voren. Zoals zaterdagavond toen een stem uit het bisdom Rotterdam op de conservatieve toer ging, de dogma's prees en zich voorstander betoonde van het met enige aandrang overdragen van het geloof al aan het jonge kind, hetgeen voor enig rumoer zorgde.

De jongeren om wie het in feite ging en die met vier personen per delegatie vertegenwoordigd waren op de publieke tribune hadden geen stem in het kapittel. Zaterdag lieten zij een brief voorlezen en ze vroegen of de jongeren die minder bevoorrecht waren als zij en die zich niet kunnen vinden in ontmoetingsplaatsen en in het geloof „door de kerk zijn afgeschreven".

Voordat het LPO afliep waren al enkele delegatieleden van Roermond vertrokken, het gevolg van een onbehoorlijke procedure, aldus een woordvoerder. „Onze mensen komen vanavond maar amper thuis". Ik heb het allemaal positief en coöperatief ervaren", aldus kardinaal J. Willebrands in zijn slotrede. „Er was wat verwarring zaterdagavond en aan het begin van de stemmingen. Ook wij bisschoppen staan open voor geloofsoverdracht, niet alleen wat geven maar ook wat ontvangen betreft. Wij bisschoppen zijn ook dertien-plussers", zo zei de kardinaal die zich optimistisch toonde over het voortbestaan van het LPO.

Ontvoerde Italiaan na moord ingevroren

ROME – De ontvoerders van de koffiemagnaat Giovanni Palombini hebben hun slachtoffer drie maanden lang in een diepvrieskast bewaard nadat zij hem deze zomer hadden vermoord. Zo nu en dan haalden zij het lijk tevoorschijn om het in zittende houding te fotografen met een krant van die dag in de hand.

De familie vermoedde niets en betaalde meer dan een miljoen (gulden) in de hoop hem vrij te krijgen. Woensdag werd Palombinis lijk onder een boom gevonden. Hij bleek door de borst te zijn geschoten.



● Terwijl buiten de hekken demonstranten zich tegen het Oud Strijders Legioen keren, laat de politie belangstellenden voor de bijeenkomst van het OSL één voor één de hekken van de toegang tot de Julianahal passeren

Betoging tegen bijeenkomst oud-strijders

Van onze correspondent

UTRECHT – Bij de Jaarbeurs in Utrecht hebben zaterdag naar schatting 200 demonstranten betoogd tegen een bijeenkomst van oud-strijders. Betogers uit gelederen van verschillende anti-fascistencomités in Nederland beschuldigden de organisatie van de oud-strijders, de stichting Oud-Strijders Legioen (OSL) van fascisme, racisme, vrouwen- en homofielenhaat.

De rijkspolitie, die rekening hield met een confrontatie tussen de betogers en de aanhangers van de OSL, had uit voorzorg een peloton Mobiele Eenheid (50 man) en 52 geuniformeerde en agenten in burger voor extra toezicht opgeroepen. Incidenten bleven beperkt tot het gooien van een rookbommetje.

OSL-voorzitter P. Ego haalde in zijn welkomstwoord fel uit naar de demonstranten. In de door de eigen ordedienst streng bewaakte Julianahal van het Jaarbeurscomplex zei hij dat het met de vrijheid en democratie in Nederland slecht is gesteld. „Men verwijt ons fascisten te zijn, en dat voor mensen die tegen Nazi-Duisland en de fascisten hebben gevochten", aldus Ego.

Maar in de pamfletten van de anti-fascistencomités, gesteund door linkse politieke partijen, anti-kernenergie- en anti-kernwapen bewegingen werd gesteld dat de OSL tegen vrouwenbewegingen, homoseksuelen, krakers, bevrijdingsbewegingen in de Derde Wereld en buitenlanders, onder wie Surinamers en Antillianen, is en OSL-publikaties hen tot zondebokken maakt om de ellende van de economische crisis af te reageren. Verder beschuldigde de anti-fascisten het OSL van het kweken van communistenhaat, zoals die het hevigst was ten tijde van de koude oorlog in de jaren '50.

Offensief Israel tegen vredesplan

JERUZALEM – Israel heeft zich opnieuw uitgesproken tegen het Saoedische vredesplan en heeft Washington tegen dat plan gewaarschuwd. In een brief aan president Ronald Reagan zei premier Menachem Begin dat het plan in werkelijkheid de geleidelijke vernietiging van Israel beoogde.
De premier verwierp de verklaring van het State Departement dat het Saoedische plan impliciet Israels bestaansrecht erkende. Het vredesplan van acht punten behelst onder meer terugtrekking van Israel uit alle bezette gebieden, vorming van een Palestijnse staat met Jeruzalem als hoofdstad en erkenning van het recht van alle landen in het betrokken gebied in vrede te leven.

In zijn brief zei de premier dat het plan niet eenmaal naar Israel verwijst daar Israel in Saoedische ogen geen land is maar een zionistische entiteit. „Zelfs als Saoedi-Arabië Israel erkende, dan zouden de andere zeven punten de vernietiging van Israel betekenen."

In zijn twee pagina's omvattend schrijven noemde de premier het plan „een verzameling van anti-Israelische resoluties die op misleidende wijze waren geformuleerd maar die in werkelijkheid uit waren op de vernietiging van Israel in fasen". De premier deed een beroep op president Reagan trouw te blijven aan de akkoorden van Camp David.
Kabinetskringen zeiden dat de Israelische regering gisteren besloot in de Verenigde Staten een publiciteitscampagne tegen het Saoedische plan te beginnen.

Columbia opnieuw ruimte in

Van onze correspondent

WASHINGTON – Als het weer goed is (en daar lijkt het op) gaat in Nederlands vroege woensdagmiddag het ruimteschip 'Columbia' opnieuw de ruimte in. In plaats van de wegwerp-vaartuigen van voorheen, hebben de Verenigde Staten dan zo ongeveer aangetoond dat hun concept van een bij herhaling bruikbaar ruimtevoertuig deugt, ook al zijn bij de realisering ervan enorme vertragingen en begrotingsoverschrijdingen opgetreden. En het is waarschijnlijk dat, naarmate in het laadruim van de 'Columbia' een technisch ingewikkelder lading wordt opgesteld, technische problemen nog voor meer vertraging zullen zorgen.
Bij de vlucht van woensdag is de vraag of de 'Columbia' vliegt niet langer in het geding – het gaat nu om zijn praktische betekenis als transportmiddel voor lading. De 'Columbia' stijgt op van een lanceerplatform in Florida (Cape Canaveral) en landt in Californië op een militaire basis.
Voor het eerst echte lading dus op deze vlucht, met twee nieuwe piloten, Joe Engle en Richard Truly. Zij hebben al eens een proeflanding gemaakt met de shuttle, zoals de Amerikanen de 'Columbia' aanduidden toen deze op de rug van een vliegtuig omhoog werd gebracht, en zij vormden de reservebemanning voor de eerste vlucht. De tweede vlucht had eerder moeten plaatsvinden, eind augustus zei NASA in april, nog voor de eerste lancering. Problemen bij het installeren van de geheel gereviseerde 'Columbia' en vervolgens een beschadiging van 400 tegels die het toestel bij zijn terugkeer in de ruimte tegen wrijvingshitte moeten beschermen, tijdens het tanken van vloeibare brandstof, veroorzaakten de vertraging.

Sedert zaterdag is het aftellen aan de gang. In de laadruimte is een instrumentarium vastgeschroefd dat de aanloop vormt naar voortdurend gebruik, waarin ook de Europese ruimtevaart zeer veel geld heeft geïnvesteerd. Sedert de eerste vlucht is de 'Columbia' op zo'n honderd punten aangepast en verbeterd.

Ondanks oproep gaan stakingen door

Poolse regering poogt boeren te paaien

Van onze correspondent

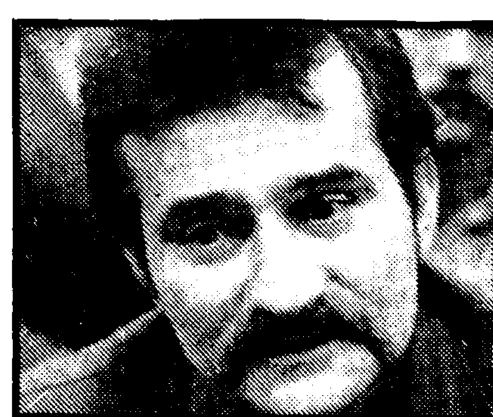
WENEN – De Poolse regering heeft de boeren wasmachines, kleurentelevisies en zelfs auto's voor een vijfde van de normale prijs aangeboden om hen te bewegen een zo groot mogelijk deel van hun veestapel aan de staat te verkopen, waarmee een deel van het tekort aan vlees in het land moet worden gedekt. De boeren hebben dit aanbod onmiddellijk van de hand gewezen, ondanks het feit dat ze heel goed weten dat de noodzakelijke vergunningen om dergelijke „luxe" goederen te kopen aan de bevolking op het platteland zeer spaarzaam werden uitgegeven en dit waarschijnlijk een van de weinige kansen is om deze zeldzame artikelen aan te schaffen.

De boeren hebben de regering laten weten dat toegeven aan hun wens de vleessituatie uiteindelijk alleen maar erger maakt omdat als er nu te veel vee wordt afgeslacht, zoals vorig jaar winter, er nagenoeg geen vee overblijft om te fokken. Ze hebben uitgerekend dat alleen al vorig jaar door het slachten van fokvee er tien jaar nodig is om de veestapel weer op peil te brengen.

Ondanks de oproep van de regering afgelopen zaterdag met de anti-stakingswet achter de hand aan degenen die nog altijd staken het werk te hervatten, is er geen zicht op dat de tussen de 300.000 tot 350.000 stakers aan de regeringsoproep gehoor zal worden gegeven. Evenmin wordt gehoor gegeven aan de dramatische oproepen van het bestuur van de vakcentrale Solidariteit om de wilde stakingen te beëindigen en het stakingswapen daarmee te behouden.

Gedreigd

Vakbondsleider Lech Walesa heeft in alle ernst gedreigd als voorzitter van „Solidariteit" te zullen aftreden als de militante plaatselijke vakbondsbestuurders niet snel de door het hoofdbestuur uitgestippelde beleidslijn volgen. Voor de eerste keer hebben de plaatselijke bestuurders van Solidariteit tijdens een aantal bezoeken die hij de afgelopen dagen in de stakingsgebieden heeft afgelegd, niet aan de eisen van Walesa toegegeven. Morgen beraadt het hoofdbestuur van Solidariteit in het hoofdkwartier in Gdansk zich over de disciplinaire maatregelen die tegen de tegenwerkende lokale vakbondsleider zullen worden getroffen. Walesa heeft bij zijn bezoeken nadrukkelijk geëist de stakingen af te breken, maar het is hem niet gelukt. De stakers weigerden resoluut.



● Lech Walesa ...aftreden...

Marian Jurczy, de als gematigd bekendstaande vakbondsbestuurder in de Baltische haven Sczeczin, die bij de verkiezingen voor een plaats in het hoofdbestuur van Solidariteit na Walesa de meeste stemmen op zich verzamelde, heeft volgens een artikel in het Poolse communistische partijorgaan Trybuna Ludu de Sovjetunie beschuldigd „Polen systematisch leeg te plunderen" en de Poolse communistische leiding beschuldigd „het eigen volk te verraden". De vakcentrale Solidariteit heeft tot nu toe ontkend noch bevestigd dat Jurczyk deze beschuldigingen tijdens een grote openbare bijeenkomst van vakbondsleden heeft uitgesproken.

Gisteravond maakte het Poolse persbureau PAP bekend, dat de openbare aanklager in de regio Sczecin een strafvervolging heeft ingesteld tegen Marian Jurczyk. Hem wordt ten laste gelegd, dat hij de volksrepubliek Polen openlijk heeft beledigd. Hierop staat een straf van zes maanden tot acht jaar. Het is voor het eerst sinds de korte geschiedenis van Solidariteit dat een van haar leiders op een dergelijke beschuldiging terecht moet staan.

UIT

Kritiek



Als economen van buitenaf met hun speciale deskundigheid moeilijke staatkundige kwesties tot een oplossing moeten brengen, nadert dit een onbevoegd uitoefenen van de staatkunde. Deze kritiek op de informateurs De Galan en Halberstadt, die beiden econoom zijn, leverde het oud-CDA-eerste kamerlid en hoogleraar staatsleer aan de Vrije Universiteit van Amsterdam, prof. mr. I.A. Diepenhorst zaterdag in een radiouitzending. ● Egypte en Israel zullen op 11 november de besprekingen over autonomie van de Palestijnen in Cairo voortzetten. De nieuwe datum is door Israel voorgesteld en Egypte is het ermee eens, mits de Verenigde Staten, de derde partij bij de besprekingen, het ook zijn. ● De Doopsgezinde Broederschap gaat onderzoeken hoe kan worden samengewerkt met het anti-militarisme programma van de Wereldraad van Kerken en met het Interkerkelijk Vredesberaad. ● De kwestie van de erkenning van Israel is geen zaak van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO, maar van een toekomstige soevereine Palestijnse staat. Zo heeft een belangrijk PLO-functionaris, Salah Khalaf, verklaard tegen het in Parijs verschijnende Arabische weekblad Al Mostakbal. Khalaf is lid van het centraal comité van El Fatah.

Verwoestingen

Een tot dusver in Afrika onbekend insekt richt grote verwoestingen aan in de streek Tabora, in het westen van Tanzania. Britse experts hebben het insekt onlangs geïdentificeerd als de prosthephanus truncatus, beter bekend als de grote graanboorkever. De kever komt voor in Midden-Amerika en delen van de Verenigde Staten, maar richt daar gewoonlijk niet zo'n schade aan. In Afrika was de kever nooit eerder gesignaleerd. ● Een duizendtal Russisch-orthodoxe christenen hebben zaterdag in een kerk in New York de byzantijnse liturgie bijgewoond tijdens welke de laatste Russische Tsaar, Nikolaas 2 en zijn gezin, samen met nog 30.000 andere Russen die sinds 1917 om hun geloof in de Sovjetunie de martelaarsdood vonden, werden heiligverklaard. ● De Caribische Eilanden Antigua en Barbuda zijn gisteren onafhankelijk geworden. De 71-jarige premier Vere Bird, leider van de Britse koloniale regering werd officieel beëdigd als staatshoofd en kreeg de nieuwe grondwet toegereikt door prinses Margaret als vertegenwoordigster van de Britse souverein. Bird is een pro-westers politicus.

Gedood

Bij een inval in een guerrilla bij de grens met Honduras hebben Salvadoriaanse regeringssoldaten 40 vrijheidstrijders gedood, zo is zaterdag in kringen van het leger vernomen. Een woordvoerder van de vrijheidsstrijders noemde de aanval die vrijdag plaatsvond een bloedbad en zei dat deze was uitgevoerd met steun van soldaten uit Honduras. ● PPR-voorzitter Herman Verbeek rekent D'66 nauwelijks meer tot de progressieve partijen, zo bleek zaterdag op een congres over moeilijkheden voor linkse samenwerking. Verbeek constateerde dat D'66 de stemmen van links mee naar rechts neemt in plaats van omgekeerd. ● Turkse veiligheidstroepen hebben in een campagne tegen terroristische groeperingen twaalf mensen gearresteerd die ervan worden beschuldigd lid te zijn van een extreem linkse organisatie. ● De nationalistische partij van Wales heeft zaterdag op het jaarlijks partijcongres met een overweldigende meerderheid gekozen voor een socialistische staat Wales die onafhankelijk zou moeten zijn van Engeland.

Afstandelijk

De r.k. bisschoppen van West-Duitsland en het centraal comité van Duitse katholieken zijn het er over eens, dat een „gedifferentieerde" houding tegenover de Vredesbeweging in West-Duitsland gewenst is. Als reden voor hun afstandelijkheid noemen de bisschoppen en het centraal comité het feit dat de Vredesbeweging uit verschillende bronnen gevoed wordt en dat politieke eenzijdigheden niet kunnen worden ontkend. Ook is het volgens hen nog niet te beoordelen of de huidige Vredesbeweging meer is dan alleen maar een beweging voor ontwapening.

Aangeb. betrekkingen

BICKY'S CLUB vraagt nog meisjes, halve dagen mogelijk. Tel. 045-421879.

ƒ400,– à ƒ500,– p.w. netto v. ECHTP. i.b.v. auto. Eerlijke bijverd. Inl. 045-457078 van 19-20 uur.

BARDAMES gevr. in nieuw bar te Eygelshoven inwon. evt. met eigen woning, Nevada Bar, tel. 045-459239 b.g.g. 353671.

Nette BARDAMES -meisjes gevr. hoge verd. mogel. gar. loon + vr. verv. weekend vr. 04490-19534.

BARDAMES gevr. woensdag en zondag vrij. Tel. 045-222451 of 04446-1960.

DAMES gevr. voor zeer goedlopend privé adres te M'str. Tel. 043-630493.

MEISJES gevr. voor privéhuis, intern mogelijk, tel. 045-721759.

Nog 1 ass. gevr. voor PRIVEWERK, int. mog. Tel. 04494-50999.

DROGISTE met middenstanddiploma voor geh. zelfst. beheer van drogisterij parfummerie. Br.o.nr. KE 271 LD Kerkrade.

Verzorgde charmante jonge VROUW gevraagd voor privéwerk. Met garantieloon, tel. 045-251105.

Amer. concern vr. v. direkt MEDEWERKERS in recl. branche full- of part-time ƒ300,– à ƒ400,– p.w. Bel v. afspr. tel. 04406-15842.

Gevr. betrekkingen

Dakdekkersbedrijf „HET ZUIDEN" erkend lid dakdekkersvereniging Z.L. voor al uw dakwerkzaamheden, hang- en bakgoot, shingle, platte en pannendaken, geheel vrijblijvende offerte en advies, schriftelijk garantie, tel. 045-216151.

Voor al uw REPARATIES en vernieuwingen van platte daken, nu ook „kunststof dakbedekking" 04494-48236.

GEVELVERZORGING „Limburg" – gevelreiniging d.m.v. water onder hoge druk of door zandgritstralen. Alle uitkap- en voegwerkzaamheden. Verf en leuzen verwijderen. Mosbehandeling, vocht- en vuilwerende impregneringen. Voor inl.: Hopperank 15, Brunssum. Tel. 045-251467.

Voor OPRIT, terras, metsel-, voeg- en stukwerk, tegels, wanden en vloeren. Tel. 04494-50399.

DAKDEKKERSBEDRIJF P.J. Bazen voor alle dakwerken, lood en zinkwerk en alle andere onderhoudswerken. Tel. 045-456823, door geheel Limburg.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen + service. 045-312613. Schillings, interieur, Markt 39, N'hagen.

Antenneproblemen? antennebouw KOCHEN, 045-441693.

Alles in één hand! Bezoek ons showterrein en of vraag gratis offerte voor al uw timmer- en DAKWERK: spanten, dakkapellen, isolatieplaten, kozijnen, interieurbetimmering enz. alle soorten daken en goten van nieuwbouw of onderhoud. Hans Lips B.V., Toupsbergstr. 86, Kerkrade, tel. 453818.

Uw dak in goede handen. Bel dan J. Borghans & Zn. DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor al uw dakwerk van alle daken, tevens voor het vernieuwen van dakgoten (zinkwerk), boeiboorden, timmerwerk, onderhoudswerk, tel. 045-457961.

STUKADOOR kan nog bin-, buiten- sierpl.werk en alle verbouwingen aannemen. Tel. 045-459073.

Dakdekkersbedrijf DE NOK, het advies voor al uw daken, pannen, platte, isolatie en shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

Wim Hermsen, Brunssum. Alle DAKWERKEN, lood- en zinkwerk, tel. 045-251558.

Te koop aangeboden

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

WEEGSCHALEN, kasregisters, Roltex B.V., winkelmachines. Industriepark De Horsel, Nuth. Tel. 04447-2880.

GASHAARDEN en gevelkachels. Vossen, Kerkplein 45, Heerlen, tel. 717555.

PIANO'S. Prachtige gebruikte Duitse merkpiano's in wortelnoten, bloemmahonie, eiken, zwart, wit etc. Pianofabriek Klavier, Scharnerweg 82, Maastricht.

Winter AARDAPPELEN (klei bintjes 28 ct. p. kg, gratis gepoederd en thuis bezorgd. W. Raeven, Hoofdstr. 65, Amstenrade, na 16.00 uur, tel. 04492-1859.

KLEURENTEEVEES nieuw 67 cm vanaf ƒ1298,–; alle merken voorradig. Hoge inruil vanaf ƒ50,– per maand zonder aanbetaling, ook gebr. kleurenteevees vanaf ƒ250,– zwart-wit teevees vanaf ƒ50,– Radio-TV van Voorst b.v. Ganzeweide 48, Heerlerheide tel. 213879.

Te k. SALONKAST, salontafel, TV-tafel, eiken rookstoel met kussens samen voor ƒ300,–, V.W., Poelmanstr. 41 Heerlen tel. 045-413343.

Spotgoedk. ENCYCLOPEDIEEN, z.g.a.n. tel. 045-413343 na 19.00 uur, 043-645938.

Showroom KEUKENS en kasten, RV Handelsmij. Industrieterrein Daelderweg 16 Nuth, tel. 04447-2602.

Prins Carnaval en gevolg kunnen weer terecht voor hun uitdossing, maar ook café en zaalhouders voor kerst en carnavalsversiering, en iedereen die feest wil vieren kan, zoals altijd, zijn feestbenodigdheden kopen in 'T PANHUIS, kerstboetiek, carnavalshop, Markt 74, tel. 043-13686 te Maastricht. Voor vrolijke mensen met vrolijke wensen staan wij altijd klaar... tot ziens!

Sint en Piet komen zó in korte broek en t-shirt uit het hete spanje... Hun eerste bezoek geldt dus, zoals altijd, de firma in 'T PANHUIS op de Markt no. 74 in Maastricht. Daar worden ze voor een prettige prijs in 't fluweel gehesen én voorzien van alle accessoires en tekenen van waardigheid. Hun uitdossing is dus straks weer echt het aankijken waard! Daarom ziet het er naar uit dat dit jaar ook de kerstman hun voorbeeld zal volgen. Tel. 043-13686 (N.B. geen verhuur.

Te k. zware eiken SALONTAFEL en eethoektafel, halve prijs. Tel. 045-213563.

Zeer mooie oosterse en perz. TAPIJTEN in vele dessins, kleuren en maten te koop, tegen spotprijzen. Tel. 04405-2213 (geen winkel).

3 m. br. wortelnoten KASTEN van ƒ5400,- voor ƒ3975,-; mod. bankstellen ƒ945,-; mod. leefkuilen ƒ975,-; 3 m. br. puur eiken voorfront kast van ƒ6000,- nu ƒ3975,-; nylon tapijten 4 m br. ƒ39,-; grote resten tapijten tot 40% korting 2 m br.; novilontapijt 25% korting. Trap bekleed kant en klaar ƒ295,-. Kom voordeel halen uit een zee van keuze bij Theo Stikkelbroek, Rumpenerstr. 120 en Julianastr. 11, Brunssum. Ook koopavond geopend.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf ƒ295,-, zwart/wit vanaf ƒ75,-. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Weda TOONBANKWEEGSCHALEN, hangklokweegschalen, bank- en grondweegschalen, electronische rekenweegschalen, controleweegschalen. Gunstige prijzen, goede service. Showroom ag. Baur, Panneslagerstr. 1, Simpelveld, tel. 045-441359.

KLEURENTELEVISIES gr. sort. prima spelend met garantie reeds va. ƒ250,–. O.a. Blaupunkt, Philips, Grundig, Nord-Mende, Tiptronic. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23, Schaesberg, tel. 045-312091.

ANTRACIETKOLEN met kachels te k. Tel. 045-419192, Kerkraderweg 224 Heerlen (tegenover tennishal Kaldeborn)

BANKSTELLEN grote voorraad, direkt af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en fin. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen tel. 43412.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapkamers. Inruil en gemakkelijke betaling. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen tel. 43412.

KLEERKASTEN 1-, 2-, 3- en 4-drs. ledikanten, toilettafels, nachtkastjes, matrassen. Kock Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen tel. 43412.

CHAMPIGNONMEST de ideale bemesting v/d tuin. ƒ10,– p. zak v.a. 3 zakken thuisbezorgd! Tel. 045-310273.

Kamerverhuurders of mensen met weinig geld, ons magazijn staat weer vol met allerlei INRUILMEUBELS. Bankstellen, eiken en moderne kasten, diverse eiken eetkamers, slaapkamers, stoelen en tafels. Nu met de opruiming bankstellen vanaf ƒ350,–, eiken eetkamers nu ƒ500,–, eiken kasten 2.50 m breed, nu vanaf ƒ850,–. Kom kijken er is altijd wat voor u bij. C.C. Kleba te Brunssum, Meubelbeurs te Hoensbroek.

Grote herfstaanbieding in meubelen, nu voor spotprijzen. Korting van 15 tot 25% dat moet u zien, kom kijken als u een zeer mooie SLAAPKAMER, modern bankstel of eiken stoelen zoekt. U weet dat C.C. Kleba te Brunssum de prijzen scherp in de gaten houdt. Enkele stuntprijzen: eiken kast nu ƒ1495,–, eiken bankstel nu ƒ1595,–, droomslaapk. nu ƒ975,–, moderne leefhoeken nu ƒ895,–, eiken eetkamer nu ƒ795,–, partij eiken stoelen div. kl. nu ƒ139,–. C.C. Kleba Promenade nr. 306-312, Meubelbeurs te Hoensbroek, Akerstr. 250.

Weer ontvangen een grote partij grenen TIENERKAMERS nu ƒ595,–, een groot bed en 2-drs. kleerkast, leuk nachtkastje, wandsecretaire, ook leverbaar met kajuitbed, C.C. Kleba, Brunssum, tel. 252739. Meubelbeurs te Hoensbroek, tel. 222870.

Spijker- en RIBBROEKEN, jasjes en rokken v.a. ƒ15,– merk Levi's, Bobo's etc. Wilgenstr. 7, Passart Heerlen-Noord.

TREINEN-SPECIAALZAAK. Märklin - Fleischmann - Trix - Roco - enz. Ond. rep. - inruil. Kerkplein 15, Schin op Geul, tel. 04459-1261.

Gebruikte en overjarige MERKRIJWIELEN Willy Meijs, Groenstr. 136, Waubach.

Te k. oude MIJNLAMPEN ƒ195,–, tel. 045-311619.

Te k. TEELAARDE, veldbrandstenen, bielsen, tot 4.80 l., kinderkoppen, zand, grind, champignonmest, dakpannen, div. bestratingsmat., brandhout, containers te huur etc., Bouwbergstraat 100, Brunssum, tel. 045-251964.

Antieke porseleinen ZILVERKAST ± 150 jr. oud, ƒ1250,–, bronzen hanglampen, dekenkist, schilderijen enz. enz. Tel. 045-721759.

Te k. a. VELDBRANDSTENEN franco thuis, tel. 045-722028.

Te k. weg. verh. prachtig leren BANKSTEL, enkele Perzische tap., wortelnot. TV-kast. Alles als nieuw. Tel. 04490-10582.

OMAFIETS, dames- en herenfietsen met + zonder versn. Kolenhaard, kinderfietsjes, 045-257371.

Te k. wegens omstandigh., prachtige BONTJAS, mt. 44 (nieuw), en Perz. tapijt. Tel. 04750-18902.

Te k. wegens overcompl. prachtig leren BANKSTEL, st. klok, barokstijl eethoek en 2 Perz. tapijten. Als nw. Tel. 04750-18902.

Te k. PIANO merk Kemble, nw., kl. eiken vr.pr. ƒ3750,–, tel. 04490-11742.

MUNTENHANDEL Simunt. Aanbieding serie guldens ƒ85,–, r.daalders ƒ185,–, verder bieden wij u aan een gr. collectie Ned. munten. Nu ook bij ons inverkoop van gouden munten uit div. landen (gr. keuze). Fa. Simunt, Misboekstr. 2, Sittard (achter Albert Heyn), tel. 04490-21965.

Te k. VELDBRANDSTENEN, spoorbielzen, rode antieke plavuizen, div. srt. kinderkopjes, rode porfier kinderkopjes, café-stoelen en tafels, etc. etc. Sloopbedrijf Joep Vanhommerig, Vogelzankweg 228, industrieterrein Abdissenbosch, tel. 045-314114.

Te k. 14 RADIATOREN voor ringverwarming plus leidingen, Reeweg 82, Ubach over Worms, tel. 045-312558.

2 d. gesl. eik. h. KAST ong. 130 jr. oud, vraagpr. ƒ1750,– Biederm. ladencommode vraagpr. ƒ640,– Tel. 04454-2097 za.zo.

Nu ook grote resten NOVILON TAPIJT en berber tapijten voor spotprijzen bij Theo Stikkelbroek, Rumpenerstr. 120, Brunssum.

Hoe kan het? Uw trap bekleed met wollen berber van ƒ195,– p. str. m kant en klaar voor ƒ295,–. Theo Stikkelbroek, Rumpenerstraat 120, Brunssum.

Te k. antiek eiken BUREAU ƒ425,–, tel. 04492-4448.

De Roermondse EIKENTAFELFABRIEK levert rechtstreeks aan particulieren. Stoelen + tafels tegen sportprijzen. Ook losse tafelbladen, barbladen, tegelbladen enz. Tel. 04750-19031.

ZONNEHEMELS Habro, grooth. tel. 04407-1554.

Te k. stalen KANTELDEUR, voor garage, tel. 045-423353.

Te k. aangeb. PINGPONGTAFEL geschikt voor wedstrijden. Tiendstraat 25, Nuth.

Inruil RACE-FIETSEN. 10-v. in prima conditie vanaf ƒ225,–. Rijwielbeurs, Heerlen.

ANKERKASSA met rollen, t.e.a.b. Tel. 045-459823.

GAZELLE h.fiets, rekenapparaat TI-58 + 3 modules. Tel. 045-214341.

OPENHAARDHOUT L. Klinkers, Kapelstr. 11, Beek, tel. 04402-4399.

Te k. weg. verh. antiek. OMASPULLEN en div. Caumerweg 45, Heerlerbaan, 045-422171.

Te k. houten AFRASTERING hoog 90 cm, lang 60 m. Pelikaanstr. 9, Heksenberg-Heerlen.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ Jac Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, tel. 045-443771.

Goed idee... voor bont eerst kijken bij DE BONTKONING!! Enorme sortering korte en lange bontmantels. Lage prijzen !! Met garantie, desgew. zeer soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3, Eindhoven-C. Tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 personen terug. Koopavond tot 21 uur geopend.

Koopje! Prachtige ETALAGEFIGUREN, 2 dames en 2 grote tieners (jongen en meisje), ideaal voor confectie, autoshowroom etc., gekost ƒ4950,- nu voor ƒ1150,-, compleet met prachtige pruiken. Tel. 045-419678, s.v.p. na 19 uur.

"DE KIPPENWINKEL" opent 5 november as. Wij verkopen alle soorten verse kip en wild. Bij aankoop van ƒ25,– vlees, 1 fles wijn gratis. "De Kippenwinkel", Heerenweg 284, Heerlen (grote weg Heerlen-Brunssum).

Open haarden houtkachels

Groot assortiment. Concurerende prijzen. Open haarden compleet v.a. ƒ275,-. Van Hees BV, Buizerdweg 6, Ubach over Worms, tel. 045-310511.

Siliconenkit

Kleuren: transparant wit, bruin en grijs, 310 cc deze week ƒ10,80 per tube. Volle dozen ƒ9,95 per tube. Alle prijzen zijn inclusief 18% btw.

Afbouwcentrum Jan Opreij bv

Holstraat 41 te Margraten, tel.nr. 04458-1762/1541.

Te k. KEUKENKAST, 3-drs., formica. Hoofdstr. 345, Schaesberg, tel. 045-310950.

BRUIDSJAPON te k., kl. wit, maat 38. Te bevr. Papaverplein 74, Kerkrade-W.

Te k. OFF-SETDRUKPERS z.g.a.n. Ryoby 2800 voor A3. Tel. 045-212863.

Uit FAILLISEMENTSVERKOOP te koop aang. hoekkasten, eiken eethoek, 2-zitsbankjes, stoelen, tafels, 8-persoons hoekbank, schrijfbureaus, staande klokken en vrijslingers, antieke servieskasten, keukentafels met stoelen, Oosterse tapijten enz. enz. Te bevr. Prov.weg 144 Zuid, Oirsbeek, tel. 04492-1260.

Wegens opheffing café te k. stalen SCHRIJFBURO met stoel, discolamp en koffiezetapp. Tel. 04498-54784.

Te k. VOUWCARAVAN merk Walker Viva geh. compl. met 7 slaapplaatsen. Inl. 045-459538.

Te k. 4 ijzeren LEDIKANTEN. Tel. 045-459538.

Te k. eiken BANKSTEL ƒ350,–, Belgiëlaan 4, Heerlen.

Te koop lange witte BRUIDSJURK mt. 38, Franse broderie. Te bevr. Prof. Cobbenhagenstr. 37, Kerkrade.

Te k. DUIVENHOK 3x4 met zadeldak. Ingelsbroek 11, Brunssum.

Te k.a. electrische ACCORDEON merk Hohner, synthesizer merk Multivox, Lesly box 220 Watt merk Dynacord, echo-put merk Dynacord. Te bevr. Schiffelderstr. 20, Simpelveld, na 18 uur.

Te k. stalen AANRECHTBLAD met spoelbak 0.55 x 2.20 cm + pianokruk. Tel. 045-715949.

Te k. BANKSTELKUSSENS in diverse kleuren en maten. Vanaf ƒ79,– per stuk. Kom eens kijken naar onze kwaliteit. Nergens beter, nergens goedkoper. Limatic BV Akerstr. 22 centrum Heerlen, tel. 711118.

Te k. INRUILGOEDEREN: noten wandmeubel, bankstel, salontafel, eethoek, kleerkast, ledikant, bar compl. met krukken en hemel. Limatic BV Akerstr. 22 centrum Heerlen.

Te k. MINIWASMACHINE ƒ75,– De Wingerd 2 Heerlen tel. 045-711992.

OPENHAARDHOUT gekloofd en op maat. Afg. ƒ70,–. Bez. ƒ80,– per m3. Houtind. Impreg tel. 04446-1687.

Tegen fabrieksprijs en uit voorraad RONDHOUTPALEN geïmpregneerd 30 jr. gar. Rustieke planken 50 jr. gar. Schaarhekken 75 jr. gar. Impregneerolie ƒ3,50. Houtind. Impreg 04446-1687 In de Cramer 104 Heerlen.

Ant. KACHELS vele modellen. Mingersborg 13 Ubachsberg tel. 04451-1269.

Te k. VOUWWAND 500-x280 compl. met kozijn. En 40 stalen kozijnen ƒ10,– p.st. Bouwbergstraat 100, Brunssum, tel. 045-251964.

Te k. KINDERWAGEN halfjaar oud. Te bevr. Beekstraat 3, Schinveld, tel. 258667.

Te koop RACEFIETS Alan maat 54, 4 mnd. oud, Rechtstr. 6, Hoensbroek.

Uw BANKSTEL enz. binnen een week als nieuw bekleed. Event. vern. schuimrubber per kussen ƒ35,–, meubelstoff. Fa. Kloprogge Akerstr. 70, Kerkrade-W., 045-412735.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. GOUDEN en zilveren voorwerpen, binn. en buitenl. munten, in- en verkoop, tegen corr. dagprijs, contante betaling. Hoensbroek, tel. 045-222203.

GOUD. Een munten. Ik betaal ƒ320,– per 10 gr. fijn goud, in iedere vorm en toestand. Sieraden met stenen in goede staat, boven de goudprijs. Wij komen vrijblijvend bij u thuis, als nu niet kunt komen. Bel nu tel. 04490-21472.

Gevr. KOLENKACHELS en haarden. Tel. 045-419192.

GOUD, goud, goud, goud, hoogste prijs, contant geld, eerl. en cor. beh. 100% disc. fa. Christoffel, Zwartbroekstraat 30, Roermond. tel. 04750-30334.

Te k. gevr. gebr. DIEPVRIEZERS, ook defect. Tel. 04409-2804.

Te k. gevr. GOUD nu 10% boven dagkoers, contante betaling. Jacmunt, Rijksweg-Nrd. 53, Geleen, 04494-43949.

Inkoop van oud goud en ZILVER tegen contante betaling, juwelier Vaessen, Markt Heerlen.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S tot 1980, tel. 04495-2352, Steeg 33, Stein.

GOUD, goud!!! Firma Simunt, Sittard, gegarandeerd hoogste prijs. Sinds jaren zijn wij gespecialiseerd in het opkopen van goud. Gouden sieraden en munten, correcte behandeling. Contant geld. Misboekstr. 2, Sittard, firma Simunt (achter Albert Heijn), tel. 04490-21965.

Goud Goud Nieuw in Heerlen-Geleen GOUD te k. gevr. Ringen - armbanden - munten enz. tegen de hoogste prijs en contante betaling. Gebr. v. Verseveld Elisabethstr. 38 Geleen tel. 04494-43754 Saroleastr. 80A Heerlen tel. 045-714666.

Te huur aangeboden

Te h. leuke gemeub. KAMERS te Nieuwenhagen m. gebr. v. bad, keuken en WC, tel. 045-321988 of 317215.

Te huur centr. Hrl. gem. KAMER met gebr. v. keuken en douche, inl. 045-711617 na 17.00 uur.

KAMERS te huur in gezellig pension. Tel. 04406-12875.

VERHUUR v. lichte vracht- en bestelwagens. Shell-garage Martens, Kerkstr. 92, Ubach o. Worms. Tel. 045-314096.

Tijdelijk te h. 2 pers. gemeub. APPARTEMENT max. tot 30 juni '82. Inl. tel. 04406-15177.

KAMERS te huur met voll. pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek, 045-214804.

Te h. centrum HEERLEN gem. app. inl. tel. 045-711617 na 17.00 uur.

KAMER te h. in Simpelveld, pr. ƒ300,– met gez. gebr. van bad, kamr en keuken. Tel. 045-443716.

Gemeubileerd APPARTEMENT te huur v. bardame of dame alleen tel. 045-721759.

Wie wil samen met mij BOERDERIJ huren, ± ƒ400,- p.mnd., tel. 04451-1337.

Te h. 1-pers. KAMER plm. all-in ƒ475,–, borg ƒ225,–. 2-pers. kamer (voor 1 of 2-pers.) ƒ600,– huur all-in, borg ƒ300,– met wc., douche, keuken, cv. Schaesbergerweg 55, Hrl. tel. 04493-1916 na 18.00 uur, 045-722893.

KAMERS te huur in boerenhoeve. Inl. Beitel 90, Heerlen.

Hoeve de Carisborg, Passartweg 56, Heerlen heeft nog PAARDEBOXEN te huur. Inl. 045-221222 na 18.00 uur. 045-221053. Te bevr. de hr. Ariens.

Nette KOSTHEER gevr. met voll. pension. Tel. 253204.

Gem. KAMERS te huur. Te bevr. G. Bus, Pr. Hendriklaan 38, Brunssum, tel. 045-252000.

Te huur aangeb. te BEEK, ruime gezinsflat. Tel. 04402-8213.

ETAGE voor 1- of 2-pers. woonk., slaapk., keuken, badk., c.v. All-in ƒ800,– per mnd. Borg n.o.t.k. Per 1-12. Tel. 04493-1916 of 1307 of 045-725732 Kloosterkoolhof 15 Hrl.

Grote ge . KAMER te h. Van alle gem. voorz., aparte ing. te Kerkrade-W. tel. 045-411709.

Te h. riante BUNGALOW met veel privacy in bosrijke omg., 10 min. van Ned. grens overg. Maasmechelen + café-bar-dancing te huur in boerderij, kleine overname, vele mogelijkh. Voor inl. Spoorwegstr. 41 Niel (bij As)

Te h. WINKELRUIMTE o.z.g.st. midd. op Kerkstr. Promenade Brunssum plm. 80 m2 + magazijn. Tel. 045-251841.

Te h. per uur, per dag, per week. Dassen AANHANGWAGENS in vele uitvoeringen, ook paardetrailers en kippers, tevens hondenwagens en auto-ambulances. Stationsstr. 6 Kerkrade tel. 045-455088.

Leegstaande EENGEZINSWONING te huur te Bleijerheide, Kerkrade, tel. 421950.

Gemeub. kamers te h. te KERKRADE-W. tel. 045-458871.

Gemeub. kamers te huur Hoogstr. 127, NIEUWENHAGEN, tel. 045-317621.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. EENGEZINSWONING omg. Schaesberg en Kerkrade tot ƒ650,– per mnd. Tel. 045-311619.

Te h. gevr. Toekomst. echtp. zkt. met spoed WONING omg. Hrl. Huur ƒ700,– tot ƒ800,– Tel. 045-712701.

Leraar zkt. ZITSLAAPKAMER/ETAGE in Heerlen e.o. Maastricht. Tel. 045-420279.

FRITURE of cafetaria te huur gevraagd. Tel. 045-455945.

Ruilen

Nieuwstadt-Millenerpoort 16, te ruil DUPLEX (bej.woning) tegen woning in Sittard met 3 slpks., inl. 04498-54269.

Onroerend goed

Te k. **WONING** gel. Den Haagstr. 60 te Heerlen, dir. te aanv. pr.n.o.t.k. 045-421606.

STEIN, Sanderboutlaan 6, vrijst. bungalow, gel. aan plantsoen met blijvend vrij uitzicht, pp. 515 m², inruil mogel. Vr.pr. ƒ169.000,- k.k. Tel. 04494-51544.

OENSBROEK, Kastanjeln. royaal vrijst. woonh. met c.v., gr. gar. en kelder, L.-vorm. woonk. met parketvl., compl. inger. keuken, 4 slpks, zolder, vr.pr. ƒ153.000,- k.k. Tel. 04494-51544.

HOENSBROEK, rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met gar. en tuin. Ind.: b.g. gang, toilet, woonk., keuken, serre, kelder; verd.: 3 slaapkamers en een badkamer met ouche en v.w., zolder. Vraagpr. ƒ89.000,– k.k. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Banholt. In de gemeente Mheer een goed gesitueerd halfvrijst. woonhuis met rondom tuin. Ind.: b.g. gang, grote woonkamer met open haard en geïnst. open keuken, gang naast toilet, gar. en extra keuken met douchegelegenheid. Verd.: 3 slaapkamers waarvan een met v.w. en de badkamer met ligbad, toilet en v.w., zolder, kelder, c.v. Prijs ƒ140.000,– k.k. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HUIS te k. Torenstr. 69 Brunssum. Pr. n.o.t.k. Inl. en bez na 18 u. tel. 256123.

Te koop gevr. BOUWTERREIN voor enkele woningen. Br.o.nr. HK 417 aan LD Postb. 3100, 6401 DP Heerlen.

Rechtstreeks van particulier te k. mooi HUIS met grote tuin (volkomen privacy) in Voerendaal. Tel. afspraak dagelijks tussen 19 en 21 uur 045-750597.

Te k. leuke flat boven V & D BRUNSSUM, tel. 045-252579.

Te k. te SCHAESBERG, landhuis m. gr. tuin, tuinhuis, 3 slpks., zolder, badkamer m. ligbad, mooie hal, L-vorm. zit-eetkamer, oud holl. plafonds, open haard, Amerikaanse keuken m. inbouwapp. Waskeuken, vr.pr. ƒ210.000,– k.k. Tel. 045-311344.

Valkenburg

halfvrijst. huis te koop met cv., gar., entree met toilet, z-vormige woonk. ± 35 m² met parketvloer en keuken, badk. met ligbad en v.w. vaste trap naar 2e verd. met 4e slpk. en zold. Vrij te aanv. prijs ƒ149.000,– k.k. Inl. G.M.H. Pröpper Makelaar en beëdigd taxateur o.g. lid NBM, Wehryweg 25 te VKALKENBURG Lb. tel. 04406-15010.

Bouwvak

Hollanders b.v.

Verhuur en reparatie van bouwkranen, bouwliften, betonmolens, stalen steigers, elektrisch en pneumatisch gereedschap, compressoren, trilwalsen, trilplaten, tilnaalden, vloerspeciepompen, schaft- en direktiewagens, zandstraalapparaten, pannenliften en teerketels. Nijverheidsstraat 20, Hoensbroek, tel. 045-218888.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verboua, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Steiger- en bouwmachineverhuur NEW LOOK. Gevelreiniging B.V. Edisonstr. 8, Schaesberg, Industrieterrein Strijthagen, tel. 045-312154, b.g.g. 312709.

KANTELEEUREN in alle maten, 23 verschillende standaardmaten, direct uit voorraad tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Dieren

SLANGEN te k. Boa Constrictor vanaf ƒ140,–, tel. 045-414460.

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

Te k. Perzische POESJES m. stamb. en geënt, Schaesbergerstr. 116, Terwinselen.

Te k. div. kleuren DWERGPOEDELTJES, kennel Oosheim, Langstr. 50, Schimmert, 04404-1527.

Te k. prachtige zwarte en abricoos STANDAARDPOEDELS (koningspoedels) iets aparts, poedelkennel From the Green Meadow Waalbandijk 89, Zennewijnen, 4062 PR tel. 03445-2010.

Kennel Lotushof heeft weer zeer mooie PEKINGEESJES te k., stamb., geënt en ontwormt. Te bevr. Brunahildestr. 41, Brunssum-Schuttersveld.

Te k. grijs DWERGPOEDELTJE 4 mnd., teef m. stamb. Pelikaanstr. 9, Heksenberg-Heerlen.

Te k. DWERGPOEDELTJES alle kleuren m. stamb. en ingeënt. Poedelkennel v. Klein Nulland, Servatiusstr. 45, Kerkrade-Bleijerheide. Tel. 045-453264.

Te k. leuke Siamese KATJES en Perzisch schildpad, met wit. Tilly Busch, Putstr. 50, Sittard.

Te k. z.m. PEKINGEESJES met stamb. Overbroekerstr. 72, Hoensbroek.

YORKSHIRETERRIERTJES dwergpoedels, tekkeltjes, kortharige engelse fokjes. Kennel Van Manolito, tel. 04459-1237 Walem 11A Schin op Geul.

Te k. gevr. PERSOMATA'S man. wildkleur. Aanb. ond. Tel. 045-717603.

2 POESJES af te halen 13 wk. oud, zindelijk. Tel. 04454-3787. Na 18 u.

KATJES gratis af te halen. Bonifatiusstr. 14, Brunssum.

Te k. 3 jonge BOUVIERS 8 weken oud, get. en ontw. te bevr. Kastanjeln. 8, Hoensbroek.

HONDEHOKKEN, konijne/pluimveehokken, vanaf ƒ195,–. Bez. Houtbouwshow, Ubachs, Kerkrade-Vink 39, tel. 045-460252.

Auto's en motoren

Mercedes

Type 300 diesel grijs metallic, met sportwielen, zonwerend glas, stuurbekr., radio-cassette, bouwjaar 1980. Mercedes type 280 SE in pr. staat, bouwjaar 1968. Mercedes type LP 808 vrachtauto, totaalgewicht 8000 kg. Auto Peters b.v., Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

Renault

Type R5 TL 1980, grijsmet., 25.000 km in pr. staat. Groot Berghem 54, Ulestraten.

Automatic

Ford Escort 1.3 L bouwjaar 1977, Ford Escort Combi bouwjaar 1978.

Auto Peters B.V.

Schelsberg 128 Heerlen, tel. 045-722917.

Autoverhuur St.-Maartenspoort

Maartenslaan 50, M'str. 043-50823.

Geen km.geld.

Auto's, busjes ƒ70,– per dag incl., ook diesels.

AUTO'S te k. gevr. bwj. '72 t/m '77 betaal goede prijs + vrijwaring, el. 04405-2896.

Wij betalen 50 à 200 gld. voor uw oude AUTO. Bel 04446-1399. Tev. grat. afh.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

Te k. gevr. div. SLOOPAUTO'S tegen red. prijs. A. v. Wanrooy, tel. 04446-2215 of 1393.

Bromfietsen

ZÜNDAPP KS 50 bwj. '81, ƒ2495,–; Florets va. ƒ1195,–; Yamaha's va. ƒ1195,–; Supra Sachs als nw. ƒ1950,–; Maxi Puch ƒ595,–; Vespa Ciao ƒ595,–; Peugeot 102 ƒ295,–. 6 mnd. gar. KTM dames ƒ145,–; Peugeot ƒ125,–. Grond Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Te k. defecte blauwe maxi PUCH, bwj. '76, ƒ65,–, Klingstr. 11, Brunssum.

Te k. VESPA-BOXER bwj. '78, tel. 045-254085.

Te k. maxi PUCH bwj. 5-'81, km.st. 350 ƒ1000,–, tel. 045-443069.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN aan toonder tussentijds verzilveren EPM c.v. Hoolstraat 43-45, Voerendaal, 045-750305.

Onderwijs

Kies voor zekerheid een BEROEPS-AUTORIJSCHOOL aangesloten bij de B.B.R.O. zie advertentie zaterdag as.

ATTENTIE!! 'n Rijles goedkoop, is meestal duurkoop!

ANWB-autorijschool Th. SCHUT, Baanstraat 87, Schaesberg, tel. 045-315547, studenten krijgen aanzienlijke korting.

Landbouw

Motorzagen

vanaf ƒ400,– geen hobby. Reparatie, slijpen, kettingen en onderdelen. Enter, Force bij vliegveld Beek, tel. 04402-3090.

ONDERDELENBANK. Schinnen, tel. 04493-2715.

Te k. grote partij extra dikke PLANKEN, 5x20x250, ged. eiken. Bouwbergstr. 100, Brunssum, tel. 045-251964.

Huwelijk kennismaking

Ben 40 jr., gehuwd, zoekt met goedvinden van vrouw, een VRIENDIN, een vriendin die wel eens wat anders wil, om een fijne relatie op te bouwen. Br. on. nr. Ge 187 LD Geleen, 6161 GE.

Leuk uitz. slanke sport. JONGEMAN z.k.m. charmant slank meisje om samen een ser. relatie op te bouwen. Ben i.b.v. flat en auto, br.o.no. BR 261 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

JONGEMAN zkt. jonge vrouw voor een fijne vaste relatie op te bouwen, liefst niet gescheiden, br.o.no. MA 278 LD 6221 BN M'str., liefst met opgav. tel.nr.

Vrouw 46 jr. zkt. gesch. HEER leeft. tot 53 jr. om samen nog iets van het leven te maken. Br. on. nr. Sp 207 LD Akerstr. 124, 6466 HN Kerkrade.

Contacten/clubs

Country-CLUB, gezellig, rustig, intiem. Provincialeweg 144, Zd.-Oirsbeek, vanaf 14 uur, dagelijks geopend.

Contactbureau LIMBURG, privé-adres in heel Limburg, keuze d.m.v. naaktfoto's, ook v. p. ruil, geen beroeps. Kamerverhuur, 11-23 uur. Rijksweg-Zd. 178B, Geleen. Tel. 04494-46884.

Doorl. GELUIDSFILMVOORSTELLING. Stationsstr. 31, Sittard. Langstr. 49 Weert.

Voor een gezellige sfeer FLAMINGO-BAR, Rijksweg Sittard-Geleen.

KATJA de beste en goedkoopste, brengt bezoek bij u thuis. Tel. 045-422564.

Heren komt u toch eens even aan OMEGA CLUB is onze naam. Een goede service en gezellige sfeer, met leuke dames, keer op keer. Bredestr. 31, Maastricht, tel. 043-14485.

PRIVÉ knap jong meisje. 045-256917 Brunssum.

Eerlijk goed privé-adres bij JOZEFIEN en Anneke, tel. 045-714006.

Nieuw! ANITA, jong, donker meisje uit Zuid-Amerika, privé ma t/m vrijd. v.a. 10-24 uur. Drankje gratis, 04750-33067.

Club 20 vraagt nog enkele HOSTESSES, halen en brengen wordt verzorgd. Jodenstr. 20, Maastricht, tel. 043-17253.

INTERCONTINENTEN-CLUB, Roermondseweg 173, Weert, afslag vanaf Eindhoven - Kelpen Roermond. Afslag Maastricht Weert-Kelpen. Altijd leuke meisjes aanw.

NUNDA mollig, ma. t/m vr. 11-21 uur. 04494-52100.

Bezoek eens onze HOMOFILMAVOND elke dinsdag van 18.00 uur doorlopend met elke week de nieuwste films de ingang na 18.00 uur deur naast winkel. Espe Willemstr. 13, Heerlen, tel. 045-710687.

MARGO, mollig, ma. t/m vr. 11-21 uur, 04494-52100.

Sjieke super SEXY LADY met film 12 tot 22 uur, 04494-48933. Assist. gevr.

HOSTESS-SERVICE leuke jongedame brengt op zeer discrete wijze bez. bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspr. Tel. 045-224735.

Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspr. 045-223015.

JANETTE verwent u privé. Tel. 045-222537.

BIANCA vol temperament, verwent iedere vent. Tel. 045-222537.

HELENA volslank en erg lief, maand. t/m zaterd. Tel. 045-222537.

Privé STELLA voor gezelligheid en goede sfeer. Bel 04754-3791. Ma. t/m vr. van 13.00 tot 24.00 uur.

Privé en escortservice met GISELA en Conny, v.a. 14 tot 2 u. 045-254842.

Nieuw 3 charmante JONGEDAMES ontvangen u op zeer discrete wijze. Meesteres aanwezig, tel. 045-217143.

CONTACTBURO Relaxen. 043-623416. Meisjes gevr. voor uit- en thuiswerk.

BERTIE privé en escortservice. Ook voor uw bijzondere wensen. Video aanw. Tevens assistente gevr. Tel. 045-420017. Na 23.00 uur 045-455074.

Nieuw geopend NEVADA BAR Hoofdstr. 135, Eygelshoven.

Charmante HOSTESS verwent heren 'n gezellig uurtje bij u thuis of in hotel 100% discreet, probeer en informeer: 045-410004.

PETRA, 20 jr. slank. Tevens assistente gevr. tel. 04402-4689.

DAISY, mollig en blond. Tevens assistente gevr. Tel. 04402-4689.

MARLOES, temperamentvolle jongedame. Tevens assistente gevr. Tel. 04402-4689.

Nieuw PRIVÉADRES te Hoensbroek, charmante blondine ontvangt u op zeer discrete wijze, v.a. 11.00 uur 's morgens, tel. 045-218476.

Nieuw MARIAN bezoekt u thuis of in hotel, bel voor afspraak 045-218476.

Dame 27, verwöhnt HERRN, Aachen, Harscampstr. 33, Schlenter.

4 sexy jonge MEISJES wachten op u in romantische bungalow. Geen taboes, gratis drank, film en schuimbad in de Tiffany privéclub Moltweg 68, Schaesberg, tel. 045-321580.

Cont.bem.adr. MOURISIA, zeer discr. keuze d.m.v. naaktfoto's, all in, massages enz. ook intern, tel. 045-225237 of 04494-47722.

Nieuw SILVIA vanaf 11.00 uur, tel. 04494-53169.

Strenge DAME met diverse uitgebreide programma's, tel. 04750-33416.

PATRICIA 22 jr. charmant, lief!!! Cora 20 jaar + erg sexy!!! Tel. 045-423370.

Relaxen bij LEA van 10.00 tot 23.00 uur. Ook weekends. Tel. 045-219625.

Bureau MOERICIA, zeer discr. bemiddeling voor dames en heren. Tel. 04494-47722 en 030-713761.

MADSON Club, bar, sauna, solarium, geop. va. 14.00 uur, Nieuwstr. 110, Kerkrade, tel. 045-454372.

PRIVÉ bij Desiré van ma. t/m za. van 10-18 uur, tel. 043-35763.

BUTTERFLY! leuke meisjes verwachten u in privésfeer, tel. 04750-33416.

Privé INGE en PASCALLE, tel. 04494-50999.

DE VIDEOCLUB in Heerlen vertoont momenteel o.a. de film „Kasimir, der Kuckuckskleber". Spec. films op verzoek ƒ15,–, drankje gratis, Parallelweg 71a, nabij station.

Privé EVELIEN van 10.00 tot 22.00 uur. Tel. 045-412709.

PARENAVOND. Nu ook iedere zat. in „Kings Club". Inf. bellen van ma. t/m vr. van 13.00-24.00 u. Tel. 045-421920.

Nieuw, SANDRA verwacht u. Tel. 043-643439.

4 sexy jonge MEISJES wachten op u in romantische bungalow. Geen taboes, gratis drank, film en schuimbad in de Tiffany privéclub, Moltweg 68, Schaesberg, tel. 045-321580.

MIA, privé, va. 14.00 uur, tel. 04492-4157.

Wij vragen nog leuke BARDAMES. Hoge verd. Vrij verv. Inl. 045-225195.

CINDY sexy Hollands blondje, 23 jaar, tel. 045-321580.

PASCAL sexy Frans blondje, 24 jr. Tel. 045-321580.

SISSI, knap Hollands meisje, 25 jr. Tel. 045-321580.

JOYCE, knap Aziatisch meisje, 22 jr. Tel. 045-321580.

„KINGS CLUB". Vanaf 12.00 uur. Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade-West. Tel. 045-421920.

Privé 2 leuke MEISJES ook zaterdags, tel. 043-31440.

ANITA 18 jr., super sexy, brunette. Dag. 14-22 uur. Tel. 04490-20796.

PEGGY, 21 jr. blondine, verwent u met alle massages. Tel. 04490-20796.

CONTACTBURO. Privé voor uw discrete bemiddeling. Stationstr. 31, Sittard, meisjes gevr.

Doorlopende GELUIDSFILMVOORSTELLINGEN. Stationstr. 31, Sittard. Langstr. 49, Weert. Meisjes gevr.

DISCREET. Discreter, het meest discrete relaxadres in Sittard. Stationstr. 31, 10-22 uur, meisjes gevr.

Voor dir. gevr. zelfst. meisje of jonge vrouw v. PRIVÉHUIS in Maastricht. Hoog gar.loon, aanm. Stationstr. 31, Sittard.

2 GASTVROUWEN gevraagd, Country-Club, Prov.weg 144 Zuid, Oirsbeek, tel. 04492-1260.

Charmant, vrouwelijk, verzorgde ESCORT-service, met discretie en service voor 100% bij u aan huis, of in hotel. Tel. 045-270697. Tev. symp. assistente gevraagd.

Drei charmante junge DAMEN verwöhnen Sie auf diskrete Weise, all Ihre Wünsche werden erfüllt u.a. Französische Massage, Schaumbad, triosex. Tel.: 09-49-241 151749.

Voor erotische FILMS bel 045-222057. Tijdsduur 2 uur.

Nieuw! CLAUDIA, Zuidamerikaanse, jong en slank ontvangt u van ma. t/m vr. vanaf 13.00 tot 24.00 uur. Film en drankje gratis. Tel. 04754-3791.

Trio, SM, Bondage, alles is mogelijk, Heer 36 jr. biedt zich aan voor alles wat u wenst. Geen fin. bed. Ieder tussen 18 en 55 jr. mag reageren. Postbus 2907 Heerlen.

Privé: MANUELLA + Cilly. Tel. 045-218475.

PARADISO BAR Brunssummerweg 158, Ubach o. Worms. 045-317032 va. 14.00 uur dag.

PRIVÉ tel. 045-222305.

Orginele Eva's zeer gewaagd. Pikant alleen in ADAM EN EVA club, van 20.00 tot 3.00 uur. Drievogelstraat 4, Spekholzerheide.

Jonge heren gevr. voor nieuw te openen PRIVÉCLUB (alleen voor heren) reacties gelieve alleen met pasfoto. Br. on. nr. HO 608 LD Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Excl. privé-club Paris

Sauna, luxueuze baden, video, warmwaterbedden. Geopend ma. t/m vr. van 13 t/m 1 u. Provincialeweg Noord 31, Oirsbeek. Tel. 04492-1873. Verkeersweg Heerlen-Sittard.

045-221943

Tropische sexpoezen!!!! Concurrentie doet ons geen pijn, omdat wij nog steeds de beste zijn. Bar, video, drankje, streng enz.

Bicky's Club

met de meeste service, zeer discr. v. 11.00-23.00 u. zat. en zond. gesl. Agathagracht 3, Kerkrade-West, tel. 045-421879.

Nieuwe Girls Club Marian

Kerkrade, Bockstr. 26, ma.-za. van 14.00-02.00 uur.

Club **PRIVÉ 65,** Brusselsestr. 65, Maastricht, open 12-23 uur, vrijd. 12-24 u. Sauna, relax, dranken en koud buffet gratis. Wij kunnen nog een hostesse aannemen. Hoge verdiensten. Tel. 043-13895.

Heren, speciaal vandaag

Blondy

vanaf 10.00 uur, tel. 045-721759.

Privé **MAASTRICHT** dag van 11.00 tot 23.00 uur, tel. 043-630493.

Tamara

Privé met 2 nieuwe meisjes, ook escort-service, tel. 043-31440.

Marion

vanaf 11 uur. Tel. 045-321201.

Paris

Sauna, luxueuze baden, video, warmwaterbedden. Geopend ma. t/m vr. van 13 tot 1 uur. Provincialeweg Noord 31, Oirsbeek, tel. 04492-1873. Verkeersweg Heerlen-Sittard.

Voor een heerlijk

relaxadres

naar buro Sören Störholm, Pr. Hendriklaan 56b Brunssum tel. 045-271127.

Omega-Club

een vertrouwd adres voor discreet relaxen op niveau. 5 Jonge en charmante hostesses aanwezig

Nieuw Yvonne

Bredestr. 31, M'str. 043-14485. ± 50 m. v.h. Vrijthof.

Relaxen zonder taboes!

met video, schuimbad, waterbed, gratis drankje enz. Vrije keuze uit 6 sexy jonge dames. Esschenderweg 94, Heerlen (naast tenniscentrum Ten Esschen) gelegen langs autoweg Heerlen-Hoensbroek, afslag Heerlen-Noord, tel. 04446-2780. Open ma. t/m vr. 12.00 tot 24.00 uur. Za. van 12.00 tot 18.00 uur. Tot ziens!

City-Club

Gringelstr. 3 Heerlen nabij station vanaf 14.00 uur met nieuwe topgirls.

Meesteres Paula

behandelt u in de nieuw ingerichte SM-ruimte. Tel. 045-214179.

Geleen lage all-in prijs

Privé twee goed uitziende dames aanwezig. Bel vrijblijvend tel. 04494-52887.

Relaxburo Sören Störholm

Voor al uw kontaktadressen, dames, heren en paren

ook gehuwde vrouwen

Pr. Hendriklaan 56b, Brunssum, tel. 045-271127

KREDIET

Krediet op langere looptijd mogelijk. Overlijdensrisico gedekt tot ƒ25.000,- à ƒ40.000,-. Geen bijkomende kosten.

Laat uw kontinu-krediet omzetten in 'n vast rente-lening met vaste looptijd. **Vast rente-lening (P.L.)**

Bedrag	96x	72x	60x	48x
ƒ 5000,-	--	ƒ 119,-	ƒ 133,-	ƒ 154,-
ƒ 10000,-	ƒ 190,-	ƒ 225,-	ƒ 253,-	ƒ 295,-
ƒ 15000,-	ƒ 279,-	ƒ 332,-	ƒ 374,-	ƒ 437,-
ƒ 20000,-	ƒ 368,-	ƒ 438,-	ƒ 494,-	ƒ 578,-
ƒ 25000,-	ƒ 457,-	ƒ 544,-	ƒ 614,-	ƒ 719,-
ƒ 30000,-	ƒ 546,-	ƒ 651,-	ƒ 735,-	ƒ 861,-

Bedragen zijn rente incl. aflossing

Leningen worden meestal dezelfde dag bij u thuis bezorgd

Tijdelijk telnr. 04494-49466

SCHMIDT's

GESPEC. KREDIETBEMIDDELAAR

Postbus 323, 6160 AH Geleen. Bellen van ma t/m vr van 9.00 tot 21.00 uur

Allerheiligen met een piraat...

door nino tomadesso

ALLERHEILIGEN. Volken eren hun doden. Op een miezerige, mistige, mottige dag. Kerkhoven worden opgefleurd met talloze chrysanten in velerlei kleur. Een groezige dag om, na de dodenherdenking, thuis door te brengen. Ik zoek naar een radio-uitzending die interessant is beluisterd te worden. Uit de luidspreker klinkt een mannenstem: „U bent afgestemd op studio Muchacho. Dus luisteraars en amateurs, voor al uw rapportjes ofwel voor uw verzoekies, dat is onder het welbekende ketaktnummer 04458-2005. Daar gaat de telefoon en we gaan kijken wie d'r aan is. Zeg het maar ...".

Piraat in de ether! Verboden volks gestoei op een radiogolf. Druk bedreven (en beluisterd) hobbyisme. Muchacho luistert naar een jonge vrouw. Ook mijn interesse is gewekt. De vrouw: „Iech wouw geere 'n plaat aongevraog veur mevrouw Schiffelaars oet Mergraote en 't verzoekplaatje is Duiven op de Dam".

Muchacho (in de „studio"): „Duiven op de Dam is van Henk en Mien, hé?".

De vrouw: „Vaan Gerrit en Hermien".

„Die höb iech neet. Iech höb wel 'n ander van de duiven, hé".

„Jao, is ouch good ...".

Muchacho meldt de volgende telefonist aan: „Daar gaat de telefoon weer en we gaan kijken wie d'r aan is. Ik zou zeggen, zeg 't maar ...".

Een vrouw aan de andere kant van de lijn: „Iech haw geere 'n plaat aongevraog veur mevrouw Schiffelers. Die is donderdig jaorig gewees".

„Aha, ook proficiat van deze zijde, hé. Wat voor een plaat moet het zijn?".

„Jao, dreejt mer gèt. Iech wèt 't ouch neet sjus".

Een man, ergens in Zuid-Limburg, achter de knoppen: „Dit is studio Muchacho, wéér in de ether. Hier met alle verzoekjes voor iedereen. En de telefoon gaat, we gaan kijken wie d'r aan is. Zeg 't maar ...".

Een mevrouw uit Rijckholt: „Iech haw geere 'n plaat aongevraog veur m'n zoon Noël. Van Peter Koelewijn: Kom van dat dak af".

Muchacho: „Ik heb er wel een en ander van liggen. Peter Koelewijn die heb ik momenteel ... die is kapot gegaan. Ik heb wel een andere Peter Koelewijn. Mag dat ook?".

„Höb geer dee?".

„Iech höb wel 'n andere daarvan".

„Watbleef?".

„Iech höb wel 'n andere plaat van Koelewijn ... jéh ... hoe heet die plaat? Normaal, mag dat ook?".

„Jao, dat maag ouch. Bedaank, huur ...".

Het plaatje van Koelewijn heeft geklonken. Muchacho: „Ja, luisteraars en amateurs. We gaan nog een verzoekje pakken en daarna gaan we verder met meziek. En de telefoon gaat, ja ..., zeg 't maar ...".

Een man: „Hèj, mèt miech hé ...". De ether raakt plotseling vol schelle fluittonen. De „techniek" laat het kennelijk afweten Muchacho: „Radio langzamer zetten!".

De man wéér: „Mèt miech hé!". De luidspreker braakt krijsende fluittonen uit. De stem van de man klinkt alsof zij van IJsland komt, of daaromtrent. Muchacho valt hem in de rede: „Zet die radio toch langzamer. Uw radio staat te hard".

„Bij mij?".

De piraat schuimt verder. En het volk pirouetteert rondom clandestiene (verzoek)plaatjes. Een vrouw draagt voor: „Veur Jeanne, de kinder, veur Willum en Francien en 't kinneke. En veur sjoenmamma en sjoenpa, mooder en vader en de hele santepiek wat er achteraan hingk ...".

Muchacho is in z'n sas. „Ja, luisteraars en amateurs, ons welbekende ketaktnummer. Ja, het is de luisteraars bekend. De telefoon gaat en we gaan weer kijken wie d'r aan is. Ik zou zeggen, zeg 't maar ...".

Een man: „Pieke, hèj mèt miech".

„Ja".

„Zegk luuster, iech wil 'n pleetsje aanbiede veur Rietje en Sjeng hé. En mijn allerliefste vrouwtje Lissebeth hé. En daan wil iech höbbe dat leedsje van André Haazes van je leven maak ik een sprookje. Want, dat is toch mooi hé? Die uitdrukking allein, dat pak tiech hé ... Wat 'e weer, hé Pie!".

„Hopeloos".

De man steekt Muchacho een hart onder de riem: „De kumps good euver, hauwe zoe ...".

De dag is al lang niet meer somber. De goede, oude radio heeft de miezerige, mistige, mottige buiten-sfeer verdreven. Want, binnen wordt gegrinnikt. Over verboden radio-geprutst weliswaar. Maar ... waaruit wél de stem van het volk klinkt.

Onderzoek naar Duits kooptoerisme wijst uit:

Extra miljoenen voor Oostelijke Mijnstreek

HEERLEN – Duitse dagjesmensen besteden jaarlijks slechts 2 miljoen Mark in Heerlen. In Venlo ligt dat bedrag ieder jaar in de buurt van de 325 miljoen Mark. De Structuurcommissie Midden- en Kleinbedrijf heeft het organisatiebureau Mediaan in Heerlen opdracht gegeven om een onderzoek in te stellen naar de mogelijkheden van het zogenaamde kooptoerisme vanuit Duitsland.

Het vooronderzoek is nu afgesloten. De onderzoekers menen dat het mogelijk moet zijn om in de Oostelijke Mijnstreek een kooptoerisme te ontwikkelen. „Duidelijk is", aldus de heer Zeegers van de Structuurcommissie, „dat we tot nu toe ontzettend veel kansen laten liggen op dat gebied". Hij stelt dat een goed opgezet beleid tientallen miljoenen Marken omzet meer kan opleveren voor de middenstand in de Oostelijke Mijnstreek. „Bovendien ligt hier een flinke mogelijkheid voor structuurverbetering. Nu stroomt veel van de koopkracht tussen de Limburgse koopcentrale onderling en dat zet weinig zoden aan de dijk. Het moet zo worden dat koopkracht vanuit Duitsland ons land binnenstroomt."

De eerste fase van het verdere onderzoek is inmiddels gestart. Het onderzoeksbureau voert gesprekken met Duitse consumenten om een idee te krijgen van de wensen en de ideeën over Nederland die de Duitsers hebben. Binnenkort (eind volgende maand) zal de Structuurcommissie een gesprek beleggen met de middenstand om te bekijken of de middenstanders interesse hebben in een promotieprojekt en of de middenstanders bereid zijn om investeringen te doen die specifiek gericht zijn op het lokken van de Duitse consumenten. De overheid heeft het vooronderzoek gefinancierd en is van mening dat de middenstanders nu verder zelf stappen moeten ondernemen.

Als de Heerlense middenstand welwillend staat tegenover de stimulering van het kooptoerisme, zal de Structuurcommissie (waarin vertegenwoordigers zitten van de LOZO, van de provincie, van het ministerie van economische zaken en de overkoepelende organisatie van de Limburgse Kamers van Koophandel) proberen de plaatselijke overheid warm te krijgen voor het projekt.

„Het blijkt dat de Duitsers nauwelijks weten wat Heerlen en omgeving te bieden heeft", aldus Emile Malherbe van Mediaan." En omgekeerd houden wij hier weinig rekening met de Duitsers. Zo hebben bijvoorbeeld de Duitsers vrij op Boete- en Dankdag. Dan moet je natuurlijk niet in Heerlen vier parkeerplaatsen onttrekken aan het verkeer, omdat je gaat starten met bouwprojekten en dan ook nog eens extra precies te werk gaan bij het uitdelen van parkeerbonnen. Dan zie je die kooptoeristen namelijk niet meer terug in Heerlen." Hij ziet veel heil in een gerichte reclamecampagne in Duitsland, waarvoor de eerste contacten met Duitse organisaties al gelegd zijn.

De Structuurcommissie ziet veel mogelijkheden in dit plan. Zeegers: „We hebben berekend dat alleen uit de regio Aken zo al een miljoen bezoeken per jaar aan Heerlen gebracht kunnen worden. Dan praten we nog niet over de mensen die van verder komen, zoals in Venlo gebeurd, daar komen ze van zo'n zeventig kilometer ver. En in Venlo is het zo dat per bezoek gemiddeld 14 mark besteed wordt. Reken maar uit wat het Heerlen zou kunnen opleveren. De helft van dat bedrag zou al een fabelachtige verbetering zijn van de omzet van de Heerlense middenstand."



● *Jagers te paard en de meute honden voor de vossenslipjacht op de fraaie binnenhof van kasteel Mheer.*

Pastoor Van Velzen overleden

WELLERLOOI – In Wellerlooi is pastoor Van Velzen gistermorgen plotseling overleden. De pastoor had juist de mis opgedragen en verbleef nog in de sacristie. De overledene was 60 jaar.

Echte vos zorgde voor dwaalspoor

MHEER – Een echte vos heeft de deelnemers aan de traditionele vossenslipjacht in Mheer een tijdje op een dwaalspoor geleid. Het is namelijk niet de bedoeling van zo'n vossenslipjacht dat op een echte vos wordt gejaagd. De prooi wordt gevormd door een zak die enige tijd in een vossehol heeft gelegen. Het pad dat de door het landschap gesleepte „geurige" zak had gemaakt werd gekruist door het spoor van een echte vos en dat bracht de meute honden even op een dwaalspoor. Maar dit „incident" maakte de vossenslipjacht extra interessant voor de 96 ruiters en hun honden. De deelnemers waren voornamelijk leden van de jachtvereniging Soestdijk maar ook ruiters uit de eigen regio.

Het jachtgezelschap werd vooraf door baron De Loë en burgemeester baron Louis Michiels, alsmede door het plaatselijk comité ontvangen op het kasteel Mheer waar de jachtvereniging Soestdijk enkele herinneringsgeschenken overhandigd. Door het gemeentebestuur van Mheer werd, vor de laatste keer in verband met de herindeling, een koffietafel aangeboden. Onderweg vond te Noorbeek een sherrystop plaats waar het gemeentebestuur van Noorbeek voor de tractatie zorgde. Er bestond weer veel belangstelling voor dit kleurrijke en feestelijke evenement dat door de harmonie St.-Caecilia en de schutterij St.-Sebastianus werd opgeluisterd.



● *Een beeld van de enorme belangstelling*

Luc Geurts' afscheid van de vakbeweging

HEERLEN – Tegen een achtergrond van KAB- en NKV-banieren met daarnaast de FNV-vlag heeft zaterdagmiddag te Heerlen in het Pancratiushoes Luc. Geurts afscheid genomen van het bestuur van de FNV-Limburg. Dat gebeurde in aanwezigheid van de federatiebestuurders Henk Muller en Wim Spit – en overigens nà een eucharistieviering waarin aalmoezenier Jos Schreurs de homilie had gehouden.

Wiel Friedrichs, voorzitter van FNV-Limburg, schetste Luc. Geurts als een man die vanuit een bewuste levensovertuiging 37 jaar lang de inspirator is geweest van het Limburgse vakbewegingswerk en die met name in de educatieve sector zijn stempel heeft gedrukt op KAB, NKV en laatstelijk de FNV in de provincie. En méér ook: „Jij bent de man geweest die meer dan 40 plaatselijke centrales in beweging hebt gehouden. „In zeer sterke mate: de legger van vendingen tussen de basis en de leiding.

Aalmoezenier van Soiiale Werken Frans Sa pers sihetste Geurts als de man die bij voortduring de vraag naar de functie van geloof en levensbeschouwing in de vakbeweging opwierp en daar zelf ook het antwoord op formuleerde. Federatiebestuurder Henk Muller prees als hoofdpunt van inzet bij Geurts diens onafgebroken gerichtheid op de mens in het vakbondsgebeuren. En tenslotte schetste Jacq. Titulaer in een humoristisch stuk poëzie het bedrijvige leven van de man die nu afscheid nam.

Voor dit laatste – in de persoonlijke sfeer – waren vele honderden uit de provincie naar het Pancratiushoes gekomen: vakbondsmensen uit eigen en uit belendende kring. De afscheidsreceptie speelde zich urenlang af in een sfeer van warme dankbaarheid jegens Luc. Geurts en niet minder jegens zijn vrouw.

Inbraak bij Stelrad BV

NUTH – In de nacht van vrijdag op zaterdag werd ingebroken bij Stelrad BV, voorheen AGA, in Nuth. Via een raam aan de achterzijde wisten de daders toegang tot het gebouw te krijgen. Er werd een brandkast gekraakt, een tweede brandkast opengebroken en diverse bureau en kasten werden eveneens opengebroken. Er werd een bedrag van 10.000 gulden ontvreemd en de aangerichte schade was aanzienlijk.

In kraag gegrepen

HEERLEN – Drie jongemannen werden dit weekeinde op heterdaad betrapt toen zij inbraken in een bouwkeet. Bij de aanhouding bleek dat de jongelui in Kerkrade een auto hadden ontvreemd. In de nabijheid van de flats voor de Vossekuil in Heerlen werd een crossmotor ontvreemd. De waarde van het voertuig bedraagt 5.500 gulden.

Medicijnen gestolen

HEERLEN – Bij een inbraak in een auto, die geparkeerd stond op het parkeerterrein achter de Tichel in Heerlen werden niet alleen diverse goederen maar ook enkele medicijnen ontvreemd. Deze medicijnen kunnen zowel bij innemen als bij injecteren zeer gevaarlijk zijn.

Van beurs beroofd

HEERLEN – Een vrouw, die wandelde over het voetpad, dat loopt van de Tichelbeekstraat naar de J.F. Kennedylaan in Heerlen werd beroofd van haar beurs. De vrouw werd klemgereden door een bromfietser die met geweld de beurs uit de handen van de vrouw rukte, waarna hij verdween.

Huurwoningen in Bocholtz

BOCHOLTZ – Het Bouwfonds Zuid-Nederland gaat in het Bouwplan Centrum in Bocholtz 23 woningen in de huursector bouwen. De woningen komen in de plaats van de eerder geplande appartementen. Het gaat hierbij om 11 woningen aan de Hinsbrig en 12 woningen aan de Slag.

Drukke receptie Dorcas

BRUNSSUM – Op waardige wijze heeft de Nederlands Hervormde vrouwengroep Dorcas uit Brunssum zich zaterdagmiddag in het Irenehuis laten huldigen in verband met het diamanten bestaan van de groep. De bescheiden leden van deze groep, di steeds voor de missie en zendingswerk in de Derde Wereld klaar heeft gestaan, kwamen handen tekort om alle gelukwensen in ontvangst te nemen. Veel afgevaardigden van de Hervormde gemeenschap, waaronder oud-dominee Monshouwer, gaven acte de présence. Namens het gemeentebestuur kwam wethouder Tjeerd de Graaf de werkzaamheden van Dorcas roemen. „U wordt het zwakke geslacht genoemd, maar u heeft de groep toch maar zestig jaar in leven weten te houden en daar hebben wij alle respect voor", aldus de wethouder.



● *Wethouder De Graaf feliciteert de leden van de vrouwengroep Dorcas.*



● *De Simpelveldse brandweer in actie tijdens de brand in een woning aan de Schiffelderstraat.*

Tussenwoning uitgebrand

SIMPELVELD – Door nog onbekende oorzaak, brandstichting wordt echter niet uitgesloten, brandde in de nacht van vrijdag op zaterdag rond 1 uur een woning aan de Schiffelderstraat 36 in Simpelveld geheel uit. Het pand, dat kort geleden door de familie S. verkocht is aan B. uit Teuven, België, was nog niet bewoond.

Hoewel de plaatselijke brandweer, geassisteerd door de hoogwerker van de brandweer Heerlen, snel ter plaatse was, kon niet voorkomen worden dat het pand geheel uitbrandde. De belendende percelen liepen rook- en waterschade op. De schade kon nog niet worden vastgesteld maar is aanzienlijk.

Getuigen die kort voor de brand personen en/of voertuigen nabij het pand gesignaleerd hebben, worden verzocht contact op te nemen met de rijkspolitie in Simpelveld, tel. 045-441555.

ABVA/KABO: zorg om CCL

DEN HAAG – ABVA en KABO hebben de Tweede Kamer bericht dat zij weinig overtuigd zijn door de mededelingen van minister Van Thijn over de toekomstmogelijkheden van het Computer Centrum Limburg. Zij vrezen dat bij het CCL honderden banen vervallen. De minister heeft in Heerlen gezegd dat er – integendeel – nog honderden banen bijkomen. ABVA en KABO hebben nu de betrokken kamercommissies gevraagd terzake diligent te zijn, met name wanneer de automatisering van de informatievoorziening van de politie aan de orde is. Deze zou niet bij het CCL terechtkomen, zoals aanvankelijk de bedoeling was.

Groen licht crematorium

GELEEN/MAASTRICHT – De provincie Limburg gaat in principe akkoord met de bouw van een crematorium en bijbehorende voorzieningen op het handelsterrein Krawinkel in Geleen door Dela (coöperatieve vereniging voor het verzekeren en verzorgen van begrafenissen en crematies) in Eindhoven.

In een brief aan het dagelijks bestuur van de gemeente Geleen dringen Gedeputeerde Staten er wel op aan, dat Geleen de mogelijkheid biedt tegen dit bouwplan eventuele bezwaren in te dienen. „Van de resultaten, waartoe dit heeft geleid en van uw zienswijze ten aanzien van de bezwaren voor zover ingediend, worden wij gaarne in kennis gesteld. Aan de hand daarvan zullen wij ons beraden over de afgifte van de verklaringen van geen bezwaar.

Bij het indienen van de definitieve aanvrage verzoeken wij u ook duidelijk te willen aantonen, waarom de realisering van dit bouwplan zo urgent is, dat niet de gebruikelijke bestemmingsplanprocedure kan worden gevolgd", vraagt de Provincie om tekst en uitleg.

Beunhazerij bedreigt FOCWA-zaken

VALKENBURG – Wanneer de overheid iets wil doen om de economische neergang om te buigen zal zij behalve verder bezuinigen in de collectieve sector mogelijkheden moeten scheppen voor het midden- en kleinbedrijf. Hier vindt men twee miljoen werknemers. Door tegemoetkomingen in de sfeer van belastingen en sociale premies zullen de ondernemers in het MKB moeten worden behoed voor verdere inkomensdaling, want deze tast er het bedrijfsvermogen en daarmee kans tot voortbestaan aan.

Dit zei zaterdagmorgen in het Centrum Cocarde te Valkenburg de voorzitter van de Ned. Vereniging van Ondernemers in het Carrosseriebedrijf FOCWA in zijn jaarrede voor het congres van deze organisatie. Geld pompen in industriën die geen toekomst hebben achtte hij gevaarlijk en overbodig: „Een stimuleringsbeleid gericht op kansrijke bedrijfstakken waarbij ook de carrosseriebranche gebaat zou zijn, dient voorop te staan", aldus de heer Lith. Er moet, zo zei hij, een centrum voor de carrosseriebranche komen, met mogelijkheden voor scholing van medewerkers en ondernemers. De ministeries wordt daartoe mede om medewerking gevraagd. Als één van de oorzaken van de slapte in de branche noemde hij het toenemen van de beunhazerij. Evenwel, zo zei hij, zijn er jaarlijks alleen al door het natuurlijke verloop honderden arbeidsplaatsen bij de FOCWA-bedrijven in te vullen.

In het jaarverslag van de FOCWA wordt gemeld dat het aantal leden thans tot over de 1.000 gestegen is – in de groepen carrosseriebouw, autoschadeherstel, autospuiten en autobekleden. Over de afgelopen twee jaar is het schade-aanbod met 10 à 15 procent teruggelopen. Dat wordt mede veroorzaakt doordat garagebedrijven zelf tot schadeherstel overgaan.

Op zaterdag 7 november 1981 hopen onze ouders en grootouders.

Wim Otten

en

Nelly Otten-v. Ginneken

hun 40-jarig huwelijksfeest te vieren.

Een h. mis uit dankbaarheid zal worden opgedragen in de kerk van O.L. Vrouw van de Berg Carmel, Heerlenseweg, Leenhof-Schaesberg om 15.30 uur.
Adres van de dag: parochiezaal Mesdagstraat, hoek Kasteellaan, Meezenbroek/Heerlen.
Receptie van 18.30 tot 20.00 uur.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

Op zaterdag 7 november as. hopen onze ouders en grootouders

Peter Hellenbrand

en

Annie Kohmanns

hun 40-jarig huwelijksfeest te vieren.

De h. mis tot dankzegging zal worden opgedragen in de kapel van het Broederklooster, Kerkraderweg 9, Molenberg, om 16.00 uur.
Van 19.00 tot 20.00 uur zal er receptie zijn in het Duivencentrum in de Jan Campertstraat, Molenberg.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen
Heerlen, november 1981
Jan Campertstraat 6.

---

†

In de vrede van Christus is in het St.-Laurentiusziekenhuis te Roermond, voorzien van de h. sacramenten der zieken, na een kortstondige ziekte, nog vrij onverwacht van ons heengegaan, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Mathieu Props

op 79-jarige leeftijd.
Hij werd meer dan 16 jaar liefdevol verzorgd in het St.-Antonius Gasthuis te Echt.

Uit aller naam:
Familie Props

6121 RW Born, 30 oktober 1981
Corr.adres: H. Props, Graetheide 34.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, wordt gehouden op dinsdag 3 november as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Born.
Samenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Heden, maandag 2 november, om 19.00 uur herdenking in de avondmis.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van het St.-Laurentiusziekenhuis te Roermond.
Bezoektijd van 17.30 tot 18.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Diep gelovend in de Heer, die leven geeft, is geheel onverwacht van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 93 jaar

Pauline Steuke

weduwe van

Karel Schemme

en van

Mathias Erven

Uit aller naam:
J. Erven

6432 GV Hoensbroek, 31 oktober 1981
Piuscentrum Juliana Bernhardlaan 105
Corr.adres: Burettestraat 5,
6415 SM Heerlen.

De eucharistieviering zal plaatshebben op woensdag 4 november om 13.30 uur in de kapel van het Piuscentrum te Hoensbroek, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats, Akerstraat (ingang Groeneboord) te Heerlen.
Samenkomst aan voornoemde kapel.
Geen condoleren.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

---

†

Volkomen vredig heeft onze inniggeliefde en zorgzame man, vader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef, voorzien van het h. sacrament der zieken afscheid genomen. Wij zijn bedroefd, maar evenzeer dankbaar voor zijn rijke leven aan ons aller welzijn besteed

Henricus Theodorus Sturmans

echtgenoot van

Maria Marciniak

op de leeftijd van 74 jaar.

Hoensbroek: **M. Sturmans-Marciniak**
Oirsbeek: **H.T.H.F. Sturmans**
F.C. Sturmans-v. Kessel
Hoensbroek: **K.L. Sturmans**
Hoensbroek: **W.M. Sturmans**
M.G. Sturmans-Essers
Hoensbroek: **M.J. Essers-Sturmans**
H.P.G. Essers
Hoensbroek: **P.L. Sturmans**
J.E. Sturmans-v.d. Laarschot
Oirsbeek: **Th.M.W. v. Kessel-Sturmans**
G.J. v. Kessel
Oirsbeek: **A.B. Essers-Sturmans**
W.G. Essers
Hoensbroek: **A.A. Hummel-Sturmans**
H. Hummel
Hoensbroek: **J.W.M. Sturmans**
M.H.L. Sturmans-Helders
en al zijn kleinkinderen
Familie Sturmans
Familie Marciniak

[illegible] oktober 1981
[illegible] Rossumstraat 1, 6431 NR Hoensbroek

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 5 november as. om 11.00 uur in de dekenale kerk van St.-Jan Evangelist te Hoensbroek, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Randweg aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleance.
Avondwake woensdag 4 oktober as. om 19.00 uur in de Oude kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkamer van Begrafenis en Crematieverzorging Hoensbroek e.o. Nieuwstraat 118 te Hoensbroek. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 18.00-19.00 uur.

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid geheel onverwacht, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 76 jaar, onze dierbare moeder en lieve oma

Anna Maria Antonia Jochems

weduwe van

Josefus Johannus Hendrikus Albrikus Houben

Oud-Hoofd van de R.K. meisjesschool te Obbicht

Eindhoven: **dr. ir. Jan Houben**
Henny Houben-Sipman
Maarten, Michiel, Wouter
Thorn: **drs. Harry Houben**
Georgette Houben-van Hinsberg
Stephan, Georgetje
Grevenbicht: **Gerty Eurlings-Houben**
Piet Eurlings
Marie-José, Jan
Buchten: **Toos Aarts-Houben**
Jacq Aarts
Marion, Jos, Eric
Fam. Jochems
Fam. Houben

6125 AE Obbicht, 30 oktober 1981
Kempenweg 20.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 4 november as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Willibrordus te Obbicht.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in voornoemde kerk.
De overledene zal herdacht worden in de avondmis van dinsdag 3 november as. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard van 17.30-19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, hebben, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden is van ons heengegaan, zij die ons zo dierbaar was, onze lieve moeder, oma en tante

Elizabeth Lauvenberg

weduwe van

Valentin Mestriner

in de ouderdom van 89 jaar.

Familie Snellen
Familie Mestriner

Gulpen, 30 oktober 1981
Euverum 11.

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 4 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus te Gulpen, waarna begrafenis te Heerlen.
Oma wordt herdacht in de avondmis van dinsdag 3 november om 7 uur in bovengenoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het sacrament der zieken in de ouderdom van bijna 79 jaar onze dierbare moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Mia van den Bergh

weduwe van

Zef Lejeune

Buchten: **Bèr Lejeune**
Hanny Lejeune-Bovendeaard
Raymond, Maurice, Michel
Sittard: **Erna en Max**
Sakreida-van den Bergh
Fam. van den Bergh
Fam. Lejeune

6137 AC Sittard, 1 november 1981
Kennedysingel 24.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben donderdag 5 november as. om 9.45 uur in de kapel van Huize „De Kollenberg" te Sittard.
Gelegenheid tot condoleren in Huize „De Kollenberg" vanaf 9.30 uur.
Woensdagavond om 18.45 uur avondmis in bovengenoemde kapel.
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard maandag en dinsdag van 17.30-19.00 uur.
De crematie vindt plaats te Heerlen, Imstenraderweg 10 om 11.30 uur.

---

†

Heden overleed voorzien van het h. sacrament der zieken, na een kortstondige ziekte onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster en tante

Theodora-Bernardina Laurentzen

weduwe van

Peter Braakman

eerder weduwe van

Andries van der Veeke

in de ouderdom van 74 jaar.

In dankbare herinnering:
Maastricht: **E.H. Hermans-van der Veeke**
en kinderen
Schaesberg: **Chr.G. Zinken-Koenders**
en kinderen
M. Zinken
Krabbedijke: **H. van der Veeke**
L. van der Veeke-Heldens
en kinderen
Hoensbroek: **P.A. Braakman**
E. Braakman-Daniëls
en kinderen
Merkelbeek: **J. de Vreeze-Braakman**
S. de Vreeze en kinderen
Veghel: **J.Th. Braakman**
M.H.J. Braakman-Kersten
en kinderen

6447 BZ Merkelbeek, 31 oktober 1981
Houtstraat 6.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben woensdag 4 november om 11.00 uur in de Kapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, waarna de crematie in het crematorium te Heerlen. Dinsdag 3 november zal onze moeder in de avondmis van 19.00 uur in het bejaardenhuis „Huize Tieder", Groeneweg 6 te Merkelbeek worden herdacht.
Zij is opgebaard in de rouwkamer van voornoemd ziekenhuis, gelegenheid tot bezoek aldaar van 17.30 tot 18.30 uur.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren. Voor vervoer naar en van het crematorium is gezorgd.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden, na een langdurige ziekte, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de ouderdom van 80 jaar is overleden

Jan Hendrik Marell

echtgenoot van

Maria Hubertina Coenen

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis bij te wonen op donderdag 5 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. St.-Servatius te Vaesrade-Nuth.
De avondwake wordt gehouden op woensdag 4 november as. om 19.00 uur.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Uitvaartcentrum, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek. Bezoekuur dagelijks van 14.00-15.00 uur en 19.00-20.00 uur.

Fam. Marell
Fam. Coenen
kinderen en kleinkinderen

1 november 1981
Corr.adres: Vaesrade 25, 6361 HH Nuth.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Te vroeg, volgens menselijke begrippen, hebben wij heden vrij onverwacht afscheid moeten nemen van mijn lieve vrouw, onze goede zorgzame moeder, dochter, schoondochter, zus, schoonzus, tante en nicht

Gerda Jansen

echtgenote van

Leo Speth

Zij overleed, voorzien van de laatste h. sacramenten op de leeftijd van 47 jaar, in het De Weverziekenhuis te Heerlen.

De diepbedroefde familie:
Ubach o. Worms: **L.J. Speth**
Sibilla
Jo
Gerda
Familie Jansen
Familie Speth

6381 VG Ubach o. Worms, 31 oktober 1981
Karel Doormanstraat 4.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 4 november as. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te Lauradorp, waarna crematie in het crematorium te Heerlen om 13.30 uur.
Samenkomst in de kerk; daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Dinsdagavond wordt de overledene bijzonder herdacht in een eucharistieviering om 19.00 uur in voorgenoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de chapelle ardente van het De Weverziekenhuis; bezoektijd dagelijks tussen 16 en 17 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een korte ziekte is voorzien van de h. sacramenten der zieken op 86-jarige leeftijd van ons heengegaan, onze lieve moeder, oma en overgrootmoeder

Maria Suilen

weduwe van

Theodorus Meuffels

Wij vragen u voor haar te bidden.

De bedroefde familie:
Echt: **Lies Helsen-Meuffels**
Fons Helsen
Dieteren: **Corrie Meuffels**
Dieteren: **Thei Meuffels**
Mia Meuffels-Op den Kamp
Dieteren: **Agnes Schulpen-Meuffels**
Jan Schulpen
Maasbracht: **Mia Peters-Meuffels**
Jan Peters
Dieteren: **Trees Omloo-Meuffels**
Harrie Omloo
Hun kinderen
en kleinkinderen
Familie Suilen
Familie Meuffels

6114 KE Dieteren, 30 oktober 1981
Zilstraat 25.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op woensdag 4 november as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Stefanus te Dieteren.
Samenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Dinsdag 3 november as. om 19.00 uur avondmis in voornoemde kerk. Moeder ligt opgebaard in de rouwkapel van het „St.-Antonius Gasthuis", Kreyerstraat 27, Echt. Doorlopend bezoek.

---

†

Dankbaar voor het vele goede wat zij ons gegeven heeft, doch bedroefd door haar heengaan geven wij u kennis dat heden gesterkt door het sacrament der zieken, in de ouderdom van 86 jaar is overleden onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Ida Maria Beckers

weduwe van

Andreas Schaffrath

Oirsbeek: **Hans Schaffrath**
Carla Schaffrath-Beckers
Hugo, Marc, Ans, Gaby

6131 HX Sittard, 1 november 1981
„Huize Caritas", Rosmolenstraat 24

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben woensdag 4 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Oirsbeek. Geen condoleren. Dinsdag as. om 19.00 uur avondmis in de kapel van „Huize Caritas" te Sittard.

Officiële mededelingen

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

BEKENDMAKING

Het Dagelijks Bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat op 23 september 1981 bij hen is ingekomen een aanvraag d.d. 22 september 1981 (ingeschreven onder nr. V81–208) om vergunning ingevolge de Wet verontreiniging oppervlaktewateren van de gemeente Simpelveld voor het lozen van overstortwater in de Eyserbeek te Simpelveld; dat de aanvrage en andere ter zake zijnde stukken vanaf 3 november 1981 gedurende een maand ter inzage liggen en wel:

– op het kantoor van genoemd Zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, op werkdagen van 9.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 16.00 uur (afdeling Algemene Zaken);
– op het gemeentehuis van de gemeente Simpelveld, Markt 1, Simpelveld, van 9.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 16.00 uur en bovendien zaterdag 's morgens van 10.30 tot 13.30 uur alsmede tijdens de werkuren na bovengenoemde datum op het kantoor van genoemd Zuiveringschap en het gemeentehuis van Simpelveld tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag.
Dat bij de ter inzage gelegde stukken is aangegeven tot wie men zich voor een mondelinge toelichting kan wenden.
Dat tot het einde van de termijn waarbinnen de stukken ter inzage liggen tegen het verlenen van de aangevraagde vergunning gemotiveerde bezwaren kunnen worden kenbaar gemaakt:
– hetzij schriftelijk, bij het Dagelijks Bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg, postbus 314, 6040 AH Roermond, onder vermelding van het nummer van de aanvrage;
– hetzij mondeling, in persoon of bij gemachtigde, tijdens de openbare zitting ten gemeentehuize van Simpelveld op dinsdag 24 november 1981 om 14.00 uur.
Dat degene die een bezwaarschrift indient kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.

Dat alleen degenen die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, bezwaren tegen de ontwerp-beschikking kunnen indienen en alsdan later tot het instellen van beroep gerechtigd zijn.

Roermond, 2 november 1981.
Het Dagelijks Bestuur vnd.,
ir. B.C.E. Janssen,
voorzitter,
drs. F.W.G. Laarakker,
sekretaris.

GEMEENTE ECHT

De Burgemeester van Echt maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 17 van het Besluit op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van heden gedurende 14 dagen ter gemeentesecretarie, Nieuwe Markt 55, alhier, kamer 2.29, tijdens de kantooruren van 9.00 tot 12.30 uur voor een ieder ter inzage liggen de bouw- en situatietekeningen, behorende bij de door de carnavalsvereniging „de Asster" Echt ingediende aanvraag voor bouwvergunning voor het oprichten van een nissenhut voor opslag c.q. montage van carnavalswagens op de percelen kadastraal bekend als gemeente Echt, sectie K. no.'s 3565 en 3566, gelegen nabij de Bellekeweg-Palmbrugweg-Trambaan.

Burgemeester en wethouders zijn voornemens op grond van artikel 17 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening voor een termijn van ten hoogste 5 jaren vrijstelling te verlenen van de voorschriften van het ter plaatse geldende uitbreidingsplan Echt I en in samenhang daarmee met toepassing van artikel 49, eerste lid, sub e, van de Woningwet de gevraagde bouwvergunning te verlenen, eveneens voor een termijn van ten hoogste 5 jaren.

Gedurende vorengemelde termijn van veertien dagen kunnen rechthebbenden op aangrenzende en nabij gelegen gronden schriftelijk gemotiveerde bezwaren tegen het verlenen van vrijstelling bij burgemeester en wethouders indienen.
Echt, 2 november 1981.
De burgemeester voornoemd,
Drs. W.F.A. Heemskerk

GEMEENTE UBACH OVER WORMS

De burgemeester der gemeente Ubach over Worms brengt hierbij ter openbare kennis, dat de raad dezer gemeente in zijn openbare vergadering van 15 oktober 1981 heeft besloten te verklaren, dat een wijziging wordt voorbereid:
a. van het bestemmingsplan „Rimburg" voor wat betreft een gedeelte van het perceel, kadastraal bekend gemeente Ubach over Worms, sectie B no. 4092, plaatselijk gelegen aan de Molenweg, zoals op de bij dit besluit horende situatietekening is aangegeven;
b. van het bestemmingsplan „Abdissenbosch 1975" voor wat betreft een gedeelte van het perceel kadastraal bekend gemeente Ubach over Worms, sectie A no 3831, plaatselijk gelegen aan de Reeweg, zoals op de bij dit besluit horende situatietekening is aangegeven.
De besluiten en de daarbij horende tekeningen liggen voor een ieder ter gemeentesecretarie ter inzage.
De burgemeester van
Ubach over Worms,
2 november 1981.
P.H.J. Spiertz.



BEKENDMAKING

De burgemeester van Geleen maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat van dinsdag 3 november 1981 af gedurende één maand voor eenieder ter gemeentesecretarie, kamer 226, ter inzage ligt het door de gemeenteraad in zijn vergadering van 8 oktober 1981, nummer 158, genomen besluit tot vaststelling van de eerste wijziging van het *bestemmingsplan 'Passage'.*
De wijziging bestaande uit een bestemmingskaart, gebruiksvoorschriften en een toelichting heeft betrekking op percelen gelegen aan de Oude Maastrichterweg en aan de Markt.
Omdat tegen de betreffende ontwerp-wijziging geen schriftelijke bezwaren zijn ingediend en de wijziging is vastgesteld overeenkomstig de ontwerp-wijziging, zoals deze ter inzage heeft gelegen, bestaat er krachtens de bepalingen van de Wet op de Ruimtelijke Ordening geen mogelijkheid bezwaren tegen de vastgestelde wijziging in te dienen bij de Gedeputeerde Staten van Limburg.

Geleen, 2 november 1981.

De burgemeester van Geleen,
Mr. Th.C.M.A. Elsenburg.

GEMEENTE MARGRATEN

De burgemeester van Margraten brengt overeenkomstig artikel 2[illegible] van de Wet op de Ruimtelijke Orde[illegible]ning ter openbare kennis dat de ge[illegible]meenteraad in zijn vergadering va[illegible] 8 oktober 1981 heeft besloten te ve[illegible]klaren dat een herziening word[illegible] voorbereid van het ter plaatse ge[illegible]dende bestemmingsplan „Kom[illegible] voor het perceel gelegen aan de Pa[illegible]toor Brouwersstraat, kadastraal be[illegible]kend gemeente Margraten sectie [illegible] nrs. 5642, zoals aangegeven op de b[illegible] het raadsbesluit behorende en a[illegible] zodanig in rode arcering aangeg[illegible]ven situatietekening. Het voorbere[illegible]dingsbesluit ligt met de daarbij be[illegible]horende tekening voor een ieder te[illegible] gemeentesecretarie ter inzage.
Margraten, 29 oktober 1981.
De burgemeester voornoemd,
drs. A.A.J. Kuijpers.

GEMEENTE MARGRATEN

De burgemeester van Margraten brengt overeenkomstig artikel 2[illegible] van de Wet op de Ruimtelijke Orde[illegible]ning ter openbare kennis dat de ge[illegible]meenteraad d.d. 30 juli 1981 hee[illegible] besloten tot vaststelling van het be[illegible]stemmingsplan „Bernhardlaa[illegible] West 1980". Het bestemmingspla[illegible] ligt met ingang van dinsdag 3 no[illegible]vember 1981 gedurende één maan[illegible] ter gemeentesecretarie van Margra[illegible]ten voor een ieder ter inzage.
Zij die zich tijdig met bezwaren to[illegible] de gemeenteraad hebben gewend kunnen gedurende de bovenge[illegible]noemde tervisielegging bij Gedepu[illegible]teerde Staten bezwaren tegen he[illegible] bestemmingsplan indienen.
Gelijke bevoegdheid komt toe aa[illegible] een ieder, die bezwaren heeft tege[illegible] wijzigingen welke bij de vaststelli[illegible] van het plan in het ontwerp zijn aa[illegible]gebracht.
Margraten, 29 oktober 1981.
De burgemeester van Margrate[illegible]
drs. A.A.J. Kuijpers.

GEMEENTE LIMBRICHT

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Limbricht maakt ter voldoening aan het be[illegible]paalde in artikel 31 van de Wet op d[illegible] Ruimtelijke Ordening bekend da[illegible] met ingang van 3 november 1981 te[illegible] gemeentesecretarie voor een iede[illegible] ter inzage ligt het bij raadsbeslu[illegible] van 21 mei 1980 vastgesteld beste[illegible]mingsplan „Hoogveld"; goedge[illegible]keurd door Gedeputeerde State[illegible] van Limburg d.d. 25 augustus 19[illegible] 1e afd. no. BJ 24152, waarvan d[illegible] goedkeuring onherroepelijk is ge[illegible]worden.
Limbricht, 2 november 1981
De burgemeester voornoemd,
F.A. Corten.

Vragen PvdA over fabriek spoorwagons

MAASTRICHT – „Het lijkt er o[illegible] dat thans door een te afwachten[illegible] en weinig energieke houding in he[illegible] herstructureringsgebied belangri[illegible]ke kansen worden gemist tot cre[illegible]tie van werkgelegenheid in ee[illegible] van de meest bedreigde sectoren[illegible] terwijl het potentieel voor het o[illegible]scheppen ligt". Deze kritische no[illegible] laat PvdA-voorzitter J. Huys va[illegible] de statenfraktie klinken in ee[illegible] brief aan G.S., naar aanleiding va[illegible] persberichten over concrete sta[illegible]pen die zijn gedaan om een fabrie[illegible] voor spoorwegwagons in het noor[illegible]den van het land en niet in Lim[illegible]burg te vestigen.

De heer Huys herinnert er aan da[illegible] het aandringen van de PvdA, mee[illegible] dan een jaar terug zowel in de Twee[illegible]de Kamer als in de Provinciale Sta[illegible]ten op initiatieven om te komen to[illegible] vestiging van een dergelijk bedri[illegible] in Zuid-Limburg een „niet al te en[illegible]thousiaste" reactie opleverde b[illegible] G.S., die toen wel een nader onder[illegible]zoek door het LIOF toezegden. D[illegible] heer Huys wil thans weten wat i[illegible]middels de uitkomsten van d[illegible] LIOF-onderzoek zijn.
Verder informeert hij of G.S. he[illegible] met hem eens zijn, dat het herstruc[illegible]tureringsgebied een eerste kand[illegible]daat is voor een wagonfabriek e[illegible] dat er aan de vestigingsfaciliteite[illegible] ruimschoots wordt voldaan. D[illegible] heer Huys dringt er op aan dat he[illegible] college onmiddellijk alles in he[illegible] werk stelt om in het herstructure[illegible]ringsgebied een uitgewerkt plan o[illegible] tafel brengt om een dergelijk bedrij[illegible] te kunnen starten.

STER OCCASIONS

VOOR EEN GOEDE MERCEDES-OCCASION IS DIT EEN BETROUWBARE WEGWIJZER.

STER OCCASIONS

Auto's en motoren

Peugeot

type 505 GR met gasinst., 1980 en schuifdak; type 504 GL diesel, 1978 2x; type 504 GL 1978, 1977; type 504 GL, fam. 3-zitsbank, 7-pers. '78; type 504 GL Break, 1978; type 304, gesloten bestel; type 304 combi, 1974; type 304 GL 1977; type 104, 5-drs. 1978, 30.000 km. Boven ƒ 5000,– met ANWB-keuringsrapport, BOVAG-garantie.

Auto Peters B.V.
Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

BMW type 316, grijsmet., zonwerend glas in pr. staat; BMW 320 1975; Opel Kadett 1979; Opel Rekord diesel 4-drs. 1978; Opel Ascona 1974 '72; Vauxhall Chevette 1977; Mazda 323 1977; Mazda 818 coupé '76; Mazda 1300 '76; Mazda 818 S de luxe 4-deurs, combi 1978, Renault R5 TL 1978, Renault R12 TL Combi 1978; Renault R12 TL Combi 1976; Citroën 2 CV 4 special 1976; Citroën GS Break 1977; Ford Escort 1.3 L model 1976; Alfa Giulietta 1978; Citroën 2 CV 4 1977; Citroën 2 CV 6 met schade '75; Toyota Corolla 30 Hardtop 1979; Simca Ralley I 1978, Volkswagen Gold GLS 1976; Simca Rancho 1978; Opel Kadett '74, Ford Granada 4-drs. diesel 1979; Datsun Cherry 1979; Honda Civic 1976. Auto's met ANWB-rapport met Bovag-garantieservice en onderhoud. Direkte financiering, inruil mogelijk

Auto Peters B.V.
Schelsberg 128
Heerlen
Tel. 045-722917

Let op, let op INRUILERS aan zeer gerenommeerde zaak te k. voor weggeefprijzen, kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit, vraag niet hoe 't kan, maar profiteer ervan. Let op: Citroën CX 2000 met stuurbekr. '78 ƒ 6750,–, Mazda 818 '77 ƒ 3750,–, Peugeot 504 GL m. pook '76 ƒ 2950,–; Opel Commodore coupé '76 ƒ 3750,–, Mazda 1300 '77 ƒ 3250,–; Peugeot 304 GL m. pook ƒ 3450,–, Mazda 616 '77 m. gas ƒ 3250,–, Ford Capri '74 ƒ 2450,–, VW Scirocco '75 ƒ 3950,–, Mini Cooper '71 ƒ 1450,–, Renault 6 '77 ƒ 2450,–, Mazda 818 coupé '75 ƒ 2450,–, Chevrolet Bel-Air '75 8 cyl. aut. op gas ƒ 2750,–, Datsun Cherry op gas '76 stationcar ƒ 2950,–, Simca 1100 '78 ƒ 2750,–, Mazda 929 op gas '76 ƒ 2750,–, Mazda 929 coupé '76 ƒ 2950,–; Fiat 127 '75 ƒ 950,–, Vauxhall Viva '75 ƒ 950,–, Toyota Carina '74 ƒ 1250,–, Fiat 128 SL coupé '76 ƒ 1750,–, inruil mog. Snelle fin. sterk wiss. voordeel. Crombacherstr. 7, Kerkrade-W. (Gracht), laatste str. links voor grensovergang Locht.

Te k. CITROËN CX 2000 Super bj. 1977, tel. 045-[illegible]9897.

Off. Talbot-dealer „Auto Nulland" Nullanderstr. 32, Kerkrade, tel. 045-[illegible]4545. MITSUBISHI Lancer 1976, Mitsubishi Lancer '78, Morris Marina [illegible], Citroën Special '78, Golf diesel '78, Horizon 1.3 [illegible] '80, Fiat 1050 '79, Simca 1308 GLS '78, Simca 1308 excl. '78, Matra Rancho N '80, Sunbeam 1300 [illegible] '75, Simca Fourgonette [illegible]. Peugeot 304 '75, Renault 12 TL '78, Avenger [illegible]tation '78, Chrysler 1609 [illegible], Simca 1308 GT.

Te k. PORSCHE 924, 2½ jaar oud, tel. 045-258110.

Autobedrijf G. SIMONS biedt te koop aan o.a.: Ford Fiesta 1100 Bravo, blauw metalliek mei '81; Ford Fiesta 1100 Bravo rood mei '81; Fiesta 1100 L groen '79; Escort 13 brons [illegible]; Escort 13 bruin '76; Opel Kadett 13N rood '81; Kadett 12N blauw luxe 4 drs. '79; Kadett luxe signaal geel '77; Kadett luxe oranje '76; Kadett City 1200 S automatic beige '76; Opel Ascona 2.0 N geel, type '79; Opel Manta 16S lux oranje '77; VW Golf diesel rood '79 1e eigen.; VW Golf S rood '78; VW Golf geel automatic '76. Inr. en fin. mog. Eigen servicedienst. Garantie. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. [illegible], Hoensbroek.

ASCONA 19 SR '76 automatic op gas ƒ 6400,–; VW pers.bus de luxe '74 automatic ƒ 3750,–, Mazda 818 coupé type '76 1e eig. ƒ [illegible]950,–, Rekord 1700 type [illegible] kl. bruin metal. ƒ [illegible]950,–, Ascona 16N '76 kl. groen ƒ 5400,–, Ganzeweide 146, H'heide (Rijksweg).

Te k. weg. omst. FORD [illegible]00 GL Pres. Kennedystr. [illegible] Schinveld, na 18 uur, [illegible] 252009.

Kijken is kopen: BMW 630 CS dec. '77, kl. bruin i.st.v.nw. ƒ 21.000,–; BMW 635 CSI uitv. '77, kl. groen i.st.v.nw. uniwk ƒ 25.000,–; BMW 525 '79 kl. groen i.st.v.nw. ƒ 13.000,–; BMW 320 autom. '77, kl. blauw ƒ 9750,–; BMW 320 '77 gas, kl. groen alle acces. ƒ 9750,–; 3x BMW 320 '76, '77, '78, va. ƒ 8750,–; BMW 518 '78, kl. rood ƒ 9250,–; BMW 528 '76 gas, kl. bruin ƒ 7750,–; BMW 520 '76 kl. grijs sportv. ƒ 6250,–; Ford Mustang Ghia T80, gas duurste uitv. ƒ 13.750,–; Opel Rekord 2.0 '79, gas, kl. groen ƒ 9750,–; Opel Rekord 2.0 '78 gas, kl. blauw ƒ 8750,–; Opel Ascona 2.0 '77, sportuitv. 35.000 km ƒ 7250,–; Opel Ascona 16 '77 kl. geel ƒ 5750,–; Volvo 343 DL '79 kl. groen ƒ 9250,–; Volvo 242 DL '76 kl. blauw ƒ 6500,–; Mitsubishi Galant '79 autom. kl. grijs ƒ 7750,–; Mazda 929 S autom. '77, kl. bruin ƒ 4500,–; Ford Taunus 1600 '77 autom. gas kl. grijs ƒ 4500,–; VW Golf '78 spec. uitgave 105 PK ƒ 7750,–; VW Golf '77 kl. rood ƒ 5500,–; VW Golf '76 kl. groen ƒ 4500,–; Mazda 323 1,3 '79 gas kl. grijs ƒ 7000,–; Honda Accord '78 kl. rood ƒ 8000,–; Peugeot 305 SR '78 kl. goud ƒ 7750,–; Mazda 929 Hardtop '79 kl. bruin ƒ 5750,–; Ford Escort 1300 '78 gas kl. rood ƒ 6500,–; Ford Escort 1300 '77, kl. rood ƒ 4750,–; Alfetta GT 1,6 kl. grijs ƒ 6750,–; Ford Capri 2.0 S '78, kl. rood ƒ 7500,–; Matra Bagheera '75, kl. blauw ƒ 4500,–; Mini 1000 spec. '78, kl. bruin ƒ 4000,–; Fiat Ritmo '79, kl. groen ƒ 7250,–; Rover 2500 '78 kl. blauw 5-bak ƒ 9250,–; Rover 3500 autom. '80, kl. bruin ƒ 15.000,–; Mazda 626 2.0 T '80, kl. grijs 5-bak ƒ 9500,–; Alfasud TI Corsa '79 kl. blauw uniek ƒ 8000,–; Ford Taunus Combi '78, kl. blauw i.z.g.st. ƒ 6800,–; Ford Granada 2,8 GL '79, kl. grijs ƒ 9250,–; BMW 1602 '75, kl. rood. BMW 30 CS '73, kl. bruin apart ƒ 3900,–; Renault 5 TL '78, kl. geel ƒ 6500,–; Mazda 121 coupé '77 gas, kl. blauw ƒ 5250,–; Opel Rekord '75, gas, kl. goud ƒ 2000,–; Citroën CX 2000 '76, kl. rood ƒ 3250,–; Honda Goldwing '78, kl. blauw ƒ 3250,–; Allegro 1,5 spec. '79, gas kl. grijs ƒ 5500,–. Tal van goedkope inruilauto's va. ƒ 500,–. Inruil en directe financ. mog. Correcte service: AUTORAMA, Heerlenerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697, prov.weg Sittard - Heerlen onderaan Windrakerberg.

MAZDA 323 '78 ƒ 5900,–, Alfasud 5M '78 ƒ 5900,–, Datsun Cherry FII '77 ƒ 4500,–, Simca 1100 fourgonnette '78 ƒ 2900,–, Peugeot 305 GL '79 met LPG ƒ 8900,–, Fiat Ritmo '80-'79 ƒ 9250,–, BMW 320 I uitv. '77 met LPG ƒ 8700,–, Honda Accord type '78 ƒ 6900,–, Honda Civic laat '77 met ANWB-keuringsrapport enz. Inr., fin. garantie. P. Joosten, Scharnerweg 3, M'str. Tel. 043-627308, ink. auto's contant geld.

FORD Capri type 1600 XL '75 ƒ 3850,–, zeer mooi. Rotterdamstr. 24, Heerlen.

Te k. PEUGEOT 504 TI bwj. '77 ƒ 5000,– i.z.g.st. Akerstr. 147 Brunssum tel. 045-252002.

Te k. zeer mooie GOLF bwj. '77, 100% in orde, iedere keuring toegest. Vraagpr. ƒ 5700,– Heemskerkstr. 66 Hrl.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto', oude metalen, koper enz. Autosl./takelbedrijf Joep Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W. 045-411480.

Alle revisie RUILMOTOREN voor elk merk auto. Mercedes of Opel, VW enz. diesels, benzine en LPG met volle garantie. Alle automaterialen, accu's, schokbrekers, uitlaten, trekhaken met en zonder montage met 30-40% korting. Donny Klassen BV, groothandel automaterialen. Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Weg. vertr. buitenland FORD Capri 2.0 S '78, 1e eig. keur. toegest., kl. zilver metal. Inl. op 04459-2413, tussen 18.00-20.00 uur.

Te k. onder garantie en service AUDI 100 GLS '76 ƒ 7250,–; Kadett caravan '77 ƒ 6500,–; Peugeot 604 autom. '76 ƒ 6250,–; Chrysler 1308 GT '77 ƒ 5250,–; Toyota Carina '74 ƒ 2500,–; Mazda 616 '75 ƒ 2500,–; Ford Capri 1600 PT '74 ƒ 2750,–; Ford Transit bus '79 ƒ 8250,–; Fiat 133 '75 ƒ 2750,–; Renault 30 TS autom. '76 ƒ 3850,–; DAF 44 '74 ƒ 1800,–; Toyota Hi-Ace pers.bus '75 ƒ 2750,–; Alfa Romeo Giulia super 1.6 '74 ƒ 1740,–; inruil, fin. en garantie,uautohandel Leo Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide, tel. 045-216475.

INRUILAUTO'S met Bovaggarantiebewijs: Ford Fiesta '80, '79, '78, '77; Honda Accord 4-drs. '80; Opel Kadett 1200 S met LPG '79; Ford Taunus 16 L autom. '78; Peugeot 304 GL break met LPG '77; Marina 1.3 CO special '76; Fiat 127 special '75; zaterdags tot 16.00 uur geopend. Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstr. 18, Hoensbroek, tel. 045-212459.

OPEL Ascona 1.6 type '77, nieuw model met LPG 45.000 km, in zeer goede staat, kleur blauw ƒ 4250,–. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 045-218573.

FORD Granada 1.7 L nieuwste model bwj. '78 1e eig. kl. goud met. ƒ 6950,–; BMW 525 bwj. '76 blauw metall. ƒ 6750,–; BMW 525 grijs metall. ƒ 7500,–; BMW 320 nw. st. ƒ 9750,–; BMW 518 zilver bwj. '75 ƒ 4900,–; Ford Taunus 1.6 L nw. model zeer mooi, rood en groen ƒ 4500,–; Citroën GS club bwj. '80 ƒ 8950,–, kl. ivoor; Mazda 323 ES 5 geel bwj. '79 ƒ 7950,–; Citroën CX 2400 kl. zilver bwj. 8-'77 ƒ 6500,–; Taunus 1.6 L stationwagen 1e eig. vus yssc met gas zeer mooi bijna '80 ƒ 7750,–; Taunus stationwagen bwj. '79 ƒ 6900,–; Bwj. '78 ƒ 5750,–; Escort stationwagen bwj. '78 ƒ 4600,–; Renault 30 TS ƒ 4500,–; Citroën GS spec. bwj. '77 ƒ 3500,–; Peugeot 504 autom. ƒ 3750,–; Alfa Romeo GTV junior 12-'74 ƒ 4900,–; Alfetta GT bwj. '77 ƒ 5250,–; Mini 850 type '79 kl. blauw ƒ 5750,–; Rekord diesel nw.'5. ƒ 400,–; Mercedes 240 D alle extra's bwj. '77 ƒ 16.750,–; Chevrolet Camaro kl. zilver ƒ 4900,–; Suzuki 1000 bwj. '78 ƒ 3750,–; Toyota 1000 ƒ 1500,–; Sunbeam bwj. '75 ƒ 1250,–; Ford Transit diesel bestel bwj. '78 ƒ 6900,–; BMW 2002 met gas ƒ 1500, enz. enz. occasion centrum Spaubeek, BP-tankstation, garagebedr. Parallelweg 1. Tel. 04493-3921 Spaubeek direct aan afrit autobaan spaubeek.

Te k. OPEL Kadett 120 N '80, VW Golf diesel '79, Mini 1000 '78, Toyota Celica '75 ƒ 4500,–, Honda Civic 1200 '77 ƒ 5250,–, Opel Manta 1600 '76; Opel Ascona 1600 S '77, Honda Civic automaat '75 ƒ 4750,–; Opel Kadett special '77 ƒ 6250,–; Ford Escort '74 ƒ 1000,–; Honda motor 500-cc 4 cylinder '77 ƒ 2000,–. Auto Weber Brugstr. 38, Schaesberg, inruil, financiering en garantie, tel. 045-314175.

TOYOTA Celica ST liftback '78, Audi 100 GL 5 E '79, 25.000 km, Opel Kadett '78 en '79, Mitsubishi Celeste '77, Datsun Sunny '79, Peugeot 305 GL '79, Fiat Ritmo '75, '79, Ford 1600 L '79 en '78, Ford 1600 L '76 met gas, Mazda 929 coupé '76 met gas, Ford Escort 1300 LS '78 en '79, Peugeot 104 GL '78, BMW 520 '77, 50.000 km, als nw, Toyota Corolla coupé '75 ƒ 3750,–, Princess 1800 HL '77 ƒ 3750,–, Renault R14 TL '79. Inruil, financieren en garantie. Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 045-311729.

MINI 850 1980 groen; Renault 18 GTL 1979; Mini 1100 spec. '78; Ascona 1.9 autom. 1978. Reparaties, alle merken, Auto Ton v. Leeuwen, Spoorsingel 14, Heerlen.

Te k. GOLF, zeer goed, type '76, ƒ 4250,–. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. HONDA Civic, type '76, ƒ 3900,–. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. TOYOTA Corolla, type '76, met gas, ƒ 3250,–. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. Toyota CELICA, bwj. '75, zeer mooi. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Monteur biedt te k. aan met gar. en financ. 2× MAZDA 929, bwj. '78, 4-drs. km.st. 54000, radiocass. ƒ 3400,-, V.W. Golf '75, blauwmet. km.st. 59000, ƒ 3400,- V.W. bus, gesloten, nieuw type, 1975 met nwe. motor ƒ 2500,-. Deze auto zijn met keur. rap. Ringstr. 7, Hoensbroek (Steenberg), 045-219510 na 16 u.

Speciale aanbieding: FORD Taunus 1.6 S voorzien van gasinstallatie; zeer mooie auto, als nieuw; kleur beige; bouwjaar 1979; km-stand: 33629. Voorzien van vele acc. o.a. radio en cassetterecorder; vraagprijs ƒ 11.900,– Talbot-dealer Rob van Ham auto's. De Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455.

Voor de liefhebber; Triumph TR7; kleur geel, bwj. 1979; km-stand: 37.179, voorzien van vele acc. o.a. sunroof open dak, vraagpr. ƒ 14.900,–, te bevr. Rob van Ham auto's, de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455.

Te k. FORD Escort 1300 met gas, vr.pr. ƒ 3000,–, Roemervisserstr. 7, Heerlen, na 17.00 uur.

Te k. v. liefhebber FIAT sport 850 cabriolet bj. '71 moet opgeknapt worden, vr.pr. ƒ 350,–, Reeweg 82, Ubach over Worms, tel. 045-312558.

72'er VW KEVER te k. prima lopend, car. iets op te knappen, na 18 uur, Past. Heusschenstraat 4, Brunssum (Oeloven).

Te k. GOLF L diesel, 4-drs., i.g.st., bwj. '77. Pr. ƒ 6500,–. 04752-1515.

Te k. VAUXHALL Viva 1300 bwj. '73 ƒ 650,–, Ringstr. 28, H'broek (Steenberg).

Te k. OPEL Ascona 16 S, bwj. '73 ƒ 650,– Belgieln. 104, Vrieheide-Heerlen, tel. 210581.

Te k.FORD Taunus 1300, bwj. '73, vr.pr. ƒ 650,–, Belgieln. 104, Vrieheide-Heerlen, tel. 210581.

Te k. SIMCA Matra sport bwj. 25-11-'74. Tel. 045-722259, Deventerstr. 9, Heerlen.

GASINSTALLATIE: vanaf ƒ 12,80 per week, automobielbedrijf A.C. Muyres BV, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West, tel. 045-413916.

Te k. CAPRI II 1600 GT, bruinmetall., bwj. 1976, zeer mooi, pr. ƒ 4750,–. Tel. 04742-1975.

Te k. AUSTIN Allegro bwj. '74 met veel acc. Vr.pr. ƒ 500,– i.g.st. Tunnelweg 17 Kerkrade-West.

JURGEN BV, Kerkrade: auto's met Bovag-garantie: Mercedes 280 SE, demonstratieauto, 3 mnd. oud, 6000 km, alle extra's, zilvermetallic; Mercedes 230, '80, blauw, 40.000 km, 1e eig., extra's; Mercedes 280 SE '79, blauwmetall.; Mercedes 280 SE aut. '78, zilvermetallic, veel extra's; Mercedes 280 autom. '77; Mercedes 230 '77, m. LPG, bruin, veel extra's; Mercedes 300 D '80, bruinmetall.; Mercedes 240 D '80, 1e eig., extra's; Mercedes 220 D '78, 1e eig., bruinmetall.; Mercedes 200 '76, nw. model, weinig gelopen, blauw; Mercedes 240 D, '76, veel extra's, i.g.st.; Mercedes 230.6 type '75, 1e eigen., wit, in uitst. staat; BMW 528 I, 1e eig., groenmetall., nieuwtoestand. Langheckweg 40, Industrieterrein Dentgenbach, Kerkrade, tel. 045-452570.

TRIUMPH TR 7, wit, bouwj. '78, km.stand 36.000, i.z.g.st., radio, 3 maanden voll. garantie. V. Leeuwen, Leyland Cars, Strijthagenweg 129, Kerkrade. Tel. 045-453355.

TRIUMPH TR 7, blauwmetall., bouwj. '80, km.st. 31.000, z.g.a.n., radio, 3 maanden voll. garantie. V. Leeuwen, Leyland-Cars, Strijthagenweg 129, Kerkrade. Tel. 045-453355.

OCCASIONS: Mazda 616 automaat 1977, 40.000 km., ƒ 5500,-; Peugeot 504 GL automaat 1975, div. acces., ƒ 3850,-; Mazda 929, 4-deurs 1977 gasinstallatie, ƒ 4500,-; Kadett de luxe 1976 sunroofdak, radio etc., ƒ 5500,-; Mazda 818, 4-deurs 1978, zeldz. mooi, ƒ 5950,-; Mazda 818 coupé 1978, 1e eig., ƒ 6950,-; Citroën GSX 2, 1976, pr.st. ƒ 2650,-. EFKA Automobielen, O.L. Vrouwestr. 145a, Kerkrade. Tel. 045-455815. Inruil, financ., Bovag-garantie.

Weg. overl. te k. PASSAAT L 2 jr. oud zilv.met. 5-drs. en schuifd. als nieuw, km.st. 30.000 ƒ 9500,– Astronautstr. 13 Geleen tel. 40427.

Te k. OPEL Ascona 1200. Keuringen toegest. Bwjr. '73. B. Loysonstr. 18 Nieuwenhagen.

Te k. BMW 2002 bwj. '72 i.z.g.st. Veel access. Kennedystr. 58 Ubach o. Worms na 18 uur.

CITROËN DS super 5 ƒ 2500,–. Tel. 045-252608.

Te k. TOYOTA Carina bwj. '77, 1e eig. ƒ 3250,–. Pastorijstr. 12, Nuth.

Te k. CITROËN GS bwj. '75 ƒ 1500,–. Pr. Beatrixstr. 35, Brunssum.

Te k. VW-CAMPINGBUS. bwj. '70, gerevis. motor, 100% in orde. Vrpr. ƒ 1100,–. Te bevr. Mettebos 32, Brunssum, na 18 uur.

Bij DONNY kijken is kopen. 60 luxe bedrijfsauto's, bussen vracht- en bestelauto's en stationcar, inruil directe financiering ook zonder eigen geld. 3x VW Golf diesel '80-'79-'78, 2x Golf benzine '76, Mazda 323 '78-'79, Alfa Guiletta '78 gas, 2x Datsun Cherry 100 en 120 A '76, Citroën GS '78, Ford 1600 L '77, Renault R 30 TS type '77, diverse stationcars Ford 1600 L '77-'78 gas, Kadett '78 enz. Div. goedkope inruilauto's Mercedes 220 4-cyl. '74 gas ƒ 2650,–, Daf 66 '73 opknapper ƒ 950,–, Escort '74 ƒ 1500,–, Morris Marina '75 mooi ƒ 2950,–, Ford 1600 L stationcar ƒ 1450,–, Vauxhall Viva '73 lichte zijkantschade ƒ 650,–, 35 bussen, bedrijfs-, bestel- en vrachtauto's, 6x Mercedes diesel bestel gesloten + open laadbak type 808-608-508 en 206, 10x VW-bussen '77-'76-'74 en bestel '78-'77 open laadbakken '78-'77, 2x VW LT bestel, 2x Ford Transit diesel bussen type '80. Div. gesloten bestel en pick-ups open laadb., Bedford dubbele cabine open laadbak, Bedford vrachtauto open laadbak 7,5 ton laadvermogen '73, 2x Fiat 242 diesel+benzine bestel '79-'78, Mitsubishi Canter 50 diesel kipper '79 als nieuw 3 ton laavermogen, enz. Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 na 18 uur chef verkoop 643932 Maastricht.

10x VW-BESTEL en bus 76-80. In de Cramer 1, Heerlen, tel. 716045.

Te k. SKODA nov. '77 type 120 LS vraagpr. ƒ 1500,– Horicherhofstr. 16 Heerlerbaan tel. 045-412881.

Te k. gevr. DATSUN 140J-160 J, Peugeot Fam. Tel. 030-617198.

Te k. FORD 1600 L stationcar., kl. metal.blauw bj. 12e mnd. '77, als nw., weg. omst. ƒ 4500,–, tel. 04490-17956.

Autobedrijf M. HOGENHOUT biedt te koop aan: VW Derby GLS '80, 1e eig., groen metallic; Ford Granada 2800 GL autom. goudmetallic, leren dak, 1e eig. '78; Opel Kadett 1200 N luxe 4-drs. blauwmetallic 1e eig. '79; Opel Ascona 1900 N Berlina 4-drs. blauwmet. m. LPG '76; Ford Escort Taunus Combi 1600 L nw. motor, rekening aanwezig ƒ 1000,–; 3 maanden volledige garantie, inruil en financiering mogelijk. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Te k. GOLF LD 1978, nw. model, kmst. 58.000. Beekstr. 13, Brunssum.

Te k. gevr. AUTO'S van '74 tot '77, ook schade-auto's, contant geld 04446-2747.

WA en All risks HONDERDEN GULDENS goedkoper. Bel 045-317982 ook financ.

FIAT 131 '77 met gas ƒ 3950,–; Opel Kadett Special '75 ƒ 4500,–; Citroën GSX 2 '77 ƒ 3900,–; Daf 66 '74 ƒ 1950,–; Toyota 1000 '73, ƒ 1500,–; Morris 1300 SL Coupé '76, ƒ 1900,–; Capri 1600 GT '75, ƒ 4800,–; Ford Escort '75, ƒ 2950,–; Ford 1600 L '74, ƒ 1700,–; Renault R12 TS '73, ƒ 1850,–; Skoda '74, ƒ 1400,–; VW Kever 1200 '74 ƒ 1900,–; Rekord Caravan '73, ƒ 500,–. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstraat linksaf, grindweg) Tel. 045-311078.

Ingeruild: BMW 316 1979 (LPG); BMW 320 1978, 1980; BMW 518 – 1980; BMW 520 – 1979, 1980; BMW 525 1978, 1980; Ford Fiesta 1100 L – 1980; Ford Capri 1600 L 1978; Ford Taunus 2000 GL – 1979; Peugeot 305 SR 1979 (LPG); Opel Ascona 19N – 1980; Volvo 264 GLE aut. – 1978, 1977; Autobedrijf KERA B.V. Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Autobedrijf A.C. MUYRES BV, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West, tel. 045-423916. Fiat-dealer biedt te koop aan diverse gebruikte auto's: Lada 1200 '75; Ford Fiesta '79; Opel Rekord bestel, '76; Opel Rekord diesel 2.3 '81; Opel Ascona 2000, 79; Opel Ranger '77; BMW 518 '81; Honda Civic '77; Peuteot 304 '77 met gas; Autobianchi '78; Fiat 128 '77, 2-drs.; Fiat 127 2-drs. en 3-drs. '72 t/m '80; Ritmo 65 CL '79; Fiat 128 3P '75 en '77; Fiat 131 S 1600 '78; Fiat 132 2000 '77. Wij geven op al gebruikte auto's drie maanden volledige garantie. Tevens adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk en ook voor cilinderkopvlakken en gasinstallatie. Fiat-uitlaten in prijs verlaagd.

Te k. SIMCA 1308 GLS bwj. '78, 5-drs. op gas tel. 045-442472.

Te k. PEUGEOT 504 GLD bwj. '78 met schuifd. tel. 045-442268.

FORD Escort 1300 L '79 36.000 km, ger., in st. v. nw. sl. ƒ 8750,– Mozartstr. 25 Sittard na 17 uur.

Te k. VOLVO 142 DL jubileumuitvoering met LPG, dikke bumpers, tekh., radiocass., km.st. 80.000 bwj. '74 ƒ 2900,– Seipgensstr. 24 Geleen.

Te k. OPEL Manta 1600 S bwj. mei '77 km.st. 74.000. Tel. 045-725479.

Diesel GOLF de luxe van 1980 nog helemaal nieuw ƒ 15.800,– Tel. 04447-3726.

Te k. van 1e eig. VAUXHALL Carlton 2000 bwj. juni '79, km.st. 50.000. Vele extra's i.pr.st. o.a. nw. banden. Te bevr. tel. 045-251962 van 9.00 tot 16.00 uur, daarna 045-312721.

Te k. OPEL Ascona 2 ltr. S. de l. m. LPG, bwj. eind '79 mod. '80, pr. ƒ 11.750,–, tel. 045-419388, na 18.30 uur.

Te kl. DATSUN 120 Y stationcar bwj. '75, vr.pr. ƒ 1000,–, Kastanjeln. 8, Hoensbroek.

Te k. KADETT spec. type '77, 49.000 km, vr.pr. ƒ 5500,–, tel. 045-225061.

TALBOT-DEALER Rob van Ham auto's, de Koumen 7 (nieuwe industrieterrein) te Hoensbroek, tel. 45-222455 biedt met gar. te koop aan: Talbot-Randho '81, Talbot 1510 L '81; Talbot 1510 S '79; Simca 1308 GT '79, Simca 1308 S '78; Simca 1308 GLS '79, '78 en '76; Simca 1100 LX '78 en '77; Simca 1100 ES '74; Simca 1000 spec. '75; Chrysler 2 ltr. '77 en '74; Mazda 121 coupé '77; Mini Innocentie 120 L '81; Honda Civic 1500 '80; Ford 1600 S (gas) '79; Sunbeam 1600 S '78; Peugeot 305 GR '79; Renault R16 '76; Ford Capri II '74; BMW 2002; Toyota Carina automaat '78; Triumph TR 7 '79; Peugeot 504 '77; Datsun Cherry '77; diverse goedkope auto's. Inr. en financ. mog. 's zaterdags de gehele dag geopend.

Gebr. MOTOREN. BMW R 80 GS als nw. ƒ 9800,–, BMW R 100 RS, 35.000 km. m. koffers ƒ 8000,–, BMW R 90 S ƒ 4250,–, Honda 750 K 7 ƒ 3500,–, BMW R 65,nw ƒ 9495,–, BMW R 100 RS nieuw ƒ 13.495,–. Motorbanden! Metzeler, Conti tegen conc. prijzen! Gebr. Notten Motoren BV van Ruysdaelstr. 23 Brunssum. Tel. 045-251058.

MANTA 2.0 GTE, '78; Kadett op gas, '79; Kadett coupé, '77; Kadett City, '77; Kadett Spec., '78 en '75; Kadett autom., '75; Ascona 12 S en 16 S, '76; Ford Fiesta, '77; Escort, '76. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S in g.st., vanaf bjr. 75, tegen cont. geld. Tel. 045-418856.

Te k. DATSUN Cherry 100 A, bjr. 74. Prijs ƒ 950. Tel. 045-254463.

Te k. alle gebr. Alfa Romeo en Opel onderd. Gevr. auto's m. schade. Haefland 20 (ind. Ter.) Brunssum, tel. 254482.

SLOOPAUTO'S gevr. Wij halen en betalen vanaf ƒ 50,– tot ƒ 500,–. Schadewagens ook goed. Tel. 04446-3058.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S goede en schade auto's van ƒ 25,– tot ƒ 1000,–, tel. 04446-2997 of 2819.

VOLVO 244 GLE met Overdrive en leder bekleding en stereo. 1979-09 met 70.000 km. Blauw metallic. Als nieuw ƒ 22.500,–; Volvo 244 DL groen 1974-12, model '75 110.000 km ƒ 5850,–; Volvo 343 luxe rood 1980-07 met maar 11.000 km ƒ 13.500,–; Volvo 343 DL special blue metall. met LPG 1979 ƒ 13.500,–; Autobedrijf A. Klijn Kastanjelaan 82, Hoensbroek, 045-220055.

Renaultjes

Deze week weer voorradig R4 TL '77; R4 bestel '79 en '80; R6 GTL laat '78; R12 TL '77; R16 TL '78 en '79; R5 TL '76. Inruil, financ., garantie. 043-621861.

CX Pallas diesel '79

Alfa Romeo Spider '78; Lada Jeep Niva '79 en '80; Corolla 30 Sport Coupé '77 (veel extra's) Dodge Aspen Targa '78; Monza 4-cil. automaat '79; Alfa TI '77; Ford 1600 GL '77; Citroën GS '76; Datsun Cherry FII '78; Renault 16 TL '78; Peugeot 104 5-drs. '79; R12 TL '77; Corolla 30 '76; Sitfire '77; Datsun 120Y Coupé '77; BMW 1602 ƒ 1750,–. Inruil, garantie, financ. Bij autobaan stoplichten. M'str. Geusselt-auto's. 043-621861.

Nieuwe VW en Audi's '82 modellen

VW Kever '76; VW Polo '79-'80; VW Derby '77, '78, '79; VW Golf '74 t/m '80; VW Jetta '80-'81; VW Passat '74 t/m '79; VW Scirocco '80; Audi 80 '74 t/m '79; Audi 100 '77-'78; Audi 100 L 5 diesel '79; Golf diesel '77-'79; Peugeot 304 Break '78; Opel Ascona '76-'77; Opel Kadett '78 en '79; R14 '79; R4 '77; R5 '75; Peugeot 104 '74; Peugeot 305 '78; Mazda 818 '78. Automatic: Fiat Ritmo '79. Peter Schunckstr. Heerlen, 045-412641, geopend ma. t/m vr. 9.00 tot 18.00 uur. Do. koopavond 21.00 uur, zat. van 10.00 tot 17.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

STER-OCCASIONS

ALLEEN VERKRIJGBAAR BIJ DE OFFICIËLE MERCEDES-BENZ DEALER.

280E 1980 14.000 km kleur groen, autom. schuifdak
240D 1979 146.000 km kleur wit
230 1977 120.000 km kleur geel
200 1977 77.000 km kleur bruin
280SE 1978 185.000 km kleur groen
200 1979 102.000 km kleur grijs, schuifdak

EEN MERCEDES-BENZ STER-OCCASION LAAT NIETS TE WENSEN OVER.

Jaquar X7-6-4.2 1980 27.000 km kleur grijs automaat
BMW 525 kleur blauw 55.000 km
Peugeot 604 TI 1979 grijs schuifdak 35.000 km
Opel Ascona Combi 1975 kleur rood 97.000 km

AGAM HEERLEN

Heerlerbaan 233, tel. 045-414646.

Algemene vergadering van de Rabobank te Hulsberg

Hierdoor roept de coöperatieve raiffeisenboerenleenbank w.a. te Hulsberg haar leden op tot het bijwonen van de **algemene vergadering** die gehouden wordt op woensdag 18 november 1981 om 19.00 uur in de kleine zaal van het gemeenschapshuis „De Lange Berg", Schoolstraat 9, Hulsberg.

VERKORTE AGENDA

1. Opening
2. Aanwijzing secretaris en stemopnemers
3. Notulen vorige vergadering
4. Aanwijzing leden, belast met voorlopige vaststelling notulen
5. Wijziging statuten
6. Wijziging huishoudelijk reglement
7. Machtiging tot het doen verlijden van de notariële akte van statutenwijziging
8. Mededelingen
9. Rondvraag
10. Sluiting

De volledige agenda, de volledige tekst van de statutenwijziging en wijziging van het huishoudelijk reglement liggen vanaf heden op het kantoor van de bank voor de leden ter inzage.

Het bestuur.

Rabobank

DEUREN NOOIT MEER VERVEN

voor na

Oude **deuren en deurkozijnen** als nieuw: ● Door **PORTAS**-kunststofommanteling in vele houtdessins en effen kleuren ● Passend bij uw interieur ● Vakkundig – voordelig ● s' Morgens gehaald – s' avonds gebracht. Belt u even op.

NL 11/81

PORTAS®

PORTAS VAKBEDRIJF - TIMMERFABRIEK
Lambert Damzo, Rekoutweg 6, 6247 EN Gronsveld
Tel. 04408-2322

PORTAS-deuren-vakbedrijfen overal in Nederland en in vele Europese landen

VOOR IEDEREEN DIE MET COMPUTERS WIL WERKEN

starten wij binnenkort met een 2-jarige avondopleiding voor het PRAKTIJKDIPLOMA COBOL programmeur rijkserkende AMBI examens I.1, I.2, B.1, T.2.

De lessen worden ondersteund met praktijk op eigen micro computers.

Kursusplaatsen: HEERLEN, DEN BOSCH, TILBURG, EINDHOVEN
Vooropleiding: MAVO 4 + wisk. HAVO VWO MBO HBO

Voor meer informatie onderstaande coupon ongefrankeerd opsturen naar C.C.O. antwoordnummer 33, 6400 VC Heerlen of bel 045-712695.

naam: .... opl.: ....
adres: .... leeft.: ....
woonpl.: .... tel.: ....

LD

CENTRUM COMPUTER OPLEIDINGEN, DE THUN 81, HEERLEN

DIT IS GUNSTIG

GELD LENEN MET VASTE RENTE EN BOETEVRIJ AFLOSSEN!

Wij bieden u exclusief Persoonlijke Leningen met ALLE VOORDELEN van z.g. Kontinu Kredieten, maar NIET de nadelen.

Snel kontant te uwer beschikking, vrije besteding. Naar wens diskrete bespreking en uitbetaling bij u thuis, óók 's avonds.

netto in handen	60 ×	48 ×	36 ×	24 ×
5.000,-	133,15	154,18	189,25	259,37
8.000,-	205,41	239,04	295,09	407,18
10.000,-	253,59	295,61	365,65	505,72
15.000,-	374,03	437,04	542,05	752,08
20.000,-	494,47	578,46	718,45	998,43
25.000,-	614,91	719,89	894,86	1244,79

Bij overlijden kwijtschelding restant-lening. Voormelde voordelen gelden bij exakt bovenstaande aanbieding en tariefstelling.

OOK bieden wij HOGERE LENINGEN EN LANGERE LOOPTIJDEN.

netto in handen	96 ×	84 ×	72 ×
10.000,-	190,55	205,56	225,57
15.000,-	279,52	302,02	332,02
20.000,-	368,48	398,48	438,47
25.000,-	457,44	494,94	544,93
30.000,-	546,41	591,39	651,38
40.000,-	724,33	784,31	864,28

Bovenstaande leningen zijn stuk voor stuk PERSOONLIJKE LENINGEN, die wij al naargelang draagkracht in principe aan IEDEREEN kunnen verstrekken, mits meerderjarig en tot ± 62 jaar oud.

HUISBEZITTERS: aan u bieden wij **GUNSTIGE 2e en 3e HYPOTHEKEN,** **zónder notaris- of taxatie kosten (op 1% na).**

Uw beroep of leeftijd spelen bij ons géén rol (wél dient uw huis een bepaalde óverwaarde te hebben boven een eventuele reeds bestaande hypotheek).

netto in handen (-1%)	looptijd in maanden 240 ×	180 ×	120 ×	60 ×
10.000,-	-	136,-	158,-	235,-
15.000,-	-	204,-	237,-	352,-
20.000,-	242,-	270,-	316,-	470,-
25.000,-	299,-	334,-	395,-	588,-
40.000,-	472,-	528,-	633,-	941,-
50.000,-	640,-	682,-	791,-	1176,-
75.000,-	960,-	1024,-	1187,-	1764,-
100.000,-	1280,-	1365,-	1582,-	2352,-

Vraag ons rustig om vrijblijvend, kosteloos advies of offerte. Wij zijn steeds, en óók 's avonds bereikbaar en óók telefonisch.

BEL 045-710806*

FINANCIERINGSKANTOOR SAROLEASTRAAT 42, CENTRUM-HEERLEN (VLAK BIJ STATION) **MOONEN**

Sinds meer dan 15 jaar vertrouwd en betrouwbaar kredietbemiddelaar.

MOONEN

ERKEND LID VAN DE NEDERLANDSE VERENIGING VAN FINANCIERINGSADVISEURS nvf

Diversen

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service, tel. 045-314122.

SCHULDEN die door mijn vrouw Henrica Delhey-Danen worden gemaakt worden door mij W.G.K. Delhey niet betaald! Kloosterstr. 8 Ubach o. Worms.

Snelle reparaties aan hu[…] met gar. DIEPVRIEZER[…] koelk., bierkoelinge[…] koelcellen en wasautom[…]ten, klaar terwijl u wach[…] Frimax, tel. 045-225674.

Ziet u tranen bij uw med[…]mens bedenk dan dat [...] het bloed der ziel word[…] genoemd. Probeer da[…] door uw medeleven cq L[…]den dat bloed te stille[…] (Publicatie OMBUDS[…]MAN N° 68, Hoensbroek)

Vakantie

JACHTWERF Snijders, Markt 36a. Accessoires motoren, Korvetweg 14, werkplaats boten. Maastricht tel. 043-14652/629530. Surfplanken Dufour en kleding. Alles voor uw boot.

Te k. 3 k.l. + 1 STACARAVAN Camping De Bosberg, Parklaan 8, Schaesberg.

Te k. TOURCARAVAN merk Roller tandemas lng. 6.70 m, zomer winteruitv. in staat v. nieuw, bj. '75. Reeweg 82, Ubach over Worms, tel. 045-312558.

WINTERSPORT in Oostenrijk. Kerst/Nieuwjaar t/m Pasen. Chalet, vakantiewoning of halfpension voor 2-10 pers. Vlakbij skiliften. Ook voor uw zomervakantie. Inl. tel. 05910-22293.

Te k. De Reu CARAVAN + voort. 1970, 3-pers. I.pr.st. Te bevr. 04459-1806 Klimmen.

imburgs agblad

Maandag 2 november 1981 ● Pagina 9

Slechts duizend kijkers bij MVV-SC Amersfoort

Sportief succes, financiële strop

MVV-SC AMERSFOORT 10– (5–). Scoreverloop: 13. v.d. Kuylen 1–0. 17. Duyzings 2–0. 29. Visee 2–1. 32. Van Marwijk 3–1. 37. Van Marwijk 4–1. 39. Duyzings 5–1. 41. Gruters 5–2. 55. v.d. Kuylen 6–2 (penalty). 60. Van Marwijk 7–2. 70. Schapendonk 8–2. 80. Schapendonk 9–2. 87. Van Marwijk 10–2. 90. Leyenhorst 10–3. Toeschouwers: 1000. Scheidsrechter: Van Swieten.



● Uitblinker Bert van Marwijk scoort het tiende doelpunt. De MVV-libero speelt hier Amersfoort-doelman Van der Meer uit. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

door jos van wersch

MAASTRICHT – Ondanks de 10-3 overwinning van MVV tegen SC Amersfoort weinig vrolijke gezichten in het Geusseltstadion. Immers, het sportieve sukses werd overschaduwd door een financiële strop omdat slechts duizend (!) toeschouwers present waren. Somber konstateerde manager Nico Jongen later: „Triest, ja. Wij moeten dik geld bijleggen. Dit soort wedstrijden heeft geen enkele zin".

Enkele jaren geleden, toen MVV twee seizoenen in de eerste divisie opereerde, zaten er tegen datzelfde Amersfoort nog 8000 kijkers in het stadion. Maar de terugloop van het publiek is ook niet aan MVV voorbij gegaan. „Ik weet niet meer waar het naar toe moet", mompelde trainer Leo Steegman na afloop. „Het is jammer dat zo weinig mensen zoveel doelpunten niet hebben gezien".

Hoeveel geld MVV precies moet bijpassen wilde Nico Jongen niet zeggen, maar het gaat zeker om duizenden guldens. De recette van pakweg tienduizend gulden moet allereerst gedeeld worden met tegenstander Amersfoort. Van het resterende bedrag moet MVV alle andere lasten betalen, inclusief de overwinningspremie aan de spelers. Tel uit je „winst". Het piepkleine Amersfoort rolde er, financieel gezien dan, nog goed uit. Door de helft van de (netto) recette te incasseren kwam er voldoende geld in kas om de busreis te betalen en na afloop zat er zowaar nog een uitsmijter in die de spelers konden nuttigen in het wegrestaurant in Nederweert.

Sportief gezien was deze bekerwedstrijd wel een knaller voor MVV. De ploeg, die de ruimte kreeg om aanvallend te spelen kon zich heerlijk uitleven waarbij met name libero Bert van Marwijk buitengewoon knap speelde en zelf voor vier schitterende goals zorgde. Een zege die belangrijk is voor het zelfvertrouwen van MVV, zeker met het oog op de topper tegen Sparta, aanstaande zaterdag in Maastricht. Chris Dekker, libero van Sparta, was zaterdagavond present in Maastricht. „Tien goals, poeh! Wij kunnen onze borst nat maken. Ik zeg niet dat wij verliezen, maar als MVV tegen ons speelt zoals vanavond, krijgen we het in ieder geval vreselijk moeilijk. Ik heb werkelijk genoten van heerlijke doelpunten", aldus de 35-jarige Sparta-veteraan.

Ook Cees Schapendonk deed via twee goals een duit in het zakje, maar zijn ouderwetse vorm is nog niet terug. Anders had hij zeker zijn score kunnen verdubbelen.

MVV naar NEC

Bekertopper: AZ'67-PSV

Van onze sportredactie

HILVERSUM – De loting voor de achtste finales van het KNVB-bekertoernooi leverde een echte topper op: AZ'67 tegen PSV. De enige Limburgse club die nog in de bekerstrijd zit, MVV, lootte „uit" tegen NEC. De wedstrijden worden gespeeld in het weekeinde van 16 en 17 januari.

Loting achtste finales:

AZ'67-PSV
Sparta-NAC
FC Den Bosch-Heracles
NEC-MVV
Haarlem-Excelsior
FC Twente-FC Utrecht
PEC Zwolle-Feyenoord
DS'79-Ajax

Harelbeke wipt Standard Luik

Van onze sportredactie

BRUSSEL – In het Belgisch bekervoetbal één echte verrassing: Harelbeke schakelde Standard Luik uit met 2–1. Na een uur bracht Simon Tahamata Standard via een strafschop op 0–1. Na de gelijkmaker van Meersman begon de sensatie zich af te tekenen en kort voor het einde schoot Bokila tweede divisieploeg Harelbeke, de club van René Notten, vanaf de penaltystip naar de volgende ronde: 2–1. Club Brugge kreeg een nieuwe optater. De sukkelende club van Spitz Kohn werd in Brussel door Anderlecht met 5–0 van de mat geveegd.

Arbiter loopt klappen op

BEEK – Scheidsrechter Houben uit Maastricht en grensrechter Neeten uit Roermond zijn niet zonder kleerscheuren uit het duel Caesar-Panningen te voorschijn gekomen. Een van de toeschouwers had de handjes iets te los zitten. Houben: „Opeens zag ik in een flits een man op me afkomen en voor ik het wist had ik die slag al te pakken". Grensrechter Neeten was er erger aan toe. Met een gezwollen kaak moet hij vandaag voor onderzoek naar het ziekenhuis in Roermond. Hij: „Die halve gare was er op uit om rotzooi te maken. De bescherming die wij genoten was ook niet om over naar huis te schrijven, al moet gezegd worden dat zowel Caesar-aanvoerder Ed Smeets als Panningen-aanvoerder Albert van de Weide er alles aan deden om ons in veilige haven te loodsen". Overigens stuurt scheidsrechter Houben een uitgebreid rapport naar de KNVB om over het gebeurde melding te maken.

Tegenslag voor Hidalgo

BORDEAUX – De bondscoach van het Franse elftal, Hidalgo, zal voor de wedstrijd tegen Nederland op 18 november in Parijs geen beroep kunnen doen op middenvelder René Gierard.

De speler van Bordeaux liep in de competitiewedstrijd tegen Paris Saint Germain een vrij ernstige blessure aan de kuit op. De tegenvaller voor Hidalgo wordt gecompenseerd door de rentree van Jean Tigana in hetzelfde elftal. Tigana, die lange tijd buiten de lijnen verbleef en tegen België en Ierland niet van de partij was, maakte een bevredigende come back.

Rocheteau is eveneens teruggekeerd in de selectie. De aanvaller van Paris Saint Germain is één van de achttien spelers, die Hidalgo selecteerde voor een driedaags trainingskamp in Lyon, van 3 t/m 5 november. Bij de achttien zijn geen spelers van Bordeaux opgenomen, omdat die club op 4 november in Hamburg tegen HSV voor de UEFA-beker aantreedt. Daags na het trainingskamp zal Hidalgo de selectie uitbreiden tot 21 spelers, alvorens hij in de daaropvolgende dagen de laatste zestien bekend maakt.

Roda JC onnodig uit bekertoernooi gewipt

Haarlem: met dank aan John Eriksen

HAARLEM-RODA JC 1–0 (0–0). 49. 1–0 Böckling. Toeschouwers: 3000. Scheidsrechter: Bekker.

HAARLEM: Metgod, Masefield, Huyg, Verkaik, Leysner, Haar, Balm, Hendriks, Böckling, Nijholt, Van Niekerk (46. Keur).
RODA JC: Smits, Hanssen, Degens, Ehlen, Cremer, Marijnissen, Wassenberg (67. Hofman), Van Geel, Van de Ven, Raeven, Eriksen.

door luc somers

HAARLEM – Geheel onnodig en door jammerlijk falen in eigen gelederen is Roda JC zaterdagavond in Haarlem uit het bekertoernooi gewipt. Onnodig, omdat de Kerkraadse ploeg qua veldspel zeker niet de mindere was van Haarlem. Als je dan bovendien, zoals John Eriksen het presteert, voor een leeg Haarlem-doel nóg weet naast te schieten, zou je je als trainer op het wisselbankje de haren uit de kop trekken.



● *Haarlem haalt opgelucht adem. John Eriksen (midden, achter Piet Huyg) mist voor open doel. Roda JC'ers Eugène Marijnissen (no. 7) en Roger Raeven (r.) wenden het gezicht af*
Foto: 3-POOT/THEO GIJZEN

Roda-trainer Piet de Visser gaf na afloop toe, dat er voor zijn ploeg veel meer had ingezeten. „Die kans van Eriksen vlak in het begin van de wedstrijd moet inderdaad goal zijn. Zo zijn er met name in de tweede helft nog veel meer mogelijkheden geweest om tot een doelpunt te komen, maar kansen benutten is bepaald niet onze sterkste kant. Als je dan bovendien door een fout in de verdediging een goal weggeeft, verdien je eigenlijk niet te winnen", aldus De Visser enigszins gelaten.

Haarlem nam dus revanche voor de eerder in dit seizoen tegen Roda JC in Kerkrade geleden competitie-nederlaag van 2–0. De Haarlemmers mogen hun bekeroverwinning evenwel eerder toeschrijven aan een falend Roda dan aan eigen kunnen. De drieduizend toeschouwers zagen eeneerste helft, waarover niet veel meer is te zeggen dan dat Eriksen in de vijfde minuut tot grote opluchting van alles dat Haarlem is voor een lege goal naastschiet. Haarlem probeerde daarna nog via Verkaik en Haar op voorsprong te komen, maar het doel van Jos Smits bleef schoon.

De tweede helft was nauwelijks vier minuten begonnen, of Joop Böckling profiteerde van een misverstand tussen Eugène Hanssen en Jos Smits. Hanssen verzuimde de bal hard weg te schoppen en Böckling was er als de kippen bij om het leer in te tikken: 1–0. Daarna was het eigenlijk alleen Roda dat de klok sloeg. Raeven, Van Geel en Cremer lieten goede doelkansen echter aan zich voorbij gaan.

Piet de Visser: „Ondanks deze nederlaag moet ik zeggen, dat de ploeg goed gewerkt heeft. Je moet niet vergeten, dat we hier met zeven jonge jongens hebben gevoetbald, die nog heel wat ervaring moeten opdoen. Pluspunt was vanavond bijvoorbeeld zonder meer Hans Cremer. Die jongen komt van het tweede elftal, is pas negentien jaar, heeft lef en is overal inzetbaar. Dat belooft wat voor de toekomst. Maar ja, de bekerdroom is voorbij en we zullen ons nu weer volledig op de competitie richten.

MVV op TV

MAASTRICHT – De VARA-TV zendt vanavond in het programma „Achter het Nieuws" een reportage uit waarbij ook MVV ter sprake komt. Zaterdagavond maakte een filmploeg van de VARA opnamen van het randgebeuren bij MVV-SC Amersfoort.



Gerd Müller 'met pensioen'

FORD LAUERDALE (Florida) – De eens zo gevreesde Westduitse spits Gerd Müller heeft besloten een punt te zetten achter zijn 18 jaar durende carrière. Müller, die zijn laatste voetbaljaren in de Verenigde Staten sleet, kwam tot dit besluit nadat hij een ernstig verschil van mening kreeg met de coach van zijn club, de „Fort Lauerdale Strikers".

Müller voelde zich gepasseerd door de besluiten van de coach, Eckhard Krautzun. „Hij wilde de oudere spelers, veteranen van wereldklasse, laten zien dat hij het alleen voor het zeggen had", aldus Müller, die eraan toevoegde dat Krautzun hem niet opstelde wanneer hij fit was en hem vervolgens smeekte om te spelen ondanks een teenbreuk.

Overigens maakt Müller niet de indruk te lijden aan een minderwaardigheidscomplex. De garage van zijn riante woning in Florida is omgetoverd tot een „museum van eigen glorie". Aan de wanden wordt een belangrijke plaats ingenomen door foto's van de „frommel-goal" in München, waardoor Nederland in 1974 de wereldtitel misliep.

Piet Schrijvers wil opheldering

AMSTERDAM – Ajax-doelman Piet Schrijvers heeft deze week een gesprek met de leiding van de Amsterdamse club. Schrijvers voelt zich ten onrechte gepasseerd voor de wedstrijd tegen DHC. Gisteren stond Hans Galjé in het Ajax-doel. Het duo Linder/De Mos verwijt Schrijvers een vormverlies en daarbij wordt met name gedacht aan de wedstrijd tegen PSV (vorig weekend) waarbij Schrijvers geen beste indruk maakte. De man in kwestie denkt daar heel anders over. „Ik wil weten hoe mijn positie is bij Ajax. Vormverlies? Kom nou. En als dat zo zou zijn ben ik niet de enige waarbij ik duidelijk wil maken dat ik tegen PSV niet heb gefaald", aldus Schrijvers.

Cruijff

Johan Cruijff neemt deze week een beslissing over welke club hij op korte termijn gaat spelen.

De kans dat hij opnieuw het Ajax-tricot aantrekt blijft aanwezig. De afgelopen dagen is er toenadering gekomen tussen Cruijffs financiële eisen en het bedrag dat Ajax (en sponsors) hem willen betalen.



● *Piet Schrijvers*

scorebord

bekervoetbal

Tweede ronde knvb-beker

PSV-Telstar	(6500)	6–0
Vitesse-Feyenoord	(7000)	1–3 (n.v.)
FC Twente-FC VVV	(3500)	5–1
Veendam-AZ '67	(10.000)	2–5
MVV-Amersfoort	(1000)	10–3
Heracles-Heerenveen	(2200)	4–1
Graafschap-HAC	(2500)	0–2
Haarlem-Roda JC	(3000)	1–0
Cambuur-DS '79	(5800)	0–2
PEC Zwolle-Groningen	(5000)	3–2
NEC-GA Eagles	(2000)	4–3 (n.v.)
DHC-Ajax	(15.000)	2–3
Sparta-Volendam	(4500)	4–2
Utrecht-DEN Haag	(3000)	2–0
Excelsior-Willem II	(2000)	2–1
Amsterdam-Den Bosch	(1400)	0–3

programma

EREDIVISIE
Zaterdag (19.30)
PEC Zwolle-AZ '67
FC Twente-Roda JC
Graafschap-FC Utrecht
FC Den Haag-PSV
MVV-Sparta

Zondag (14.30)
Feyenoord-NEC
Willem II- Haarlem
Ajax-Ga Eagles
FC Groningen-NAC

EERSTE DIVISIE
Zaterdag
SVV-Veendam (17.00)
Helmond Sport-FC VVV (19.30)
Den Bosch-Amsterdam (19.30)
Vitesse-Cambuur (19.30)
Heerenveen-Heracles (18.00)
Telstar-Amersfoort (17.00)
Fortuna Sittard-DS'79 (19.30)
Eindhoven-Excelsior (19.30)

Zondag
Volendam-Wageningen (14.30)

kaarten

ROOD: Booy (SC Cambuur) wegens trappen naar een tegenstander.
GEEL:
Eredivisie: De Kip (De Graafschap); Vreijsen (NAC); Van Hanegem (Feyenoord); Bos en Rohde (FC Twente); Wouters (FC Utrecht); Schoenaker en Boeve (beiden Ajax); Advocaat (Sparta); Nelemans (Willem II).
Eerste divisie: Evers (DS'79).

scoreverloop

NEC - Go Ahead Eagles 4–3 n.v. – Score: 11. en 54. Janssen 1–0 en 2–0; 83. Van Kooten (strafschop) 2–1; 87. Van Kooten 2–2; 92. Strik (strafschop) 3–2; 117. Helsper 4–2; 120. Oude Wesselink 4–3. Scheidsrechter: Corver.
De Graafschap - NAC 0–2 – Score: 53. Neeskens 0–1; 62. De Schepper 0–2. Scheidsrechter: Gans.
Heracles - Heerenveen 4–1 – Score: 2. Unaola 1–0; 11. Bossink 2–0; 21. Unaola 3–0; 83. Bosman 3–1; 88. Mulder 4–1. Scheidsrechter: Broekhuis.
SC Cambuur - DS '79 0–2 – Score: 74. en 90. Braham 0–1 en 0–2. Scheidsrechter: Van Riel.
PEC Zwolle - FC Groningen 3–2 – Score: 12. Delamere 1–0; 13. Houtman 1–1; 57. Delamere 2–1; 81. Houtman 2–2; 86. Riemens 3–2. Scheidsrechter: Bosman.
Amsterdam - FC Den Bosch 0–3 – Score: 17. Breuer 0–1; 22. Schouwenaar 0–2; 76. Schouwenaar 0–3. Scheidsrechter: Verhoef.
FC Utrecht - FC Den Haag 2–0 – Score: 78. en 88. Carbo 1–0 en 2–0. Scheidsrechter: Geurds.
Sparta - Volendam 4–2 – Score: 13. Wim Tol 0–1; 20. Tiktak 1–1; 24. Van der Gijp 2–1; 53. Tiktak 3–1; 71. Barre Molenaar 3–2; 77. Tiktak 4–2. Scheidsrechter: Severein.
Excelsior - Willem II 2–1 – Score: 70. Ridderhof 1–0; 89. McDonald 1–1; 90. Nijssen 2–1. Scheidsrechter: De Schepper.

toto/lotto

DEN HAAG – De spelvernieuwingen die dit weekeinde in de lotto zijn doorgevoerd, hebben tot een opmerkelijke stijging van de inleg geleid. Lotto plus cijferspel, toto en toto-gelijk hadden gezamenlijk een inleg van 5.398.000 gulden. De lotto alleen had de recordinleg van 4.276.526 gulden. Aan het cijferspel, met vaste prijzen oplopend van tien tot honderdduizend gulden, namen 400.000 spelers deel, die gezamenlijk meer dan zes ton inzetten.
In de lotto is men weer teruggekeerd naar één reservegetal. Door het „vastleggen" van de vijfde prijs (drie goed) op vijf gulden, is de verdeling van het prijzengeld pas vaststaand, nadat het aantal „eigen geldjes" bekend is.
De resultaten van het afgelopen weekeinde zijn:

LOTTO 44:
De winnende getallen zijn: 21 - 22 - 29 - 32 - 33 - 41. Reservegetal: 34
Aantal deelnemers: 760.168. Inleg: ƒ 4.276.526,–. Beschikbaar voor prijzen: ƒ 2.031.350,–.

CIJFERSPEL 44:
339928. Aantal deelnemers: 407.155. Inleg ƒ 610.730,–.

TOTO 44:
Een juist ingevulde kolom ziet er als volgt uit: 3 - 1 - 1 - 1 - 1 - 2 - 1 - 2 - 1 - 2 - 1 - 3.
Aantal deelnemers: 118.058. Inleg ƒ 449.272,–. Beschikbaar voor prijzen ƒ 213.404,–.

TOTO-GELIJK 44:
4 - 7 - 10 - 15 - 28. Toegevoegde wedstrijd: 27. Aantal deelnemers: 13.487. Inleg ƒ 61.824,–. Beschikbaar voor prijzen ƒ 13.900,–.

WESTDUITSE LOTTO:
De winnende getallen zijn: 10 - 12 - 17 - 24 - 27 - 32. Reservegatel: 25.

SPIEL 77:
8915186.

BELGISCHE LOTTO:
De winnende getallen zijn: 5 - 11 - 14 - 18 - 29 - 37. Bijkomend nummer: 12.

SUPERTRIO 44:
(Vierde koers in Hilversum). Volgorde van aank.: 1. nr. 5. Tarzan H. (M. Bouwhuis); 2. nr. 4 Tonny Pepper (J. van Dooyeweerd); 3. nr. 13 Taxpayer D (M.L. v.d. Togt). Supertrio-uitbetaling: ƒ 541,70. Omzet: ƒ 407.236,–.

buitenland

BUNDESLIGA

1FC Kauserslautern-Karlsruher SC	2–1
Eintr. Braunschweig-VfL Bochum	2–1
1FC Nürnberg-Werder Bremen	2–1
MSV Duisburg-Arminia Bielefeld	1–3
Hamburgers SV-Bayern München	4–1
1FC Köln-Darmstadt '98	1–1
VfB Stuttgart-Borussia MG	2–2
Borussia Dortmund-Fort. Düsseldorf	4–2
Eintr. Frankfurt-B. Leverkusen	3–2

Stand aan kop (na 12 wedstrijden): Köln 17, HSV 16, Borussia MG 16, Werder 15, Bayern 15.

ENGELAND

Arsenal-Coventry City	1–0
Aston Villa-Ipswich Town	0–1
Birmingsham C.-West Bromwich A.	3–3
Brighton-Stoke City	0–0
Everton-Manchester City	0–1
Manchester U.-Notts County	2–1
Nottingham F.-Leeds United	2–1
Southampton-Tottenham H.	1–2
Sunderland-Liverpool	0–2
Swansea Town-Wolverhampton W.	0–0
West Ham U.-Middelsbrough	3–2

Stand aan kop: Manchester United 14-26, Ipswich 12-26,Tottenham 12-24Swansea 12-23, Nottingham 12-22.

SPANJE

Las Palmas-Zaragoza	2–4
Real Madrid-Osasuna	1–0
Barcelona-Atletico Madrid	2–0
Gijon-Hercules	1–1
Santander-Real Sociedad	2–3
Castellon-Sevilla	0–3
Betis-Espanol	2–0
Cadiz-Velencia	0–0
Atletico Bilbao-Valadolid	4–0

De stand aan kop: Real Sociedad 14, Barcelona 13, Zaragoza 12, Real Madrid en Osasuna 10.

BELGIË
Tweede bekerronde

Winsterslag-Arlon		6–0
Kortrijk-Tongeren	(n.v.)	0–1
Beveren-Hoeselt		2–1
La Louvière-Molenbeek		0–2
Beerschot-Mons		2–1
Boom-Lokeren	(n.v.)	0–1
St. Truiden-Roeselare		1–0
Waterschei-Seraing		3–1
Lede-Waregem		0–1
AA Gent-FC Antwerp	(Antwerp wint n.s.)	2–2
Lierse-Aalst		3–0
Harelbeke-Standard		2–1
Anderlecht-Club Brugge		5–0
RC Mechelen-Eisden		1–3
Berchem-FC Luik		3–1

ITALIË

Ascoli-Como	1–1
Bologna-Cesena	0–0
Fiorentina-Torino	2–1
Inter-Genua	0–0
Juventus-Roma	0–1
Napoli-Avellino	0–0
Udinese-Cagliari	1–0
Catanzaro-Milan	3–0

Stand aan kop (na 7 wedstrijden): Juventus 12, Roma 11, Fiorentina 10, Inter 10, Napoli 8, Catanzaro 8.

Reutemann stopt ermee

CAP FERRAT – Carlos Reutemann stopt, aldus zijn manager/woordvoerder Domingo Cutulli, met de autoracerij. Omdat, volgens zijn zeggen, hij voor het komende Formule 1-seizoen geen enkele acceptabele aanbieding heeft ontvangen. De ware reden dient echter gezocht te worden in het voor Reutemann (39) bijzonder teleurstellend verlopen afgelopen seizoen. De Argentijn maakte zijn „grootste" kans op het wereldkampioenschap niet waar. Nelson Piquet namelijk werd de opvolger van Alan Jones.
In theorie verkeert momenteel het succesvolle Williams-team zonder coureurs. Alan Jones kondigde al eerder dit jaar aan er mee te zullen ophouden. Thans volgt ook zijn enige ploegmakker Reutemann. Overigens, afgelopen week trainde Alan Jones in het diepste geheim in de nieuwste Williams, een zeswieler. Reutemann nam deel aan 144 Grote Prijzen. Hij won er twaalf en was tien jaren actief in Formule 1-races.

Hongarije naar WK

BOEDAPEST – Hongarije heeft zich gekwalificeerd voor de eindronden van het wereldkampioenschap in Spanje. In Boedapest werd Noorwegen met 4–1 verslagen. Hierdoor is Hongarije, dat nog één uitwedstrijd tegen Engeland moet spelen, winnaar geworden van de Europese voorrondegroep 4.

Voor 85.000 toeschouwers nam Hongarije in de twaalfde minuut de leiding door Balint. Het werd gelijk door Lund in de 35e minuut. De menigte in het Volksstadion moest toen tot het laatste half uur op de beslissing wachten. In de 60e minuut maakte Kiss het tweede doelpunt. Fazekas zorgde voor 3–1 en weer Kiss voor 4–1.

Stand in groep 4:

Hongarije	7	4	2	1	10	13– 7
Engeland	7	3	1	3	7	12– 8
Roemenië	7	2	3	2	7	5– 5
Zwitserland	7	2	2	3	6	9–12
Noorwegen	8	2	2	4	6	8–15

Feyenoord ontsnapt aan blamage in Arnhem

Amateurs DHC belagen Ajax

● *PSV had Telstar al na een half uur afgeschoten. René van de Kerkhof wordt gefeliciteerd door Ruud Geels nadat hij 4–0 heeft laten aantekenen.*



DELFT – Te veel gespannenheid en een blessure bij DHC hebben de beste amateurclub uit West-Nederland de kans ontnomen voor een sensatie te zorgen in de tweede ronde van het toernooi om de KNVB-beker. DHC verloor tenslotte van Ajax, met 2–3 slechts, maar maakte wel de wedstrijd voor 15.000 toeschouwers.

Ajax had het geluk dat de Delftenaren overgeconcentreerd waren en in hun gespannenheid kleine foutjes maakten. Die spanning verdween pas op het moment dat de achterstand uitzichtloos was door doelpunten van Ling, Olsen en Kieft.

Vijf minuten na rust, 0–3, was de „koers" gelopen. Op dat moment hadden de Delftse amateurs niets meer te verliezen. Lerby, Schoenaker en Vanenburg werden geregeld overtroefd door de amateurs, die door De Ruyter (strafschop) en invaller Marcel van Buuren terugkwamen tot 2–3. Meer zat er niet in voor DHC, omdat de kracht was opgebruikt, maar vooral omdat het elftal te laat zichzelf durfde te zijn.

AZ op fluweel

Veendam heeft de stunt van enkele jaren geleden, toen Feyenoord uit het bekertoernooi werd gestoten, niet kunnen evenaren. Landskampioen AZ verliet De Lange Leegte met ruime winst: 5–2.

De voorsprong van AZ bij rust was met 1–0 mager. Metgod scoorde van afstand. Toen Peters er in de 59e minuut 0–2 van maakte, was de wedstrijd beslist. Korte bracht de spanning nog even terug met een fraai afstandschot, maar daarna maakten Weysters en Tol (2) het niet zonder zorgen tegemoet gezien karwei professioneel af. Roossien mocht toen nog een tweede doelpunt maken voor de eerste divisieclub.

PSV had het bekerduel tegen Telstar reeds na een half uur definitief beslist. Het spel van de Eindhovense ploeg leverde voor de Velsenaren veel moeilijkheden op. Het langdurig op eigen speelhelft „wacht houden" bood Telstar te weinig perspectief.

PSV deed in de aanvangsperiode wat het wilde. Toen het na 26 minuten al 4–0 was, namen de Eindhovenaren, met het oog op de wedstrijd van woensdag tegen Rapid Wien, duidelijk gas terug. De zes treffers kwamen tot stand dankzij Geels, René van de Kerkhof, Thoresen en Koeman (3 keer).

Toevalstreffer

Feyenoord heeft twee uur moeten werken om te voorkomen dat het bekerduel tegen Vitesse op een blamage uitliep. Pas in de eindfase werkte Feyenoord, door een toevalstreffer, de achterstand weg.

Wanneer Vitesse ooit de kans heeft gekregen een wedstrijd in een vroeg stadium te beslissen, dan was dat zaterdagavond tegen Feyenoord. De Arnhemmers hielden gelijke tred met Feyenoord, maar waren aanvallend veel gevaarlijker. De schitterende openingstreffer van Rudie Das, die op dieptepass van zijn broer Hannie uiterst koelbloedig reageerde, had voor Feyenoord een waarschuwing moeten zijn.

Het was niet zo. Met snelle aanvallen via Koolhof, Van Oosterom en Meijers, werden de Rotterdammers keer op keer in moeilijkheden gebracht. Vreemd genoeg leverde het niet meer doelpunten op. Acht minuten voor tijd bracht Stafleu de gelijkmaker op het scorebord. In de verlenging zorgden Jeliazkov en Kaczor voor prolongatie van Feyenoords bekeravontuur.

VVV klasse minder dan FC Twente

door wiel verheesen

ENSCHEDE – Lang voordat de eerste helft van de bekerwedstrijd tussen FC Twente en FCVVV tot het verleden behoorde, stond het vast dat de Venlose gasten niet in staat waren voor een sensatie te zorgen. Zij hadden snel een achterstand moeten incasseren en zij werden vervolgens nóg twee keer weggespeeld, hetgeen de 3–0 tussenstand ten gevolge had. Dat ze kort na de pauze konden tegenscoren was alleen in theorie goed voor een opleving. De praktijk wees immers uit dat het verschil in pure voetbalklasse een einduitslag van 5–1 op het scorebord bracht.

Het compliment dat manager Ton van Dalen van FC Twente aan het adres van FCVVV-trainer Sef Vergoossen maakte, had te maken met de positieve instelling van de Noordlimburgse ploeg. „Jullie hebben niet slecht gespeeld", aldus Van Dalen. „Er is ten enemale nog zoiets als een klasseverschil", met welke woorden hij doelde op het feit dat zaterdagavond in het Diekmanstadion een ere- en een eerste divisieploeg tegenover elkaar stonden.

Sef Vergoossen had bij het opmaken van de balans eveneens geconstateerd dat FCVVV – ofschoon de cijfers het tegendeel zouden doen vermoeden – niet geblameerd was. „We kwamen op bepaalde plaatsen en op bepaalde momenten de klasse te kort die FC Twente wél had", aldus Vergoossen. „Dat betekende in de eerste helf ondermeer dat de thuisclub drie keer kon scoren uit hooguit vier of vijf doelrijpe kansen.

Razendsnel

Hoewel FC Twente recht had op de zege, blijf ik er niettemin bij dat de overwinning te hoog is uitgevallen".

Het klasseverschil bestond ondermeer uit het verdedigen van FCVVV'er Jos Rutten en de razendsnelle aanvalsactiviteit van zijn regelrechte opponent Manuel Sanchez-Torres. Laatstgenoemde klopte Rutten constant als het op sprinten aankwam. Het eerste doelpunt werd trouwens door Sanchez-Torres gescoord toen er amper 6 minuten gespeeld was.

FC TWENTE – FCVVV 5–1 (3–0). Score: 6. Sanchez-Torres 1–0; 17 Rohde 2–0; 34. Rohde 3–0; 46. Jos Rutten 3–1; 53. Zondervan 4–1; 84. Rohde 5–1. Scheidsrechter: Draaisma.
FC TWENTE: Van Gerven, Scheve, Gritter, Dilling, Mentink, Zondervan, Bos, Fred Rutten, Sanchez-Torres, Rohde, Lindsted.
FC VVV: Vooys, Nijssen, Mostert, Verleysdon, Jos Rutten (80. Riether), Bothmer, Goort, Van Rosmalen, Ressel, Taihuttu, Janssen.

Niet veel later liet FC Twente-aanvalsleider Ferdi Rohde het eerste van zijn drie doelpunten aantekenen, ofschoon er volgens vele in het Venlose kamp van buitenspel sprake was. Toen ook nog bleek dat keeper Gerrit Vooys van FCVVV zowel bij 3–0 (door Rohde met het hoofd gescoord) en bij 4–1 (door Zondervan) niet geheel vrijuit ging, was de zaak bekeken. De enige treffer van FCVVV werd door Fred Rutten gescoord, nadat mij door zijn trainer van de linker verdedigersplaats naar het middenveld was gedirigeerd. Ferdi Rohde maakte er tenslotte koppend 5–1 van nadat aan de overzijde Gerrie v. Rosmalen ondermeer een bal tegen de lat had gekopt. De hattrick van Rohde – die evenals zijn teamgenoot Jaap Bos het geel kreeg – was mede een gevolg van zwak optreden door Verleysdonk in het centrum van de Venlose defensie.

MVV oefent tegen Hasselt

MAASTRICHT – Als voorbereiding op de topper tegen Sparta speelt MVV morgenavond een oefenwedstrijd tegen Hasselt, de ploeg van Hans Engbersen. De wedstrijd die om acht uur begint, wordt in Hasselt gespeeld.

HSV troeft Bayern af

KEULEN – Rainer Bonhof verspeelde voor 1 FC. Köln een punt in de wedstrijd tegen het laaggeklasseerde Darmstadt '98. Het werd voor 15.000 toeschouwers slechts 1–1. Bonhof mocht twee strafschoppen nemen. De eerste ging er keihard in; de tweede eindigde op de vuisten van doelman Rudolf. Darmstadt kwam in de slotfase gelijk door Mattern, eveneens uit een strafschop. Het was een zeer teleurstellende wedstrijd, waarin de ploeg van Michels domineerde, maar niet imponeerde.

Hamburger SV versloeg in de topper van de dag Bayern München met 4–1. Bayern nam de leiding door Kraus na een uitval. HSV, zonder Beckenbauer kwam moeilijk tot scoren. In de tweede helft gebeurde het toch toen de druk op het doel van de uitstekende Junghans werd opgevoerd. Op een voorzet van Kaltz werkten Milewski en Hrubesch de bal in het doel. Het werd 2–1 door Jakobs. Bayern bleef kansrijk, maar sprong slordig met de kansen om. In de slotfase benutten Hrubesch en Bastrup de ruimte, die ontstond toen Bayern naar voren stormde, om er 4–1 van te maken.

Kees Bregman was de beste speler van Arminia Bielefeld in de uitwedstrijd tegen MSV Duisburg. De enige Nederlandse speler in de Bundesliga leidde zijn ploeg naar de eerste winst in een uitwedstrijd: 1–3.



● *Fortuna-aanval. Hub Smeets verliest het duel met de Belgische doelman.* Foto: PETER ROOZEN

Fortuna scoort naar hartelust

door jo gerards

SITTARD – „Het wordt weer ouderwets", zei een gelukkige Frans Körver na afloop van de vriendschappelijke wedstrijd van zijn ploeg tegen het Belgische FC Diest. De club uit de tweede nationale, getraind door Heerlenaar Wim Hendriks, met Rob Hutting als spelbepaler, kon geen moment gelijke tred houden met de af en toe goed spelende Fortunezen, die de Belgen met een geenszins geflatteerde 6–0 nederlaag naar huis stuurde".

Met de regelmaat van een goed lopend uurwerk werden de Belgen voor problemen gesteld. De veel van plaats verwisselende Fortunezen konden naar hartelust voetballen. Al na een klein kwartier opende Hub Smeets met een kopbal de score, na een voorzet van Suvrijn: 1–0. Nog voor de rust werd de stand op 3–0 gebracht door een eigen doelpunt van de Belg Rener en door Mario Eleveld, die langs twee tegenstanders soleerde.
Direct na rust kregen de weinige toeschouwers drie treffers in korte tijd voorgeschoteld, Suvrijn, Van de Berg, die Hutting grotendeels uitschakelde en Smeets scoorden binnen vijf minuten en brachten de eindstand op 6–0.

„We zijn op de goede weg, er komt weer lijn in het spel", zei Frans Körver. Zijn collega Wim Hendriks was niet zo gelukkig.
Enerzijds zat hem de grote nederlaag dwars; anderzijds moest aanvoerder Vandenbergh na een botsing met Koevermans met een diepe hoofdwonde naar het Sittardse ziekenhuis gebracht worden. „Juist nu we drie competitieduels op rij spelen, moet ik deze man missen", aldus Hendriks.

Mansveld op zijspoor

UTRECHT – FC Utrecht speelde in het bekerduel tegen FC Den Haag zonder libero Aad Mansveld. „Hij is geblesseerd", verklaarde Utrechts trainer Han Berger. Het is te verwachten dat Mansveld snel zal herstellen, maar zijn rentree in de eredivisie zal nog wel een poos op zich laten wachten of nooit meer plaatshebben.

Mansveld en Berger hebben namelijk een verschil van mening over het spel van de libero in het Utrechtse teamverband. Berger is teleurgesteld over zijn prestaties en heeft geeist dat hij elke training bijwoont om meer conditie op te doen. Mansveld was dat de laatste jaren niet meer gewend en werd bij zijn laatste clubs vaak gespaard. Mansveld rekende daar bij Utrecht ook op, omdat zijn voorgangers van dezelfde leeftijd (36 jaar) Joop Wildbret en Wim van Hanegem slechts twee keer per week hoefden te trainen. Berger: „Wildbret en Van Hanegem maakten zich elke wedstrijd volledig waar tegenover mij en van Mansveld kon ik dat niet zeggen. Het ligt nu helemaal aan hem om zijn plaats te heroveren. Zo lang speelt Van Veen, onze spits, als vrije verdediger. Of hij daar zin in heeft of niet. Van Veen speelt tenminste voor de verdediging. Dat verwacht ik van Mansveld ook en daar moet hij conditie voor opbouwen".

Alemannia in kopgroep

Van onze verslaggever

AKEN – Op een moeilijk bespeelbaar veld, voor bijna zesduizend toeschouwers behaalde Alemannia Aken een verdiende 2–0 overwinning op Spvgg Fürth. Door deze overwinning schaarden de Tivolibewoners zich in de kopgroep.

In de eerste helft konden de gasten met pure mandekking de schade nog beperken, al was de slecht spelende Clute Simon toch dicht bij een treffer. In de tweede helft werd het tempo door Alemannia opgeschroefd en er kwamen openingen. Opkomende verdediger Schipper stond tweemaal aan de basis van de doelpunten. Beide keren was het Clute Simon die de beslissende tik gaf. Alemannia bleef de resterende tijd gemakkelijk overeind en kwam zelfs nog dicht bij een derde treffer.

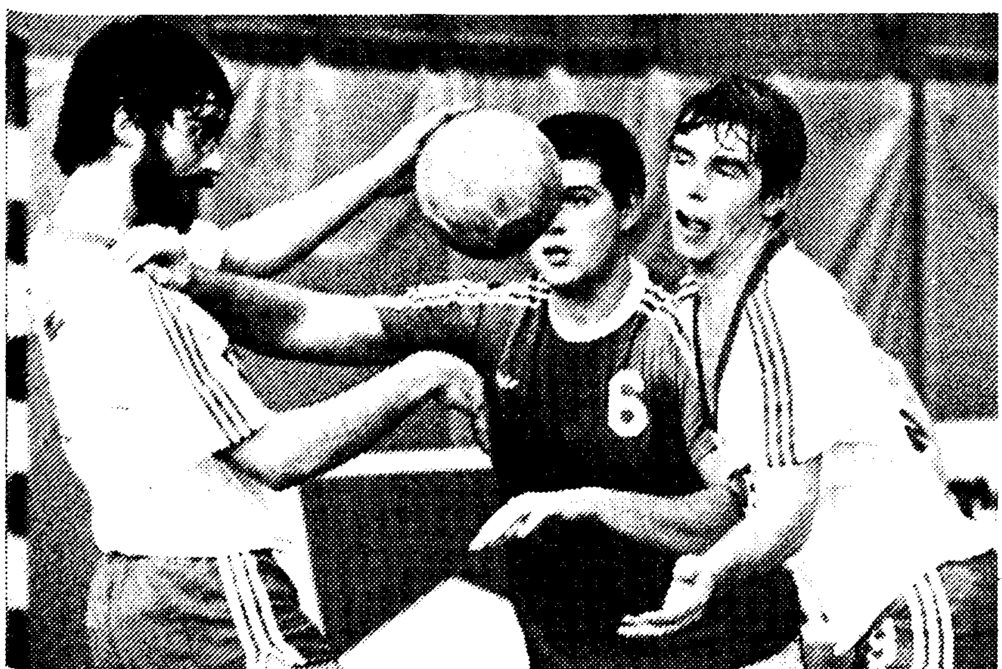
Vandaag begint in Aken de voorverkoop van kaarten voor de bekerwedstrijd tegen Hamburger SV, die op 4 december in stadion Tivoli wordt gespeeld. Er zijn nog voldoende kaarten beschikbaar, vooral staanplaatsen (onoverdekt en overdekt). Vanaf negen uur hedenmorgen is de kassa aan de „Geschäftsstelle" geopend.

NCR Blauw-Wit moet capituleren

Vlug en Lenig stevig op kop

Van onze medewerker JOHN BANNIER

GELEEN – Ook NCR Blauw Wit heeft geen einde kunnen maken aan de zegereeks van Vlug en Lenig. In een bomvolle Geleense sporthal won de formatie van trainer Pim Rietbroek voor het eerst sinds jaren van de regerend landskampioen zaalhandbal. Een 14–12 overwinning die tot stand kwam na zestig minuten meer spannend dan fraai handbal, maar die wel terecht kwam bij de ploeg die er de meeste aanspraak op had. Niet alleen blijft V. en L. door deze overwinning aan kop in de eredivisie zaalhandbal, maar bovendien heeft de ploeg, door misstappen van de concurrentie, zelfs een voorsprong van drie punten opgebouwd.



● *Martin Vlijm (6) van Vlug en Lenig tussen twee opponenten van regerend landskampioen NCR Blauw-Wit.*
Foto: PETER ROOZEN

Voordat de buit echter binnen was had V. en L.-trainer Pim Rietbroek zich al menige malen het zweet van het voorhoofd moeten vegen. „Het was warm in de hal", merkte hij later laconiek op, maar de realiteit was anders.

Sterk

Vlug en Lenig begon sterk. Spelend vanuit een goede verdediging werd binnen twaalf minuten een 4–0 voorsprong opgebouwd. De Blauw-Wit-aanvallers hadden alle moeite met de hechte V. en L.-verdediging, en mocht er eens een bal doorkomen, dan stond daar doelman Hans Geuskens, die weer uitgroeide tot beste man van zijn ploeg. Blauw-Wit kon die hatelijke nul pas in de dertiende minuut wegwerken, toen Silvio van Gool een toegekende strafworp feillos benutte en 4–1 liet aantekenen.

Via 4–2 en 6–2 werd het zes minuten voor rust 7–3. Toen begon V. en L. te knoeien. Blauw-Wit, dat een veel betere indruk achterliet dan de laatste weken, kwam binnen vijf minuten terug tot 7–6. Vanaf nu ging de wedstrijd volkomen gelijk op. Na rust (8–6) bleef de marge steeds een of twee doelpunten, maar Blauw-Wit kon nimmer gelijk komen. Ook in een periode dat V. en L. met vier man speelde bleef de Geleense ploeg overeind. Toen, acht minuten voor tijd, brak door een mooie treffer van Tom Dormans het verzet bij Blauw-Wit.

V. en L.-trainer Pim Rietbroek: „We waren wel even verrast door de mandekking op Willie Jacobs. Hierdoor was ons aanvalsspel nogal wat rommelig. In verdedigend opzicht hebben we Blauw-Wit afgetroefd".

Ondanks de nederlaag was Piet Kivit tevreden: „Voor het eerst sinds weken speelden we weer eens een goede wedstrijd".

De cijfers: Vlug en Lenig scoorde via Jan Willem Hamers (5); Han Busio, Henny Cramers en Tom Dormans (2); Rene Nijsten, Willie Jacobs en Paul Louwers elk éénmaal. De Blauw-Wit-treffers werden gemaakt door Rene Kivit (4); Peter Verjans, Corry Vincent en Leo Kivit (2); Piet Kivit en Silvio van Gool elk eenmaal.

Swiftheren weer terug op aarde

door wiel verheesen

ROERMOND – De spelers van Quintus zaten bij wijze van spreken reeds in de bus voor de terugreis naar Zuid-Holland, toen de deur van het Swiftkleedlokaal nog steeds niet was opengegaan. Achter die deur moesten trainer-coach Peter Hermans en zijn ploeg eerst de klap van de 19–25-nederlaag verwerken.

Vanuit de hemel waarin de Roermondse handballers zich gewaand hadden na de goede competitiestart, opeens weer terug op aarde. Zo kon men de situatie het beste typeren. „We faalden volledig in de dekking", zou Peter Hermans naderhand opmerken. „Ik kan me zelfs niet of nauwelijks herinneren dat we ooit eerder een verlies met liefst vijf-en-twintig tegendoelpunten moesten incasseren".

Namen

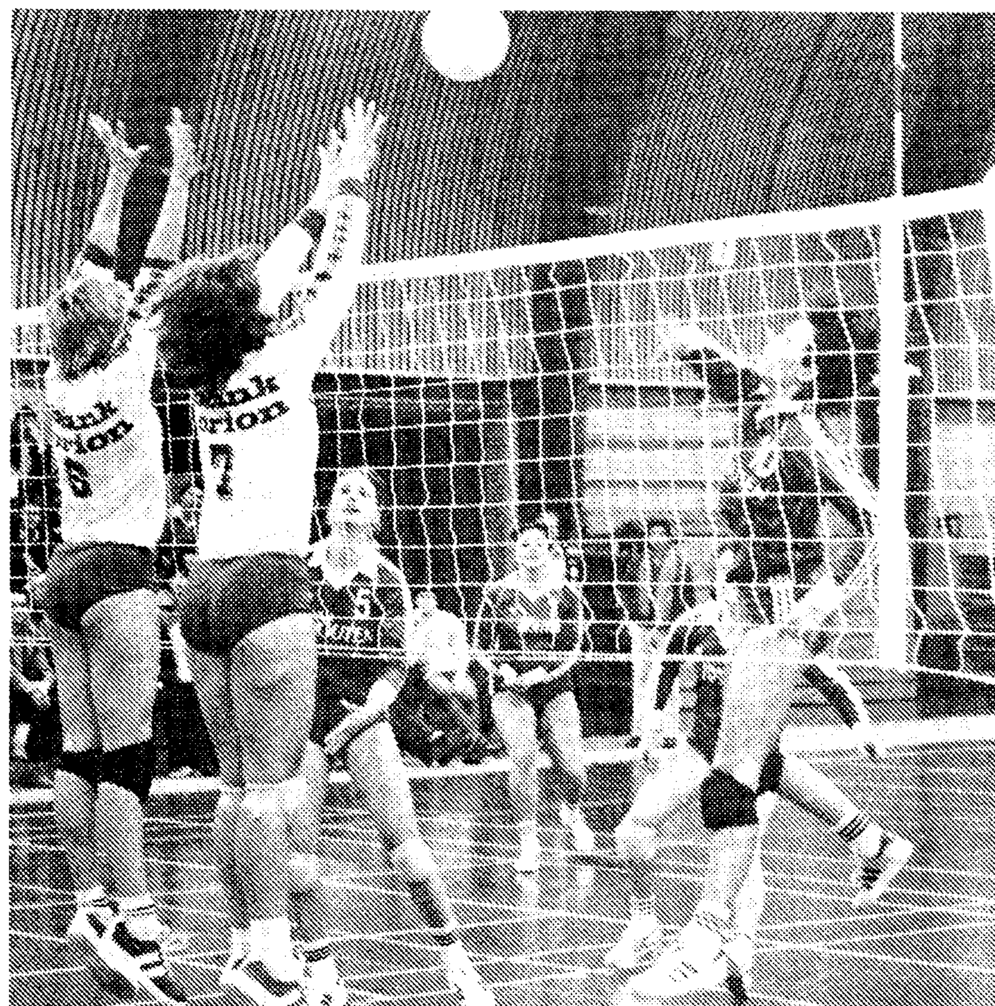
„Aan de voorbereiding op dit treffen met Quintus heeft het overigens niet gelegen", aldus de trainer-coach van Enzico Swift. „Niettemin heb ik mijn spelers tijdens de voorbije dagen betrapt op het feit dat ze niet over hun tegenstander praatten. Je weet hoe het normaliter is. Dan hoor je namen van spelers uit het vijandelijke kamp. Die is zus en die is zo. Dit keer niets van dit alles. Het was alsof in het onderbewustzijn van de ploeg de wedstrijd niet stuk kon nog voordat gespeeld was".

Hoe dan ook. Van een goed draaiend Enzico Swift was gistermiddag geen sprake. Behoudens de eerste minuut, toen Paul Bronckhorst de score opende, keek de Roermondse eredivisieploeg steeds tegen een achterstand aan. Quintus liep uit tot 1–4, werd weer bijna ingelopen (3–4 en van 4–9 naar 6–9), maar had op het einde van de eerste helft toch nog steeds een voorsprong van drie treffers: 9–12.

Na de pauze bleef het hoge tempo gehandhaafd. Slecht schieten en zwak verdedigen aan Swiftzijde hadden eveneens tot gevolg dat de bezoekende ploeg nooit echt in problemen kwam. Een enkele keer was er weliswaar nog hoop op herstel (via 11–16 werd het 14–16 en via 16–22 kwamen de cijfers 18–22 op het scorebord), maar uiteindelijk kregen aanvoerder Math de Ponti en zijn teamgenoten de nederlaag die ze verdienden.

Paul Bronckhorst (7 waarvan 2 strafworpen), Rudi van Iersel (2), Paul Hendrick (2), Nus Noya (2 strafworpen), Jo Loven (2), Paul Beelen (1), Han Vossen (1 strafworp), Peter Verkoelen (1) en Math de Ponti (1) zorgden voor de Roermondse treffers.

Met respectievelijk 6 en 5 goals waren Wim van Luyk en René de Bakker de spelers van Quintus die het vaakst keeper Bert Kerstens passeerden. Alleen tijdens het prille begin van de tweede helft stond Frans Janssens bij de thuisclub onder de lat.



● *Van Houten VCH in de aanval tegen Ubbink Orion.*
Foto: FRANS RADE/3Poot

Dubbel succes Van Houten VCH

Van onze medewerker PAUL DEMELINNE

HEERLEN – Met twee fraaie overwinningen in evenzoveel kompetitiewedstrijden heeft Van Houten VCH dit weekeinde de morele accu opgeladen voor het komende Europacupwerk tegen Vfl Oythe. Zaterdag werd in De Kaldeborn eerst VCC/Celtona ingepakt met 3–0 (15–9, 15–8, 15–7). Zondagmiddag zag het ruim opgekomen publiek een zeer aantrekkelijke krachtmeting tegen Ubbink/Orion, die pas na vijf sets winnend kon worden afgesloten: 3–2 (15–11, 13–15, 13–15, 15–10, 15–10).

In het besef dat er een dag later een veel zwaarder karwei wachtte, gebruikte Van Houten VCH zaterdagmiddag slechts 48 minuten zuivere speeltijd om VCC/Celtona het nakijken te geven. De toch rijkelijk van routine doorspekte, voormalige Energoploeg profiteerde aanvankelijk van Heerlense foutjes: 3–6, maar hadden geen antwoord op het servicegeweld van Carla Lanatta.
Het eenzijdige spelbeeld werd op 9–3 in het derde bedrijf even doorbroken toen Erna Spijkers problemen kreeg met een kontaktlens en vervangen moest worden. Het deerde Van Houten VCH nauwelijks: 15–7.

Ubbink/Orion dat met het nodige zelfvertrouwen gisteren in Heerlen aantrad, kwam voorspoedig uit de startblokken: 3–8. Met Germa Poels op de plaats van Jacqueline Spijkers (coach Ger Spijkers: „Zij raakte gewoon niet in de wedstrijd") ging Van Houten VCH tegengas geven, waarbij met name de opslagserie van Truus Gielen respect afdwong.

Van 3–11 achter veroverde Van Houten een 12–11 voorsprong en stoomde meteen maar door: 15–11. In de tweede set koos Orion-coach René Striekwold voor Hanneke Lovink en Charlotte Verbunt en ditmaal was het Ubbink/Orion dat een schitterende inhaalrace inzette. Van 10–2 werd het 13–13 in een periode dat de Doetinchemse ploeg bijna perfect verdedigde en passte. Van Houten VCH had wel nog een aantal kansen in die eindfase maar kon niet echt meer doordrukken: 13–15.

Van Houten VCH overwon de tegenslag en manifesteerde zich opnieuw goed in de derde set via Hennie Uyterschout en Truus Gielen: 10–6. De Heerlense routinier vond echter een evenknie in Orion's Petra van der Linde die een nagenoeg perfecte wedstrijd speelde. Door haar toedoen profiteerde Ubbink/Orion opnieuw van enige chaotische momenten in het zuidelijke veld: 13–15.

Ger Spijkers, de Heerlense oefenmeester: „We hadden problemen om ons aan te passen aan het veranderd verdedigingssysteem van Orion".

Die aanpassing lukte beter in de vierde periode: 15–10 en hoewel Van Houten VCH via de opslagen van Carla Lanatta in de vijfde ronde op 6–2 kwam, werd voor de laatste maal van veld gewisseld met een 7–8 achterstand. Toch waren al barsten zichtbaar in de Doetinchemse verdediging. Van Houten VCH maakte er vakkundig gebruik van: 15–10. Ger Spijkers was zichtbaar blij met de winst: „Ik had inderdaad niet op een zege tegen Orion gerekend. Die ploeg is normaliter verder in de opbouw".

De Lampenier pleegt taai verzet

Zege VC Sutherland

Van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

MAASTRICHT – VCJ Sutherland heeft de volleybalcompetitie in de eredivisie ingezet zoals van de ploeg verwacht mocht worden. Met de opvallend gemotiveerde Wim Thewissen in een hoofdrol versloeg de Maastrichtse equipe voor goed bezette tribunes De Lampenier uit Geldrop met 3–0 (16–14, 15–5, 16–14). Een overwinning die bepaald niet gemakkelijk tot stand kwam. Ondanks het gemis van hoofdblokkeerder Henk Markerink pleegden de Brabanders taai verzet. Sutherland-coach Jos Geraedts: „Ik ben blij dat we in dit eerste duel op zo pittige tegenstand gestoten zijn. Het maakt de ploeg alert in de wetenschap dat concentratieterugval zoals nu in de derde set tot uiting kwam best wel eens kwalijke gevolgen kan hebben".

Sutherland was in de openingsset, afgezien van een snelle opening via 4–1, niet in staat om De Lampenier op afstand te spelen. Telkens moest bij 4–6 7–9 en 11–13 een kleine achterstand goed gemaakt worden. Vooral de blokkering functioneerde in die fase maar matig. De Geldropse coach Zdunczyk wisselde veelvuldig, maar uitgerekend het inzetten van de ruim twee meter lange aanvaller Jaap Bloklan pakte bij 12-14 verkeerd uit. Op hem kreeg de Maastrichtse netverdediging meteen vat: 15–14, waarna Pim Uyterschout die terug kon zien op een sterk gespeelde wedstrijd de eerste set met een juweel van een opslag rechtstreeks verzilverde: 16–14. Bij 9–6 in het tweede bedrijf stuurde Geraedts de niet geheel fitte Peter Willemsen tussen de lijnen die prompt zijn eerste twee balbehandelingen zag mislukken: 9–8. Dichterbij zou De Lampenier in deze ronde echter niet geraken: 15–8.

De spanning leek gebroken aan het begin van de derde periode, toen Sutherland alle registers opentrok: 7–2. Maar de Geldropse aanvoerder Jan Meertens joeg zijn ploeggenoten op tot meer inzet: 10–8. Jos Geraedts, die sneller dan hem lief was zijn time-out moest opnemen: „Die vlugge voorsprong deed ons min of meer in slaap sukkelen". Desondanks kwam Sutherland nog behoorlijk in de problemen, toen aanval en service aan scherpte verloren: 14–14.

Het was tenslotte Peter Willemsen die met twee dijken van bloks een eind maakte aan het treffen: 16–14.

Sittardia/DVO in derby geklopt

Goede start van Swift en Mosam

door wiel verheesen

ROERMOND/MAASTRICHT – De start van de competitie in de eredivisie zaalhandbal voor dames, leverde zowel Mosam uit Maastricht alsook Enzico Swift uit Roermond de hele winst op. Het betekende meteen dat Sittardia/DVO met lege handen stond, want de Sittardse equipe stuitte in deze ouverture op Enzico Swift. De uitslag in Roermond werd 13–8. In Maastricht moest het Groningse Vlugheid en Kracht voor Mosam de vlag strijken met 13–11.

Opvallend was de nederlaag van het hoofdstedelijke Niloc bij Quintus, terwijl ook de puntenverdeling van Entius SEW tegen newcomer PSV (14–14) niet direct in de verwachtingen had gelegen. De wedstrijd tussen Enzico Swift en Sittardia/DVO begon uiterst tam. Dat kwam onder meer tot uiting in het feit dat na de 2–1-stand ongeveer een kwartier niet gescoord werd. Balverlies, foute passes... en goed keeperswerk van Marga Hendriks en de Sittardse Ria Happel, waren vooralsnog de enige vermeldenswaardige feiten.

Op de valreep van de eerste helft werd niettemin aangetoond dat de goedgevulde sporthal toch nog iets te verwachten had. Zo was het vierde doelpunt van de thuisclub (gescoord door Ans Hendriks) werkelijk een bewijs van beheerst optreden. Zij verschalkte van verre afstand doelverdedigster Ria Happel, die een paar seconden eerder onder de lat vandaag gekomen was om te proberen een break van Enzico Swift te onderscheppen.

Na de pauze (4–3) straft de ploeg van Jo Gerris („er werd door ons in die tweede helft goed gespeeld") steeds vaker het balverlies en de fouten in de Sittardse defensie af. Daarbij kwam dat Els Knooren zich in het Roermondse doel zeker zo'n betrouwbare sluitplost als Marga Hendriks in de eerste helft en tijdens de slotfase toonde.

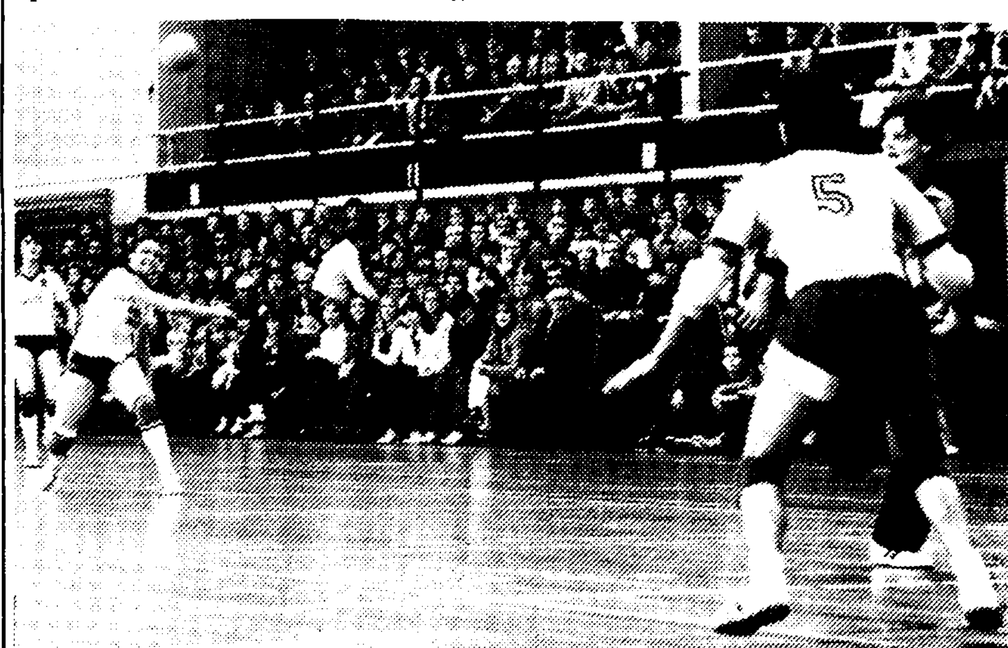
Toen Enzico Swift na ongeveer drie kwartier uitliep van 7–5 naar 12–5 was het pleit beslecht. Een paar tegendoelpunten van Sittardia/DVO (dat Leo Geurts als coach had omdat oefenmeester Bert Brouwer als speler van de Sittardia-heren tegen PSV moest aantreden) konden het totaalbeeld nauwelijks meer wijzigen: 13–8.
Marjo Smeets (6 waarvan 3 strafworpen), Ans Hendriks (3 waarvan 1 strafworp), Anita Hautus (2), José Vintges (1) en Désiré Bardie (1) scoorden voor de thuisclub. De treffers van Sittardia/DVO kwamen op naam van Jacqueline Drenth (2 strafworpen), Gertie Verjans (2), Sjaan Laumen (2), Ine Brouns (1) en Anita Voss (1).

Kansen

„Als we dit keer niet gewonnen hadden, zouden we de schuld alleen bij onszelf hebben moeten zoeken". Met deze woorden reageerde oefenmeester Huub Coorens van Mosam op het resultaat van zijn ploeg tegen V. en K. uit Groningen.

De thuisclub keek halverwege de eerste helft tegen een achterstand van 2–5 aan. Het veldoverwicht dat Mosam vervolgens kreeg, leidde echter tot een ruststand van 8–5. „Daarna begon echter een periode dat we de ene kans na de andere verzuimden te benutten", aldus Coorens. „Zodoende kon de tegenstander ons weer voorbij". Het werd 10–11, alvorens Mosam (met flink gewijzigde ploeg ten opzichte van het grootste deel van de vorige competitie) orde op zaken stelde: 13–11. „Hopelijk zal men ons vanaf nu niet meer alleen een knokploeg noemen", zei de Mosamtrainer. „We hebben getoond dat we het ook anders kunnen".

Met zes doelpunten (waarvan 4 strafworpen) had Ine Bruynzeels het grootste aandeel in de overwinning van de Maastrichtse dames.



● *Ans Hendriks van Enzico Swift scoort. Doelverdedigster Ria Happel van Sittardia/DVO (geheel rechts) rent terug naar het door haar verlaten doel.*
Foto(PIETER VAN DAAL

Sittardia verliest aansluiting

door jos cortenraad

EINDHOVEN – Woedend verliet Sittardia-coach Guus Cantelberg gistermiddag de Eindhovense sporthal Eckart. Zijn ploeg had immers met 25–22 verloren van PSV en verspeelde daarmee de aansluiting met de top. „Hier mogen we nooit verliezen. Los gezien van de knappe prestatie van PSV ben ik van mening dat alleen stomme fouten ons genekt hebben."

Dat was het enige commentaar dat Cantelberg leverde op de wedstrijd en tevens het enig juiste commentaar. Hij zal daarbij vooral gedacht hebben aan een voorval dat enkele minuten voor tijd plaatsvond. Bij de stand 22–21 leek Sittardia over het dode punt heen en via een snelle break-out had de ploeg de aansluiting tot stand moeten brengen De bal werd echter op een uiterst knullige manier verspeeld. PSV liet in de rebound zien hoe het dan wél moest en in plaats van 21–21 werd het 23–21. Dat betekende de genadeklap voor Sittardia
In de eerste helft kon Sittardia bij vlagen wél overtuigen. Rond de vijftiende minuut had de Cantelberg-equipe zelfs een 5–7 voorsprong en in die fase hadden de bezoekers moeten doordrukken. Op dat beslissende moment sloop er echter een matheid in de ploeg en vier aanvallende fouten op rij leverden PSV evenzovele doelpunten op. Hoewel Sittardia in de slotfase van de eerste helft nog op gelijke voet kon komen ging PSV rusten met een 13–11 voorsprong.
In het tweede bedrijf ging de strijd aanvankelijk ook gelijk op. Tot het tijdstip dat Sittardia, net als in de eerste helft, ten prooi viel aan een inzinking. Frans van Strijp scoorde drie maal op rij en met nog tien minuten te gaan was het 21–17. Een alles of niets offensief leek Sittardia nog naast PSV te brengen, tot het gememoreerde moment vlak voor tijd. Vermeld dient nog dat Lambert Schuurs tegen een rode kaart opliep (drie tijdstraffen)

Doelpunten Sittardia: Bouwer (7), Mevis (5), Schmeitz (5), Dekker (4), Schuurs (1).

Zaalhandbal

HEREN	
Eredivisie	
V en L-NCR Bl. Wit	14–12
AHC'31-De Gazellen	22–22
Attila-Hermes	15–12
Enzico Sw.-Quintus	19–25
PSV-Sittardia	25–22
De stand:	
V en L	6–10
Quintus	6– 7
Sittardia	6– 7
Hermes	6– 6
Swift R'mond	6– 6
De Gazellen	6– 6
NCR Bl. Wit	6– 6
PSV	6– 5
Attila	6– 4
AHC'31	6– 3
Eerste divisie	
Swift A-Aalsmeer	22–22
DW/Hellas-Fort. B	16–17
UD-Internos	17–14
Loreal-Arts/Met.	11–13
Pius X-Sitt. 2	19–18
De stand:	
Swift A.	6–10
Arts/Meteoor	6– 9
Aalsmeer	6– 8
Internos	6– 7
DW/Hellas	6– 6
UD	6– 6
Pius X	6– 6
Sittardia 2	6– 4
Loreal	6– 2
Fortuna B.	6– 2
Tweede divisie	
V.d. Br./DES-Tachos	11–14
Arnhemia-RHC	16–15
Caesar-Trias	18–11
Uitk. Tong.-PSV 2	14–13
Avanti-Herten	11–12
De stand:	
Caesar	3–6
Tachos	3–4
PSV 2	3–4
Herten	3–4
Uitk. Tongerle	3–4
Arnhemia	3–4
RHC	3–2
Avanti	3–2
V.d. Broek/DES	3–0
Trias	3–0
Derde divisie	
Fortuna-Bl. Wit 2	16–12
HVV-Blerick	24–19
UVG-Swift H.	16–15
K'rade-Tremeg	10–14
Or. Wit-Saturnus	19–15
DAMES	
Eredivisie	
Entius/SEW-PSV	14–14
Quintus-Niloc	17–14
Mosam-V en K	13–11
Enzico Sw.-Sitt./DVO	13– 8
DW/Hellas-Swift A.	15–10
Eerste divisie	
Ancora-EBHV	14–12
V.d. Broek/DES-Herc.	22–14
Wings-Z.bloem	19–16
Loreal-V en L	14–12
Animo-Pl/Foreholte	13–16
Tweede divisie	
De Gazellen-Merefeldia	11–10
P.holt-Sitt./DVO	11–12
DSVD 2-Swift H.	16– 6
Arnhemia-BHV	9– 9
Iason-Heel	7–14
De stand:	
Sittardia/DVO 2	3–6
Arnhemia	3–5
Gazellen	3–4
Heel	3–4
BHV	3–3
Iason	2–2
DSVD 2	3–2
Posterholt	3–2
Merefeldia	2–0
Swift H.	3–0
Derde divisie	
Fortuna-EHV	16–18
Swift R. 2-Haelen	18–11
Ospel-De Vriendschap	14–13
HEW-SVM	9– 8

Volleybal

DAMES	
Eredivisie	
Delta Lloyd-Dynamo	3–1
V. Houten/VCH-VCC Celt.	3–0
Longa-Sarto/Pell.	3–1
Sudosa/A-FBTO/DVC	1–3
Starlift/V-The Smash	3–0
V. Santen/H-Ubbink/O	0–3
Dynamo/A-V Houten/VCH	0–3
V Houten/VCH-Ubbink/OR	3–2
De stand:	
Van Houten/VCH	3–6
Delta Lloyd	1–2
FBTO/DVC	1–2
Longa	1–2
Starlift/V	1–2
Ubbink/Orion	2–2
Sarto/Pellikaan	1–0
Sudosa/A	1–0
VCC Celtona	1–0
V. Santen/H	1–0
The Smash	1–0
Dynamo	2–0
Eerste divisie	
Thornax-EAVV	2–3
V. Houten/VCH 2-DOS	3–0
Geevers/P+P-Vierh./V	0–3
Utrecht-R. Roest	3–0
Vollkei-Were Di	0–3
Cito-Verbunt/VVC	0–3
De stand	
Verbunt/VCC	4–12
V. Houten/VCH 2	4–10
Vierhout/V	4– 9
EAVV	4– 8
Thornax	4– 7
Were Di	4– 7
Utrecht	4– 6
DOS	4– 5
Geevers/P+P	4– 4
Vollkei	4– 2
Cito	4– 1
R. Roest	4– 1
Tweede divisie C	
Polaris-PSV	3–0
V. Houten/VCH 3-Doe L/R	3–2
J. Sutherl./M-Morris/H	3–2
VC Rooy-Brevok/ABC	3–2
Concordia-Oikos	2–3
Torpedo-Valuas/VCT	3–1
De stand:	
J. Sutherland/M	4–11
Morres/H	4–10
Polaris	3– 9
Torpedo	4– 7
Doeluxe/R	4– 6
Oikos	3– 5
Valuas/VCT	4– 5
VC Rooy	4– 5
Concordia	4– 4
V Houten/VCH 3	4– 4
Brevok/ABC	4– 2
PSV	4– 1
Derde divisie E	
B+S-Nuvoc	3–1
VCN-Doeluxe R2	3–0
B/Pegasus-Atrotos	3–1
Tartw.-Mertens/VCW	3–0
SDO-Hovoc	3–0
Meterik-Ledûb	0–3
De stand:	
B en S	4–11
VCN	4–11
SDO	4– 9
Mertens/VCN	4– 9
Tartwijk	4– 9
Nuvoc	4– 5
Bohes/Pegasus	4– 5
Ledûb	4– 4
Hovoc	4– 3
Atrotos	4– 3
Doeluxe/R 2	4– 2
Meterik	4– 1
HEREN	
Eredivisie	
Starl./V-De Lamp.	3–0
Delta L.-EAVV	3–0
J. Sutherl.-De Lap.	3–0
Zaan'69-Valkenb./M.	3–0
Starl./V-Brevok/ABC	3–0
Lycurg.-Verb./VCC	0–3
Animo-Ubbink/Or.	0–3
De stand:	
Starlift/V	2–4
Delta Lloyd	1–2
J. Sutherland	1–2
Zaan'69	1–2
Verbunt/VVC	1–2
Ubbink/Orion	1–2
EAVV	1–0
Brevok/ABC	1–0
Valkenberg/M	1–0
Animo	1–0
Lycurgus	1–0
De Lampenier	2–0
Eerste divisie B	
Polaris-Ceverbo/O	3–2
V+A-Udenh.	3–0
Radius-Vierh./V	0–3
Starl./V2-Broleco	3–0
SDO-Linne	3–0
Nijmegen-Sarto/Pell.	3–1
De stand:	
Broleco/V	5–12
Starlift/V2	4–10
V en A/Z.	3– 9
SDO	4– 9
Vierhout/V.	4– 8
Nijmegen	4– 7
Polaris	4– 6
Linne	4– 4
Radius	4– 3
Ceverbo/O	4– 2
Udenhout	4– 2
Sarto/Pellikaan	4– 0
Tweede divisie C	
Odulp.-Geevers/P+P	2–3
V. Houten/VCH-Nuvoc	3–1
Flam.-Sarto/Pell. 2	2–3
VC Rooy-Brevok 2	3–0
Atak'55-Were Di	0–3
Hajr.-Concord.	3–1
De stand:	
Geevers/P+P	5–14
V. Houten/VCH	5–11
Sarto Pellikaan 2	5–10
Were Di	5– 9
Odulphus	4– 7
VC Rooy	4– 6
Nuvoc	4– 6
Brevok/ABC 2	4– 4
Hajraa	3– 3
Concordia	3– 1
Flamingo's	4– 1
Atak	2– 0
Derde divisie	
Karanoi-Geev./P+P 2	3–0
V. Houten VCH-Torn. WW	3–1
Furos-HBC	3–2
Lyceum'64-Velden	3–0
Voleer-Patrick	3–0
Grovoc-PSV	3–1
De stand:	
Furos	4–16
Grovoc	4–10
Karanoi	4–10
Lyceum'64	4–10
V. Houten VCH 2	4– 8
PSV	4– 8
Voleer	4– 5
HBC	4– 4
Patrick	5– 4
Tornado WW	4– 3
Velden	4– 2
Geevers P+P	5– 1

Dynamo Kiev kampioen

MOSKOU – Dynamo Kiev heeft het voetbalkampioenschap van de Sovjet Unie veroverd. Na een overwinning van 2–1 op Sjachtjor Donetsk, in Kiev, is Dynamo met nog twee wedstrijden te spelen onbereikbaar voor de concurrenten. Het is de tiende keer in twintig jaar dat de ploeg uit de Oekraine de titel verovert.

Moeiteloze badmintonzege

PRESSBAUM – Het Nederlands badmintonteam heeft de uitwedstrijd tegen Oostenrijk in Pressbaum in het toernooi om de Thomasbeker moeiteloos gewonnen. De Oostenrijkers wonnen geen enkele partij en pakten slechts één set. Nederland leidde na de eerste dag met 4–0 en zaterdag werd de eindstand op 9–0 gebracht.

Oranjeturnsters kloppen Noorwegen

DIEREN – Nederland won de turninterlandwedstrijd tegen Noorwegen met ruim verschil. De Nederlandse dames scoorden over de twee dagen een totaal van 366.20 punten. Noorwegen bleef daar met 325.45 40.75 punten op achter. De individuele strijd werd gewonnen door Monique Kaaks.

Uitdagers Rudy Koopmans

GENÈVE – De Europese boksunie heeft tijdens zijn bijeenkomst in Genève besloten dat uitdagers van Rudy Koopmans, de Europese bokskampioen in het halfzwaargewicht, vóór 24 november bij de Ebu moeten zijn opgegeven. De kandidaatstelling geschiedt door de nationale bonden van de betreffende boksers.

Limburg in Golden Gloves

HEERLEN – Limburg is goed vertegenwoordigd in het bokstoernooi om de Golden Gloves, de officieuze Nederlandse juniorkampioenschappen die vrijdag in Dordrecht beginnen. De Amateur Munstergeleen heeft ingeschreven met vijf boksers: J. en N. Keulen, Salis, Vigliaroni en Vanderlijde. Andere deelnemers aan dit toernooi voor boksers tot en met achttien jaar, zijn: Ramakers (BVH), Moonen (BSM), Willems en Petalo (MTS), Gerards en Dols (beiden van Leon Gerards). Drie Limburgers staan al meteen in de finales die op 20 november in Dordrecht worden afgewerkt. Het zijn Vanderlijde in het halfzwaar, Gerards in het zwaargewicht en Petalo in het bantam.

KNVB keurde sportcomplex Strijthagen

Van onze sportredactie

SCHAESBERG – De gemeente Schaesberg ontvangt binnenkort een rapport van ir. De Jong van de KNVB met voorstellen om te komen tot een betere terreingesteldheid van de velden op het sportcomplex Strijthagen, waar voetbalverenigingen Kolonia en RKONS huizen.

Afgelopen vrijdag was de heer De Jong in Schaesberg om monsters te nemen van de velden op het sportcomplex Strijthagen, die door de overvloedige regenval van de laatste weken praktisch onbruikbaar zijn geworden. De heer C. Giesberts van Kolonia: „Half september namen we dit complex in gebruik, maar het is hier wel altijd waterballet. Het water kan niet weglopen en daardoor raken wij ernstig in de problemen. De Stichting Sportcomplex Strijthagen, waarin zitting hebben vertegenwoordigers van de verenigingen RKONS, Kolonia en de handbalvereniging Break Out, zal de gemeente een brief sturen met het verzoek zo snel mogelijk tot een oplossing van de problemen te komen. De structuur van de grond is gewoon niet in orde en ik denk dat er boringen verricht moeten worden".

Limburgia te laat onder stoom

Publiek en EHC winnaar in derby

Van onze medewerker
KAREL BOVENDEAARD

EHC-LIMBURGIA 3–2 (2–0). 23. Fabri 1–0; 28. Fabri 2–0; 56. Damoiseaux 2–1 (strafschop); 79. Fabri 3–1; 83. Van Wersch 3–2. Scheidsrechter: Hulsbosch (Linne). Off. waarschuwingen: Van Hezik, Van Wijk en Van de Donk (allen Limburgia). Toeschouwers: 1000.

HOENSBROEK – De wedstrijd tussen de rivalen EHC en Limburgia leverde niet één, maar twee winnaars op. Allereerst uiteraard de formatie van Karel Bauling, die volkomen verdiend haar eerste overwinning boekte. Vervolgens het publiek, dat – vooral ná de pauze – volledig aan zijn trekken kwam, niet in de laatste plaats door het scoreverloop.

De eerste helft was de minst interessantste, een gevolg van het feit dat Limburgia werkelijk „nergens" was. De EHC-defensie had geen enkel probleem met de als aanvalsacties bedoelde pogingen van de Brunssummers. (Limburgia-trainer Peter Benen: „Voor de pauze hebben mijn spelers gerust").

Voor het doel van de bezoekers ging het er wel even anders aan toe. Na een schitterende vrije trap van Wiel Laumen ketste de bal van de paal het veld in; Hans Fabri stond op de juiste plaats en bezorgde zijn ploeg de eerste opsteker (1–0). Vijf minuten later trof hij opnieuw de roos. Een voorzet van Jupke Bessems stelde hem in staat, voorstopper Peter Damoiseaux uit te spelen. Leendert van Bree was kansloos na Fabri's „bekeken" bal (2–0). Tot aan het rustsignaal handhaafde EHC die comfortabele voorsprong zonder moeite.

Strafschop

In de tweede helft zat er – eindelijk – meer agressie in het Brunssumse spel. Dat leverde niet alleen Louk van Wijk een waarschuwing op na een gemene overtreding tegen Bessems, maar ook de eerste treffer. Leo Beckers penetreerde in het strafschopgebied van de Hoensbroekenaren na een uitstekende redding van Hans Verscharen, die de bal het veld in sloeg. De Limburgiaan werd onderuit getikt. Damoiseaux knalde vanaf de stip keihard in (2–1).

Fabri's derde doelpunt leek de wedstrijd te beslissen, maar opnieuw kwam Limburgia terug door een met succes bekroonde solo van Willy van Wersch (3–2). Het slotoffensief van de Brunssummers mocht niet meer baten. EHC doorstond het zonder kleerscheuren op te lopen.

EHC: Verscharen 7; Vos 7; Ros 6; Laumen 7; Van Wijnen 6; Krul 7;Duif 7; Crutz 7; Kroon 7;Fabri 8; Bessems 7. 86. Heiligers. Totaal: 76 (11).

LIMBURGIA: Van Bree 7; Van de Donk 6; Van Wijk 7; Damoiseaux 6; Lindelauf 6; Van Hezik 6 (75. Thielmann -) Van Wersch 6; Beckers 6; Betlem 6; Ingenbleek 5; Hendriks 6. Totaal: 67 (11).

● *Tumult in het strafschopgebied van EHC. Limburgia begon pas in de tweede helft agressiever te spelen.* **Foto: 3-POOT/FRANS RADE**

Panningen nieuwe koploper hoofdklasse C

Arbiter Houben benadeelt Caesar

Van onze medewerker
FRANS DE CROON

CAESAR-PANNINGEN 0–2 (0–0). 52. Vullings 0–1; 85. V.d. Weide 0–2 (strafschop). Toeschouwers: 800. Scheidsrechter: Houben

BEEK – Onsmakelijke tonelen speelden zich af na afloop van de wedstrijd Caesar-Panningen. Terwijl scheidsrechter Houben uit Maastricht zich op weg naar de kleedkamer begaf, werd hij door een buiten zinnen geraakte toeschouwer keihard op zijn achterhoofd geslagen. Ook grensrechter Neeten uit Roermond moest het ontgelden.

Volgens velen heeft scheidsrechter Houben al deze agressie zelf uitgelokt door zijn onbeholpen manier van fluiten, want zowel vóór als ná rust onthield hij Caesar tot twee keer toe een strafschop, om over de handsbal van Jos Houben maar te zwijgen.

Caesar-Panningen was het aankijken volledig waard, alleen al omdat de mannen van Harry van Wijlick maling hadden aan het behoudend spel van Panningen en volop de aanval verkozen. De mouwen werden opgestroopt en in de zevende minuut had Jacky Linders alle pech van de wereld, toen zijn inzet buiten bereik van Jochen Vieten tegen de paal belandde.

Kort hierop had scheidsrechter Houben de bal voor Caesar op de stip moeten leggen, toen Jonkie Franciscus binnen de beruchte lijnen door Peter Stolker onderuit werd gelopen. Maar tot grote ergernis wuifde hij alle protesten naar het rijk der hemelen en liet doorspelen. In deze fase had Panningen het moeilijk om overeind te blijven, terwijl Albert van der Weide zich onderscheidde door de bal veelvuldig op Jochen Vieten terug te spelen. In de 32e minuut leek Panningen stormrijp toen Lei Vaessen een voorzet van Bart Linders slechts behoefde in te knikken, maar Jochen Vieten had een engeltje op zijn schouders zitten.

● *Jonkie Franciscus aan de bal. Ook hij kon Caesar niet aan een overwinning helpen.* **Foto: PETER ROOZEN**

De tweede helft was goed vijf minuten oud of Henkie Verdonkschot kreeg het op zijn heupen. Hij slalomde op weergaloze wijze langs drie tegenstanders heen om vervolgens Ger Vullings in de gelegenheid te stellen de stand naar een onverdiende 0–1-voorsprong te tillen. Caesar was verre van aangeslagen, maar miste de precisie in de afwerking toen achtereenvolgens Jacky Linders en Lei Vaessen kracht te kort kwamen.

Met nog een kwartier te spelen leek Caesar dan eindelijk op gelijke hoogte te komen toen Jacky Linders binnen het strafschopgebied zwaar werd getackeld. Iedereen verwachtte het fluitsignaal van scheidsrechter Houben, maar deze liet onbegrijpelijkerwijze doorspelen. De agressie bereikte het kookpunt vlak voor tijd toen Houben de bal wél voor Panningen op de stip legde, toen Cardol door een aantal Caesar-verdedigers wat al te hardhandig werd aangepakt. Albert van der Weide liet zich dit buitenkansje niet ontnemen: 0–2.

CAESAR: Kempeners 7; Pintore 6; Knooren 6; Smeets 7; Dirkx 6; Aarts 6 (70. Luijten -); Linders B. 6; Hartgens 7; Vaessen 6; J. Linders 7; Franciscus 7 (78. Swillens -). Totaal 71 (11).

PANNINGEN: Vieten 7; Stolker 6 (70. Engels -); Van de Weide 7; Houben 6; Hendrickx 6; Gielen 6; Lemmen 6; Verdonkschot 7; Kardol 6; Hesen 6; Vullings 7 (70. Op 't Veld). Totaal 70 (11).

STERRENELFTAL
Hoofdklasse

VERSCHAREN (2)
(EHC)

VAN DER WEIDE (1)
(PANNINGEN)

VOS (1) (EHC)	LAUMEN (4) (EHC)	VAN WIJNEN (3) (EHC)
KRUL (1) (EHC)	DUIF (1) (EHC)	VERDONKSCHOT (6) (PANNINGEN)
KROON (1) (EHC)	FABRI (1) (EHC)	FRANCISCUS (1) (CAESAR)

Voor dit LD-STERRENELFTAL kwamen alleen de spelers van EHC, Limburgia, Caesar en Panningen in aanmerking. Voerendaal, RFC en Heer speelden gisteren immers niet. Voor de linkerspitspositie moest worden geloot. Het cijfer achter de naam geeft aan, hoeveel maal de desbetreffende speler in het LD-STERRENELFTAL werd gekozen.

LD CLUBKLASSEMENT HOOFDKLASSE C

1. Panningen	6.618
2. RFC	6.597
3. Caesar	6.403
4. EHC	6.334
5. Voerendaal (5 w.)	6.317
6. Limburgia	6.304
7. Heer	5.806

hoofdklasse c

Longa-RBC	**0–4**
EHC-Limburgia	**3–2**
Voerendaal-Hapert	**afg.**
Caesar-Panningen	**0–2**

Panningen	6	4	2	0	10	13– 4
Roermond	6	3	3	0	9	14– 8
RKC	6	3	3	0	9	14– 9
Hapert	5	3	1	1	7	6– 4
Caesar	6	3	1	2	7	14– 7
Longa	6	2	3	1	7	5– 6
Top	6	2	2	2	6	7– 6
Geldrop	6	2	2	2	6	8– 7
Voerendaal	5	1	3	1	5	8– 8
RBC	6	2	0	4	4	10–10
Limburgia	6	1	2	3	4	8–10
Una	6	1	1	4	3	6–14
EHC	6	1	1	4	3	4–13
Heer	6	0	2	4	2	3–14

Programma voor zondag:

Una-RKC
Heer-Geldrop
EHC-Longa
Roermond-Top
Hapert-Limburgia
Panningen-Voerendaal
RBC-Caesar

bekervoetbal

Uitslagen

Schimmert-Standaard	2–2
(Standaard w.n.s.)	
Obbicht-Haslou	1–0
Leonidas-RKBFC	2–0
RVU-Scharn	0–1
Gulpen-RKVVM	0–1
Meerssen-Hoensbroek	1–5
Schinveld-Hulsberg	2–0
Sittard-Langeberg	2–4
(na verl.)	
Waubach-Heerlen	0–0
(Heerlen w.n.s.)	
Bekkerveld-Heilust	5–1
Mariarade-Rimburg	6–5
Heel-Maasbracht	0–2
Eindse B.-Merefeldia	2–4
(na verl.)	
Thorn-Roermond	0–2
Swalmen-Linne	4–2
Stormvogels-Bevo	1–0
MVC'19-Helden	0–6
Vos-Baarlo	2–0
Wanssum-Venray	1–2

scoreverloop

LONGA - RBC 0–4 (0–3). Van Dijk 0–1; Voets 0–2; Verstraten 0–3; Verstraten 0–4. Scheidsrechter: Klinkers (Beek). Toeschouwers: 500.

topscorers

1. Van den Bosch (RKC) 6; 2. Vaessen (Caesar), Scheepers (Geldrop), Voets (RBC), Van Gelder (RKC) en Peeters (RFC) 5; 7. Hendriks (Limburgia) 4; 8. Fabri (EHC), Van Barneveld (Caesar), Aerts (Caesar), Van Engeland (Una), Verdonkschot (Panningen), Verstraeten (RBC) en Van der Weide (Panningen) 3.

Stenzel blijft

FRANKFURT – De Joegoslaaf Vlado Stenzel blijft bondscoach van de Westduitse handbalbond. Het contract werd verlengd in een periode dat er met name door sommige spelers veel kritiek aan het adres van Stenzel werd gespuid.

● Henk Baars was zondag de beste Nederlandse veldrijder in de Grote Prijs van Praag. Baars eindigde als twaalfde in de wedstrijd over een uur plus een ronde van 2500 meter. Hij had een achterstand van vier minuten op de winnaar, de Tsjechoslowaak Peter Kloucek. Zaterdag had hetzelfde deelnemersveld ook een veldrit gereden. Winnaar werd toen Milis Fisera (Tsj.). Beste Nederlander was ook zaterdag Henk Baars, die zestiende werd op 5 minuten en 43 seconden. Nijboer was 17e op 6.01 en De Graaf 41e op een ronde.

PSV verslaat Wilhelmina'08

Van onze medewerker
JO KERSTEN

WEERT – Een selectie van PSV heeft gistermiddag met 5–2 gewonnen van Wilhelmina'08. De ploeg van Piet Libregts speelde slechts met enkele mensen van de A-selectie, zoals Van der Meulen, Valke, Lamsbergen en Dijkstra.

Van Wilhelmina-zijde werd het een vrij goede wedstrijd, waarin PSV ruime tijd van het scoren werd afgehouden. Pas na 22 minuten openden de bezoekers de score via Van de Broek, die drie minuten later ook voor 0–2 zorgde. Na een half uur spelen kon de thuisclub via Ben Abbas de stand tot 1–2 terugbrengen. Valke zorgde vijf minuten voor tijd voor 1–3 en in de 43e minuut was het Frans Aspers, die de Eindhovense goalie voor de tweede keer verschalkte: 2–3.

Na de hervatting kon Wilhelmina tot in de 85e minuut standhouden. Toen was het wederom Van de Broek, die scoorde: 2–4. In de 88e minuut zorgde Lamsbergen voor de 2–5-eindstand. Er waren circa 500 bezoekers en de leiding was in handen van de heer Lenaers.

Afd. Limburg

Eerste klasse B
Meerssen 3-Vilt 2 9–0

Eerste klasse F
Armada 2-De Leeuw 2 4–3

Eerste klasse G
OVCS-SVH'39 0–1
MHD-St.-Joost 1–5

Eerste klasse J
HBSV-RKBVC 5–1

Tweede klassen
DBSV 2-Sp. Biesl. 2 0–2
RKVVL 3-Sp. WVV 3 3–0
Standaard 4-RKUVC 3 2–2
RKASV 3-RKVCL 3 3–5
Scharn 5-Meerssen 4 0–2
SVK 2-Heerlen 4 2–0
Rimburg 2-Abdissenb. 2 2–2
Heerlen Sp. 3-Heerlen 3 1–3
Waub. B. 3-Palemig 2 4–0
Mariarade 2-Groene Ster 2 0–4
Schimmert 3-Sanderbout 3 3–6
Spaubeek 2-Maurits 2 1–2
Juliana K.-Putbroek 5–2
Vesta 2-Boekoel 2 3–2
RKAVC 2-Sp. Leeuwen 2 2–0
Nunhem-KVC 4 4–1
Grathem-RKSVN 3 3–0
RKSVW 3-SVVH 2 0–0
RKMSV 5-Cresc. 2 0–3

Derde klassen
RKHSV 2-VNB 3 4–1
Sp. Caberg 3-Oranje B. 2 0–3
RKVVL 4-St.-Pieter 3 2–2
Maastr. B. 3-RKVVL 6 2–0
Amicitas 3-Standaard 6 3–2
MKC 7-DBSV 3 2–2
Polaris 4-Bunde 4 2–3
MKC 8-Scharn 6 9–2
Keer 3-Leonidas 4 9–1
RVU 3-Amelie 3 3–3
Abdissenb. 3-Heilust 4 1–1
Coriovallum 4-RKTSV 4 2–1
Limburgia 3-Waubach 3 0–3
Wijnandia 4-Nieuw Einde 4 7–0
Doenrade 2-Schuttersv. 5 2–1
Sitt. '80 3-Kluis 3 3–0
Armada 3-Stadbroek 4 4–4
Slekker B. 3-St.-Joost 3 3–0
Linne 3-Vlodrop 2 2–2
Victoria 4-Linne 4 2–6
Desm 3-FC Oda 6 3–0

Vierde klassers
RKBFC 3-Celios 2 3–0
MVV 3-Vinkenslag 3 2–1
Daalhof 2-Geulse B. 2 1–1
RKBFC 4-RKASV 4 4–2
Sp. Biesl. 4-Maastr. B. 4 0–10
RKVVL 9-Leonidas 5 2–3
RKASV 5-Willem I 5 1–2
RKVCL 6-Sp. Caberg 5 2–2
Willem I 6-RKVVL 10 8–1
RKASV 6-RVU 5 3–0
Keer 5-VNB 5 1–0
Keer 6-Sp. Caberg 6 3–3
RKVVL 11-MKC 10 3–5
RKSVG 3-RKVVM 5 4–4
Iason 3-Schimmert 4 1–2
Gulpen 4-Slenaken 3 0–3
De Heeg 2-Epen 3 3–6
Schimmert 5-WDZ 3 1–2
Haanrade 3-RKONS 5 5–1
Waubachse B. 4-Kolonia 4 0–4
Waubach 6-Rimburg 3 5–0
Husk. B. 3-Abdissenb. 4 3–3
Waubach 8-Sylvia 4 1–6
Bekkerv. 8-Langeberg 5 1–3
Palemig 4-RKBSV 5 2–0
Langeberg 6-RKDFC 4 2–1
Sittardia 4-RKDFC 3 2–2
Sweikh. B. 3-FC Ria 3 7–2
Sitt. 5-Havantia 3 2–3
De Ster 6-OVCS 4 12–2
Beegden 3-SHH 4 1–4
Vesta 5-Horn 3 2–1
Sp. Leeuwen 4-Swalmen 9 1–0
Horn 5-Merefeldia 6 0–4
Moesel 3-RKSVO 4 2–8
FC Oda 9-Megacles 7 2–1

TWEEDE RONDE BEKER
Amicitas-RKASV 2 6–3
DBSV-SCG 2 6–3
Geulse Boys-Gulpen 2 2–0
Iason-MVV'02 2 1–0
Sp. Biesl.-Schimmert 2 5–0
Willem I 2-Abdissenb. 2–5
Coriovallum-Miranda 2 3–1
Passart-Heerlen Sp. 2 1–1
Hrln. Sp. w.n.s.
RKHBS 2-Palemig 0–0
HBS 2 w.n.s.
Lemirsia-Wit Groen 2 3–0
SV Treebeek 2-SCKR 1–2
WDZ-Wijlre 2 5–1
Wijnandia-Hopel 2 2–0
VCT-Huskense Boys 1–2
Helios'23-KEV 3 3–0
Buchten 2-Amstenrade 2–1
Schinnen 2-BVC 3–2
Dieteren-Schinveld 2 1–0
Doenrade-SVM 3 1–1
SVM 3 w.n.s.
Beegden-Eindse B. 2 4–1
Buggenum-EVV 2 3–1
RKSNA-Heel 2 3–1
Roermond 2-Boekoel 2–0
RKVB-Roggel 2 2–0
Slekker Boys 2-RKHVC 3–2
Walburgia 2-PSV 2 1–3
Sp. Leeuwen-Moesel 3–2
Vesta-RKVVB 2–2
Vesta w.n.s.
America-Bevo 2 4–2
Melderslo-MVC 2 1–0
Meterik 2-KVC 0–3
EEV-Egchel 2 0–1
Eiker Boys 2-DIS 2–4
RKDSO-FCV 2 0–2
TOP'27-RKMSV 2 2–4
Resia-Wanssum 2 4–3
Swolgense B.-Venl. B.3 0–2
Sp. Irene 3-Griendtsveen 0–4
IJsselstein-Vos 2 3–0
Grashoek-Venlo 2 3–1

Damesvoetbal

Tweede klasse B
Mariarade-Susterse B. 3–5
Abdissenb.-OVCS 0–1

Tweede klasse D
Laar-Merefeldia 0–3

Tweede klasse E
Bevo-VCH 2 1–3
Reuver-Grashoek 4–1

BEKER 2e RONDE DAMES
Baarlo-VOS 0–3
RKHVC-Resia 1–0
RHC-Groene Ster 4–1
Venray-Excelsior 17–0
RKMSV-RKSVW 5–1
KVC-RKSVN 0–1
Leveroy-Stadbroek 7–0

Res. klassen

Eerste klasse
Standaard 2-Heer 2 3–0
Wilhelmina 2-Scharn 2 1–2
Born 2-EHC 2 2–0
Venray 2-Blerick 2 2–0

Tweede klasse A
FC H'broek 2-V'daal 2
MKC 2-Meerssen 2
Keer 2-Eijsden 2

Tweede klasse B
Heerlen 2-Kolonia 2
KEV 2-RKBSV 2
Chevremont 2-SVN 2

Tweede klasse C
SVM 2-Helden 3
Almania-Lindenheuvel 2
Susteren 2-Geleen 2

Tweede klasse D
Veritas 2-Venray 3
IVO 2-VVV'03 2
Panningen 3-Reuver 2
Wittenh. 2-Venl. Boys 2
Helden 2-Tiglieja 2
Spcl. Irene-Brevendia 2

Nieuwenhaagse ploeg faalt in afwerking

Almania profiteert van blunders SVN

Van onze medewerker

ALMANIA-SVN 3–1 (1–0) 21. R. Ehlen 1–0. 75. Steenbakker 2–0. 86. Groothedde 2–1. 91. Stevens 3–1. Scheidsrechter: Clerx, toeschouwes: 400. Boekingen: Dols, Haas, Schmeitz, A. Ehlen 2x (Almania), Reintjens (SVN).

BROEKSITTARD – Almania heeft tegen SVN de eerste twee punten bij elkaar gebokst. De gasten uit Nieuwenhagen speelden opbouwend goed, maar lieten bij de afwerking veel mogelijkheden onbenut. Daarnaast werd er in de verdediging vaak geblunderd, zodat Almania, ondanks de numerieke minderheid, de volle winst kon opstrijken.

De wedstrijd begon erg rustig. Goed combinatiespel bracht SVN regelmatig aan het 16 metergebied, maar stuitte daar steeds op Dols en Ehlen. Almania speelde op de counter. In de 21e minuut manoeuvreerde Haas zich tot voor doelman Rothkranz. Rob Ehlen mocht afronden: 1–0. Het spel van de gasten was niet slecht, dus een tegentreffer werd zeker verwacht. Ze bleven echter falen bij de afwerking.

Counters

Na rust werd er bij SVN alles op alles gezet. Minkenberg, die doelman Dammer verving, moest vaak ingrijpen. De countermogelijkheid voor Almania werden nu nog groter en juist door het uitblijven van een tegentreffer groeide het zelfvertrouwen. In de 75e minuut ging Jongkind in de fout. Steenbakker onderschepte de bal en liet 2–0 aantekenen. Almania speelde inmiddels nog maar met tien man, omdat A. Ehlen van het veld gestuurd was wegens een tweede waarschuwing.

In de 86e minuut kon SVN pas echt iets terugdoen. Groothedde scoorde de 2–1 na een goed opgezette aanval. Omdat SVN ook nog de gelijkmaker wilde forceren, werd iedereen naar voren gedirigeerd. Hierdoor kreeg in de 91e minuut Stevens vrij baan. Hij knalde zeer beheerst de bal achter Rothkranz.



● *SVN in de aanval. De Nieuwenhagenaren lieten echter na hun doelkansen te verzilveren. Links Almania-speler Pablo Huth.* **Foto: PETER ROOZEN**

Schuttersveld-MKC loopt uit de hand

Van onze medewerker
JAC VAN DER HEIJDEN

SCHUTTERSVELD-MKC 1–2. 12. Lex Wijnands 0–1. 60. Ben Grasmeier 1–1. Frank Dijk 1–2. Scheidsrechter: J.B.W. Hafmans. Toeschouwers 200.

BRUNSSUM – Scheidsrechter Hafmans haalde zich gistermiddag bij de inhaalwedstrijd Schuttersveld tegen MKC de toorn van heel Schuttersveld op de hals. Volgens de heer Oostdam van Schuttersveld had Hafmans heus niet slecht gefloten voor de rust. Een kwartier voor het einde echter ging alles mis.

Oostdam: „We hadden een tegen ons gerichte leiding verwacht, omdat Hafmans vóór de wedstrijd reeds verklaarde dat hij nog een wrange smaak in de mond had als hij aan de wedstrijd Schuttersveld-Gulpen van afgelopen seizoen dacht. Hij had een Gulpen-speler uit het veld gestuurd en Schuttersveld pleitte deze speler voor de strafcommissie vrij. Een uitnodiging van ons vóór de wedstrijd aan Hafmans om na de wedstrijd samen in de bestuurskamer iets te gebruiken, werd door Hafmans afgedaan met: „Daar maak ik geen gebruik van".

„In de 80e minuut evenwel werd bij een gelijke stand een MKC-doelpunt goedgekeurd, in zuiver buitenspelpositie gescoord. Onze keeper Jantje Smit liep het veld in, pakte inderdaad de scheidsrechter bij z'n mouw en wees hem op grensrechter Harry Hoevelaken, die met de vlag omhoog stond. Jantje Smit moest daarvoor naar de kleedkamers. Even later gaf hij ons een strafschop. Bert Kuster schoot deze in. Hafmans keurde het doelpunt af, omdat een MKC-speler was toegelopen. Bij de tweede maal schoot Bert Kuster weer in, maar nu stopte keeper Desart de bal."

Scheidsrechter Hafmans om commentaar gevraagd, gaf toe dat het vorig seizoen een nare kwestie was geweest met Gulpen. Hafmans: „Daar stond Schuttersveld echter geheel buiten. Dat ik nog een wrange smaak in de mond had van die wedstrijd en dat voor de wedstrijd gezegd zou hebben, geloof ik niet. Beslist heb ik echter géén uitnodiging afgeslagen om na de wedstrijd in de bestuurskamer iets te komen gebruiken. Ik heb daar geen uitnodiging voor ontvangen. Wat het wegzenden van de keeper betreft, deze heeft mij niet geslagen. Hij heeft mij slechts bij mijn mouw gepakt, maar wie aan mij komt gaat er uit.

Over het doelpunt dat buitenspel zou Toeschouwers: geweest, vertelt de heer Hafmans: „Ik heb de grensrechter wel zien staan met zijn vlag omhoog. Ik stond echter beter en we hadden afgesproken dat als ik een teken gaf, het geen zin had om nog te vlaggen. Ik dacht er dus niet aan naar de grensrechter toe te gaan. Bij het herhalen van de strafschop was het geen MKC-, maar een Schuttersveldspeler die te vroeg inliep."

vierde klassers

WILLEM I – ORANJE BOYS 1–3. De bezoekers behaalden een verdiende overwinning op een verzwakt Willem I. De thuisclub had wel een veldoverwicht maar strandde steeds op de uitstekende Boys-doelman. Noordhoek 0–1 en 0–2. Rust. Jacobs 0–3, Fransen 1–3. Scheidsrechter: Stienen. Toeschouwers: 50.

MAASTRICHTSE BOYS – KEER 1–4. De gasten wisten deze wedstrijd in de eerste 20 minuten te beslissen door de verdediging van de thuisclub vier keer te verschalken. Gilissen 0–1, Wintjens 0–2 en 0–3, Hopman 0–4, Lambrigs 1–4. Rust en einde. Scheidsrechter: Noortman. Toeschouwers: 30.

VALKENBURGSE BOYS – RKMVC 1–5. Na rust overklasten de bezoekers de thuisclub en keerden met een ruime en verdiende zege huiswaarts. Vandeberg 0–1, zelfgoal 1–1. Rust. Hegt 1–2, Vandeberg 1–3, Delnoye 1–4, Poeth 1–5. Scheidsrechter: Bos. Toeschouwers: 100.

VILT – WIJLRE 1–0. In een matige wedstrijd behaalde de thuisclub die in de eerste helft sterker was een verdiende overwinning door een doelpunt van Coninx 1–0. Scheidsrechter: Verstegen. Toeschouwers: 250.

RKHBS-KVC ORANJE 1–1. De gasten hadden in deze vrij spannende wedstrijd meer van het spel en waren overwegend sterker. Rust 0–0. Beugels 0–1, Baltus 1–1. Scheidsrechter: Bos, aantal toeschouwers: 100.

SANDERBOUW – VAESRADE 1–0. Ondanks een technisch overwicht van de bezoekers leed Vaesrade op een zwaar bespeelbaar veld haar eerste nederlaag. In de eerste helft liet Vaesrade enkele scoringskansen onbenut. Toen na de hervatting de thuisclub meer op de counter ging spelen leverde dit de zege op na een fraaie kopbal van Storms 1–0. Scheidsrechter: Janssen. Toeschouwers: 250.

DVO – SUSTERSE BOYS 2–4. In de eerste helft waren beide ploegen aan elkaar gewaagd. Na de hervatting domineerde Susterse Boys en behaalde een verdiende zege. W. Dieteren 1–0 (strafschop). Rust. J. Leenders 1–1, Laurens 1–2, J. Meulenberg 2–2, J. Schepers 2–3, Laurens 2–4. Scheidsrechter: A. Smeets. Toeschouwers: 150.

IVS – RIOS 1–0. Spannende aantrekkelijke wedstrijd waarin IVS door een doelpunt van Schijvens na rust de beide puntjes verdiend thuis hield. 1–0. Scheidsrechter: Houben. Toeschouwers: 150.

SLEKKER BOYS – STEVENSWEERT 0–1. Deze gelijkopgaande wedstrijd werd na rust beslist door een doelpunt van A. Krijn, 0–1. Scheidsrechter: Lennaertz. Toeschouwers: 300.

Trainerswisseling bij Mariarade

HOENSBROEK – De Hoensbroekse vierdeklasser Mariarade krijgt een nieuwe trainer. Bèr Dormans uit Geleen, die voor het derde jaar aan de club was verbonden, is oefenmeester af. De tegenvallende resultaten van de hekkesluiter in de vierde klasse D zijn debet aan het vertrek. Als opvlger van Dormans is John Wolters (Brunssum) aangetrokken. Wolters was verleden seizoen oefenmeester bij Heerlen Sport. Overigens speelde doelman Rob van Mierlo in het bekerduel tegen Rimburg (6–5 in Mariarade-voordeel) voorlopig zijn laatste wedstrijd. Van Mierlo vertrekt binnenkort voor negen maanden naar Suriname. De vereniging bood de marinier een aantal geschenken aan. Zijn plaats onder de lat zal in de toekomst worden ingenomen door Karel Biesman.

Volharding veel te doorzichtig

Susteren pas laat op gang

SUSTEREN-VOLHARDING 4–0 (1–0). 40. Bohnen 1–0; 52. Golsteijn 2–0; 63. Hovens 3–0; 89. Verjans 4–0. Scheidsrechter: Sangen. Toeschouwers: 200.

Van onze medewerker JAN VAN DEN BERG

SUSTEREN – De doelpuntenmachine van Susteren kwam in het tweede gedeelte van de wedstrijd tegen Volharding pas op gang. Na een eerste helft, waarin slechts één op de welgeteld tien open doelkansen werd benut, bleek de thee voor een zuiverder afstelling te hebben gezorgd en brachten overleg en kalmte in de Susteren-aanval meer rendement.

Volharding speelde mat en doorzichtig. Alleen verdediger Smits en spits Gerrits brachten enkele kansjes om zeep. Susteren speelde het daarentegen klaar de prachtigste uitgespeelde aanvallen niet af te ronden. Wolfs (onderkant lat), Hovens, Verjans, Golsteijn en Bohnen hadden, nadat de Vierlingsbeekse verdediging het bos in was gestuurd, droomkansen laten liggen, totdat „de witte" na een bekeken hakballetje van Verjans doelman De Bruin verschalkte.

In de vijf minuten die nog restten tot de pauze kregen Golsteijn, Corten, Bohnen en Verjans de bal niet tussen de palen. Ook na rust dicteerde Susteren het spel. Golsteijn rondde al snel een solo af en de opgekomen Peters stelde Hovens via een dieptepass in staat de 3–0 te laten aantekenen.

Volharding maakte vanaf dat moment een ontmoedigde indruk. Doelman De Bruin stond een monsterzege van de thuisclub in de weg. Zijn collega Bosch hield zijn hok schoon met een geweldige reactie op een keiharde kopbal van Willems. In de slotminuut bekroonde Verjans, na aangeven van de omgekomen voorstopper Merry, Susterens' aanvallende, agressieve spel. Voor Volharding breken moeilijke tijden aan.



● *Spelmoment tijdens de wedstrijd Susteren-Volharding, die met ruime cijfers door de Susterenaren werd gewonnen.* **Foto: PETER ROOZEN**

derde klassers

RAPID – VIJLEN 1–0. In een harde en rommelige wedstrijd, er vielen voor Rapid drie en voor Vijlen twee boekingen, scoorde Kuijpers na rust het enige en beslissende doelpunt 1–0. Scheidsrechter: Van Soest. Toeschouwers: 75.

BERG – GELEEN 2–2. Aanvallend had de thuisclub betere papieren vooral in de beginfase. Overigens werd het een gelijkopgaande wedstrijd waarbij de uitslag de verhoudingen juist weergaf. Reiners 0–1. Rust. Mulkens 1–1, Bisscheroux 2–1 (strafschop), Reiners 2–2. Scheidsrechter: Bommer. Toeschouwers: 200.

DE STER – RKUVC 1–0. Zeer sportieve meeting met naar omstandigheden redelijk voetbal. De thuisclub zocht het doorgaans in de aanval maar van de diverse kansen werd er slechts een benut. Rust 0–0. Wijnen 1–0. Scheidsrechter: Brouns. Toeschouwers: 500.

HEKSENBERG – MIRANDA 0–0 (45 min.). Deze enige tijd geleden gestaakte wedstrijd door een blessure van de scheidsrechter was zeer sportief en beide voorhoedes bleken machteloos tegen de hechte defensies waardoor de stand 0–0 bleef. Scheidsrechter: Buckx. Toeschouwers: 150.

eerste klasse f

Susteren-Volharding						4–0
Almania-SVN						3–1
Blerick-Tiglieja						1–2
Venray	5	5	0	0	10	17– 5
Tiglieja	4	3	0	1	6	11– 7
Maasbracht	4	3	0	1	6	7– 3
Heerlen	4	2	1	1	5	10– 6
Meerssen	4	2	1	1	5	4– 3
Wilhelmina	5	1	3	1	5	12– 8
RKONS	4	1	2	1	4	5– 4
Walram	4	1	2	1	4	9–10
Susteren	5	1	1	3	3	7–12
Blerick	5	1	1	3	3	5–10
SVN	3	0	2	1	2	3– 5
Almania	4	1	0	3	2	6–11
Volharding	5	0	1	4	1	2–14

Programma voor zondag:
Maasbracht-Almania
Berick-RKONS
Heerlen-Meerssen
Wilhelmina-Tiglieja
Walram-Venray
SVN-Susteren

scoreverloop

BLERICK - TIGLIEJA 1–2 (1–1). 20. Boots 0–1; 35. Cordang 1–1; 60. Boots 1–2. Scheidsrechter: Linders. Toeschouwers: 500.

topscorers

1. Thuyls (Venray) 5; 2. Coolen (Heerlen); Nelissen (Tiglieja); Schoormans (RKONS); Cuppen (Venray) en Leushuis (Wilhelmina'08) 4; 7. Gubbels (Maasbracht); Gubbels (Tiglieja), Delauw (Venray), Smeets (Walram), Boots (Tiglieja) en Groothedde (SVN) 3.

Hoensbroek verrast Meerssen

MEERSSEN - FC HOENSBROEK 1–5. De thuisclub was weliswaar de dominerende ploeg, maar kon de kansen niet benutten. Door het aanvallende spel van de thuisclub counterden de gasten en waren daar zeer succesvol in. Fleuren 0–1, H. Toma 1–1 (strafschop), Fleuren 1–2. Rust. Fleuren 1–3, Nederstigt 1–4, Goldschmitz 1–5.

SITTARD - LANGEBERG 2–4 (na verlenging). Volkomen falend Sittard verloor verdiend van veel beter Langeberg. Na een 0–0 ruststand kwam Sittard toch op voorsprong door Peter Goossens. Even voor tijd maakte Theunissen verdiend gelijk. In de verlenging kwam Langeberg door van Maris en Knubben op 1–4 voor Leon Meers de eindstand op 2–4 kon brengen. Scheidsrechter: E. Schaeken. Toeschouwers: 250.

WAUBACH - HEERLEN 0–0. Waubach verloor deze wedstrijd voor de rust, toen enkele doelrijpe kansen gemist werden. Na de rust en ook in de verlenging kwamen er geen kansen meer voor beide teams. Bij het nemen van strafschoppen won Heerlen met 4–5, daar Hub v.d. Weide zijn strafschop miste. Scheidsrechter: H. Allers. Toeschouwers: 400.

GULPEN - RKVVM 0–1. Beter spelend Margraten behaalde een verdiende zege. Rust 0–0. Mulleneers 0–1. Scheidsrechter: Michiels. Toeschouwers: 100.

RVU - SCHARN 0–1. Gelijkopgaande wedstrijd waarin een sterker Scharn slechts een van de vele kansen benutte door Janssen na rust. Scheidsrechter: Proosten. Toeschouwers: 150.

SCHIMMERT - STANDAARD 2–2, Standaard w.n.s. In deze gelijkopgaande wedstrijd moesten strafschoppen de beslissing brengen. Standaard was bij het nemen van deze de gelukkige. Willems 0–1 Rouwette 1–1 Rust. Habets 2–1 Snel 2–2. Scheidsrechter: Sieben. Toeschouwers: 150.

LEONIDAS - RKBFC 2–0. Tweede klasser Leonidas was technisch de betere ploeg en won verdiend. Dinjens 1–0 Rust. Bulté 2–0. Scheidsrechter: W. Ploemen. Toeschouwers: 200.

SCHINVELD - HULSBERG 2–0. In de eerste helft waren beide ploegen aan elkaar gewaagd. Na de hervatting wist Schinveld van de kansen te profiteren. Rust 0–0. Peters 1–0 (strafschop) de Hoog 2–0. Scheidsrechter: Satters. Toeschouwers: 150.

BEKKERVELD - HEILUST 5–1. Op een moeilijk bespeelbaar veld speelden beide partijen een matige wedstrijd waarin Bekkerveld na de pauze een riante overwinning behaalde mede door een hattrick van Geurten. Geurten 1–0, 2–0. Rust. Habets 3–0. Wingen 4–0, Geurten 5–0, Habets 5–1. Scheidsrechter: Augustin. Toeschouwers: 200.

MARIARADE - RIMBURG 6–5. In de openingsfase wist Mariarade een snelle voorsprong te nemen maar door concentratie gebrek kwamen de gasten goed terug. Na de hervatting ging de strijd gelijk op met doelpunten over en weer. Mariarade eiste in de laatste minuut de overwinning op Kleyntjens 1–0, Schrijen 2–0, Steenbrugge 2–1, Konings 2–2. Rust. Theunissen 3–2, Hoekstra 4–2, Hanssen 4–3, Schillings 4–4, Theunissen 5–4, Schillings 5–5, Aussems 6–5. Scheidsrechter Veldman. Toeschouwers: 150.

Tweede klasse A

Schuttersveld-MKC 1–2

Waubach	4	3	1	0	7	8– 3
Minor	5	2	3	0	7	9– 4
Sittard	5	3	1	1	7	9– 4
Sweykh. Boys	4	3	0	1	6	7– 2
KEV	4	2	2	0	6	6– 4
MKC	5	2	2	1	6	7– 5
Spcl WVV'28	5	2	1	2	5	7– 5
Leonidas (w)	4	1	2	1	4	3– 3
Spcl Treebeek	5	0	3	2	3	5– 9
Schuttersveld	5	0	2	3	3	4– 9
SVK	5	1	0	4	2	4–13
Eijsden	5	0	1	4	1	3–11

Programma voor zondag:
Waubach-Spcl WVV'28
Leonidas-SVK
Schuttersveld-KEV
Minor-Sweykh. Boys
Sittard-MKC
Eijsden-Treebeek

Tweede klasse B

Stadbroek-Veritas afg.
Reuver-Venlose B. 1–1

Megacles	4	3	1	0	7	7– 2
SVM	5	3	1	1	7	12– 5
Olympia	4	3	0	1	6	5– 1
Venlose B.	5	2	2	1	6	10– 7
Veritas	4	2	1	1	5	6– 4
Born	5	2	1	2	5	5– 4
Reuver	5	1	3	1	5	5– 9
Helden	4	1	2	1	4	3– 6
Brevendia	5	1	1	2	4	8– 9
Swalmen	5	1	1	3	3	7–11
Haslou	4	0	2	2	2	2– 7
Stadbroek	4	0	0	4	0	2– 7

Programma voor zondag:
Stadbroek-Megacles
Haslou-Swalemen
Brevendia-Veritas
SVM-Olympia
Venlose B.-Born
Helden-Reuver

Derde klasse A

Berg'68-Geleen 2–2
De Ster-RKUVC 1–0
Rapid-Vijlen 1–0

SCG	5	4	1	0	9	8–1
De Ster	5	4	1	0	9	7–3
Wit Groen	5	4	0	1	8	14–6
Lindenheuvel	4	2	1	1	5	10–5
RVU	4	1	2	1	4	4–2
Rapid	4	2	0	2	4	6–8
Geleen	5	1	2	2	4	5–9
RKUVC	5	1	1	3	3	5–7
Berg'68	5	0	3	2	3	6–9
Standaard BC	5	1	1	3	3	5–8
Gulpen	4	1	0	3	2	3–9
Vijlen	5	0	2	3	2	2–8

Programma voor zondag:
Lindenheuvel-RKUVC
Wit Groen-Geleen
Standaard BC-Gulpen
RVU-Berg'68
Vijlen-De Ster
SCG-Rapid

Derde klasse B

Heksenberg-Miranda 0–0

Kolonia	4	3	1	0	7	8–1
RKBSV	5	3	1	1	7	7–4
Hopel	3	3	0	0	6	6–2
Bekkerveld	4	3	0	1	6	7–4
Kaspora	3	1	2	0	4	7–4
Schimmert	4	1	1	2	3	5–6
De Leeuw	4	1	1	2	3	5–6
Waub. Boys	5	1	1	3	4	3–7
Heksenberg	3	0	2	1	2	5–7
Laura	4	1	0	3	2	5–7
Miranda	4	0	2	2	2	2–8
Hoensbroek	3	0	1	2	1	3–7

Programma voor zondag:
Bekkerveld-Heksenberg
Hopel-Kaspora
Kolonia-Hoensbroek
RKBSV-Miranda
Schimmert-Laura
De Leeuw-Waub. Boys

Derde klasse C

FC Oda-Roggel 0–0
Swift-Crescentia 2–3

Merefeldia	5	4	1	0	9	10– 5
Eindse B.	4	3	1	0	7	15– 4
Obbicht	4	3	0	1	6	9– 7
SVE	4	1	3	0	5	3– 1
Thorn	5	1	3	1	5	8– 7
Roosteren	5	1	3	1	5	6– 7
Swift	5	2	1	2	5	9–12
Roggel	6	0	5	1	5	3– 4
FC Oda	6	1	2	3	4	10–13
Heel	4	1	1	2	3	5– 8
Crescentia	5	1	1	3	3	5– 7
Holtum	5	0	1	4	1	4–12

Programma voor zondag:
Roosteren-Heel
Crescentia-Holtum
Thorn-Swift
SVE-Merefeldia
FC Oda-Roggel
Eindse B.-Obbicht

Derde klasse D

RKMSV-Irene 1–2

Stormvogels	4	3	1	0	7	8– 2
Sparta'18	4	3	0	1	6	11– 5
Wittenhorst	5	1	3	1	5	6– 7
Wanssum	3	2	0	1	4	7– 2
MVC'19	3	2	0	1	4	4– 3
VOS	4	1	2	1	4	9–10
IVO	4	1	2	1	4	5– 6
FCV	4	1	2	1	4	11– 9
Bevo	5	1	2	2	4	8– 9
Meterik	4	1	1	2	3	4– 7
Irene	4	1	0	3	2	3– 8
RKMSV	4	0	1	3	1	5–13

Programma voor zondag:
Bevo-VOS
MVC'19-IVO
Irene-Sparta'18
RKMSV-Meterik
Stormvogels-FCV
Wittenhorst-Wanssum

Vierde klasse A

Willem I-Oranje B. 1–3
Maastr. B.-Keer 1–4

RKVVL	5	5	0	0	10	15– 2
Scharn	4	3	1	0	7	8– 4
VNB	5	2	2	1	6	7– 4
Keer	4	2	1	1	5	11– 8
Oranje B.	5	2	1	2	5	9– 7
SVME	5	2	1	2	5	4– 5
RKBFC	3	2	0	1	4	5– 2
Caberg	5	1	2	2	4	7– 9
St.-Pieter	4	1	1	2	3	3– 5
MVV'02	4	1	0	3	2	4– 9
Maastr. B.	5	1	0	4	2	4–13
Willem I	5	0	1	4	1	4–13

Programma voor zondag:
Willem I-Maastr. B.
VNB-RKVVL
St.-Pieter-Oranje B.
Caberg-SVME
RKBFC-Scharn
Keer-MVV'02

Vierde klasse B

Valkenb. B.-RKMVC 1–5
Vilt-Wijlre 1–0

Simpelveld	5	3	1	1	7	11– 4
RKVCL	4	3	0	1	6	9– 5
RKMVC	5	3	0	2	6	11– 8
Vilt	5	2	2	1	6	9– 8
RKVVM	3	2	1	0	5	5– 2
Hulsberg	4	2	1	1	5	5– 5
Sportclub'25	4	2	0	2	4	6– 5
Wijlre	5	2	0	3	4	6– 7
Nyswiller	4	1	1	2	3	5– 6
Zwart Wit'19	4	1	1	2	3	5–10
Valkenb. B.	5	1	0	4	2	6–13
RKASV	4	0	1	3	1	5–10

Programma voor zondag:
Valkenb. B.-Hulsberg
Sportclub-RKASV
Nyswiller-RKMVC
Zwart Wit-RKVVM
Wijlre-Simpelveld
Vilt-RKVCL

Vierde klasse C

RKTSV-Sylvia afg.
RKHBS-KVC Oranje 1–1
Weltania-Heerlen Sp. afg.

Langeberg	4	4	0	0	8	15– 2
Sylvia	4	3	1	0	7	9– 3
Schinveld	5	3	1	1	7	16–10
Chevremont	5	3	1	1	7	11–10
Heerlen Sp.	3	2	0	1	4	9– 7
Klimmania	4	2	0	2	4	10–10
RKTSV	4	1	2	1	4	5– 5
RKHBS	5	1	1	3	3	6– 7
Heilust	5	1	1	3	3	3– 8
KVC Oranje	4	0	2	2	2	1– 5
Weltania	4	1	0	3	2	5–11
Rimburg	5	0	1	4	1	9–21

Programma voor zondag:
Schinveld-RKTSV
RKHBS-Sylvia
Langeberg-Rimburg
Weltania-KVC Oranje
Klimmania-Heilust
Chevremont-Heerlen Sp.

Vierde klasse D

Urmondia-Schinnen afg.
Kluis-Bunde afg.
Sanderbout-Vaesrade 1–0

Groene Ster	5	4	0	1	8	14– 3
Vaesrade	5	3	1	1	7	10– 4
Sanderbout	5	2	2	1	6	7– 4
Schinnen	4	2	1	1	5	6– 5
Nw. Einde	4	2	1	1	5	5– 4
Maurits	3	2	0	1	4	6– 6
Bunde	4	2	0	2	4	9– 8
COV	5	1	2	2	4	5– 8
Urmondia	4	1	1	2	3	3– 6
Havantia	4	1	0	3	2	4– 8
Kluis	3	0	1	2	1	1– 7
Mariarade	4	0	1	3	1	4–11

Programma voor zondag:
Nw. Einde-Sanderbout
Havantia-Vaesrade
Bunde-Urmondia
Kluis-Mariarade
Groene St.-COV
Schinnen-Maurits

Vierde klasse E

DVO-Susterse B. 2–4
IVS-Rios'31 1–0
Slekker B.-Stevensw. 0–1

Armada	5	3	2	0	8	10– 6
Walburgia	5	3	2	0	8	8– 4
IVS	5	2	2	1	6	5– 4
Limbricht	5	2	1	2	5	7– 6
Susterse B.	5	2	1	2	5	8– 8
Buchten	5	2	1	2	5	3– 8
DVO	4	2	0	2	4	9– 6
Stevensw.	4	1	2	1	4	4– 5
GvcG	5	1	2	2	4	5– 7
Rios'31	5	1	1	3	3	7– 5
Slekker B.	5	0	3	2	3	2– 4
EVV	5	1	1	3	3	5–10

Programma voor zondag:
Susterse B.-Walburgia
EVV-Armada
IVS-Limbricht
Buchten-GvcG
Stevensw.-Rios'31
Slekker B.-DVO

Vierde klasse F

RKSVV-PSV'35 1–1

RKSVW	5	4	1	0	9	9– 5
RKAVC	5	2	3	0	7	7– 2
PSV'35	5	2	2	1	6	7– 5
RKSVO	5	2	2	1	6	10– 9
RKSVV	5	1	4	0	6	6– 5
SVVH	5	2	1	2	5	9– 8
Laar	5	1	2	2	4	7– 8
Linne	5	0	4	1	4	7– 8
Horn	5	2	0	3	4	4– 8
Haelen	5	1	1	3	3	9–10
RKESV	5	0	3	2	3	5– 7
DESM	5	1	1	3	3	6–11

Programma voor zondag:
Haelen-Laar
SVVH-Horn
RKAVC-RKSVW
PSV'35-RKSVO
Linne-RKSVV
RKESV-DESM

Vierde klasse G

FC Steyl-VVV'03 1–2
Bieslo-Eiker B. 2–1
Egchel-RKSVN 2–3

Venlo	5	4	1	0	9	11– 4
Koningsl.	4	3	1	0	7	5– 1
Belfeldia	4	3	0	1	6	14– 6
Egchel	5	2	2	1	6	9– 5
RKSVN	5	2	1	2	5	7– 7
VCH	4	1	2	1	4	7– 6
VVV'03	4	2	0	2	4	7– 6
Bieslo	4	1	2	1	4	6– 6
Baarlo	4	1	2	1	4	3– 3
Quick B.	4	1	1	2	3	6–10
FC Steyl	4	0	0	4	0	2– 9
Eiker B.	5	0	0	5	0	3–17

Programma voor zondag:
Belfeldia-Egchel
Bieslo-Baarlo
VVV'03-VCH
FC Steyl-Eiker B.
Venlo-Koningslust
RKSVN-Quick B.'31

Vierde klasse H

Leunen-Vitesse'08 1–1
Merselo-Holthees afg.
Excelsior-Hegelsom 3–3

Montagnards	5	5	0	0	10	19– 5
Hegelsom	5	3	2	0	8	14– 8
Achates	5	3	1	1	7	15– 8
Excelsior	5	2	2	1	6	13– 7
RKDEV	4	2	1	1	5	10– 4
Geijsteren	5	2	1	12	5	6– 6
Vitesse'08	4	1	2	1	4	5– 6
Holthees	4	1	1	2	3	5–10
Meerlo	5	1	1	3	3	5– 8
Leunen	5	0	3	2	3	5–10
Lottum	5	0	2	3	2	6–13
Merselo	4	0	0	4	0	1–19

Programma voor zondag:
Geijsteren-Montagnards
Merselo-Meerlo
Vitesse'08-Achates
Leunen-Holthees
Hegelsom-RKDEV
Lottum-Excelsior'18

imburgs agblad

Eaters en Falcons drukken niet door

Van onze medewerker THEO KEYDENER

GELEEN/VALKENBURG – Smoke Eaters haalde uit twee wedstrijden twee punten. Na het gelijkspel (5–5) in de uitwedstrijd tegen Olympia Heist op de Berg bleven de Geleense ijshockeyers thuis tegen SIJC Utrecht opnieuw steken bij een puntendeling: 1–1. Black Falcons haalde op eigen ijs met 12–1 uit tegen Herentals. Op het eerste gezicht een productieve prestatie, maar in feite haalden de Valkenburgers niet het onderste uit de kan.

Smoke Eaters kwam niet langs SIJC Utrecht 1–1 (1–1, 0–0, 0–0). In een matte wedstrijd, gingen legio kansen verloren. De Eaters konden geen vuist maken. Er werd nu geïsoleerd door Frenken, Vosatko, Martens en Anton. Hun gang naar het doel van de Utrechtse doelman werd echter steevast gestopt of miste de juiste richting. Hachelijke situaties voor het SIJC-doel klaarde de voortreffelijke doelman Janssen. Hij bleef baas in zijn „heiligdom". Smoke Eaters wist met de kansen geen raad.

Het afstandsschot van verdediger Jan Koszonski bleek achteraf goud waard te zijn. Na tien minuten opende hij de score. Een kleine misser in de Eaters verdediging was voldoende om via Rotman Utrecht op gelijke hoogte te brengen. Daarna was het kruit van Smoke Eaters verschoten. Ook Utrecht bracht er iet veel meer van terecht. Het struikelde over de goed keepende Guido Walenciak.

Zaterdag geen echt ijshockeyspektakel in de Geulhal. Black Falcons rolde Herentals dat niet inspireerde, op met 12–1 (3–0, 5–0, 4–1). De thuisclub betrok de vleugelspelers te weinig in het spel en de rushes werd te gehaast afgewerkt. Herentalsgoalie Raaymakers ranselde zeventien schoten uit zijn doel voordat Leon van Kemenade (in de twaalfde minuut) de eerste Falconstreffer produceerde.

Jamie Conroy en Bill Smith stonden aan de basis van 2–0. Beiden hadden even de smaak te pakken en herhaalden, enkele minuten voor de rust, hun kunststukje na een door Roel Muns ingeleide aanval: 3–0. In de tweede periode scoorden Rick Vangog (2x), Brian Sproxton, Bill Smith en Jamie Conroy. Derde periode: Brian Sproxton (3x) en Rick Vangog. Dat was 12–0. De Belgische tegentreffer was van Pugliese.

Falcons-speler Don Larway zat op de tribune. De eerder verleende dispensatie van de ijshockeybond was voor dit duel niet meer van kracht.

Mattie Knubben

Met vier doelpunten en een assist was Mattie Knubben de grote man in de wedstrijd Olympia Heist op de Berg-Smoke Eaters: 5–5 (1–2, 3–1, 1–2). Eaters heeft voldoende kansen op de overwinning gehad.

Opmerkelijk feit: de derde aanvalslijn kreeg de Olympia-verdediging herhaaldelijk op de knieën. Strafminuten: Olympia 0, Smoke Waters 8. Smoke Eaters 2 won met 8–4 (4–2, 1–1, 3–1) van Brussel 2. Voor de Eaters scoorden Zwarthoed (3x), Beernik, Teuns (2x), Amerika en Julicher.

Het Nederlands ijshockeyteam dat in Eindhoven tegen West-Duitsland met 3–3 gelijkspeelde, kreeg gisteren in de return in Una een verschrikkelijk pak voor de broek. Met 16–1 (5–1, 5–0, 6–0) werd Oranje van het ijs geveegd. Strafminuten: West-Duitsland 17; Nederland 29. Toeschouwers: 3000.



● *Smoke Eaters-SIJC Utrecht. „Eater" Rob Martens (links) acteerde enkele malen met spectaculaire solo's, zonder resultaat overigens.*

Foto: PETER ROOZEN

Wil Brouwers wint cross in België

Clark-De Wilde oppermachtig in sportpaleis Gent

GENT – In het sportpaleis van Gent was het koppel Clark-De Wilde oppermachtig. Het Australisch-Belgische duo won alle vier onderdelen. In de eindstand bezette de ploeg Bondue-Vaarten de tweede plaats. Derde werd Freuler-v.d. Haute, vierde Sercu-De Jonckheere en vijfde de wereldkampioen der stayers, René Kos, die aan de zijde van de Belg Schoonjans uitkwam.

Een koppelwedstrijd voor amateurs leverde een overwinning op voor het Duitse duo Manfred Dönicke-Jürgen Blasel. De tweede plaats was voor de Belgen Dhont-Verhougstraete.

● Het is nog lang niet zeker dat Patrick Sercu binnenkort start in de zesdaagse van München. De Belg heeft nog veel last van zijn oogblessure.

● In de zesdaagse van Madrid leidt het Spaans-Australische koppel Ruperez-Allan, met het Nederlandse duo Schuiten-Venix op de tiende plaats.

● **Daags voor zijn optreden in Gent won René Kos een stayerskoers in het sportpaleis van Zürich. De koers bestond uit drie manches waarin Kos respectievelijk 1e, 2e en weer 1e werd.**

Cycle-cross

● De Noordlimburgse proffessional Wil Brouwers schreef de cyclecross van Kortenberg in België op zijn naam. Tweede Derey, derde Geirlandt.

● In de cycle-cross van Horebeke (B) werd Hennie Stamsnijder na 22 kilometer door Liboton in de sprint geklopt. Derde op 40 seconden Groenendaal, 7e werd Van de Wereld.

● **Zaterdag glorieerde Reinier Groenendaal in de veldrit van Zaltbommel, 24 km in 1.06.17. Tweede op 56 seconden v.d. Wereld, derde op 2 minuten Herman Snoeyink. Bij de junioren werden de Limburgers Groot en Sanden resp. 11e en 16e. In de categorie nieuwelingen legde Noël v.d. Ley op de tweede plaats beslag. Tiende Van Houten en 19e Guido Knops. Daags nadien in Tilburg werd v.d. Ley weer tweede. Nu eindigden Peter van Houten en Guido Knops als 13e en 18e. Bij de junioren werden Patrick Groot en Jozef Senden 5e en 15e. Kools uit Baarle Nassau won de hoofdkoers.**

Kwalificatie

● In het sportpaleis Ahoy in Rotterdam is de kwalificatiewedstrijd gereden voor het nationaal kampioenschap koppelkoers voor amateurs. Acht koppels plaatsten zich in een wedstrijd over 30 ronden voor de finale. De zege ging naar Minneboo-De Jong, vóór Roozenburg-De Vries en Moorman-Vrolijk, die resp. tweede en derde eindigden. Een dernywedstrijd over 25 kilometer voor amateurs werd gewonnen door wereldkampioen Mathé Pronk voor Ron Groen.

Edgar Cuepper met Cyrano verzamelt wereldbekerpunten

Nederlandse ruiters laten kansen liggen

Van onze sportredactie

AMSTERDAM – De strijd om de wereldbeker voor springruiters bereikte de afgelopen dagen in Amsterdam reeds zijn vierde jaargang, maar nog altijd zijn de Nederlandse overwinningen uiterst gering. Johan Heins bracht vorig seizoen in Londen één van de elf jaarlijkse duels van het Europese circuit op zijn naan, maar daar hield het tot nu toe ook mee op.

De slechte traditie leek op Jumping Amsterdam doorbroken te worden toen zowel Heins als Henk Nooren bij de slechts zes floutloze ruiters behoorden die de eerste krachtproef van de internationale hippische elite schadevrij afsloten.

De wisselvalligheid die de nationale roodjassen dikwijls karakteriseert, werd echter ook ditmaal bestendigd. Voor hen was tenslotte slechts plaatsing ex equo op de derde plaats weggelegd achter de verrassende Belg Edgar Cuepper, de enige die in beide manches foutloos bleef en de Fransman Godignon, miniem bestraft voor een luttele tijdsoverschrijding.

Beugel

Met de vier van het EK in Munchen – naast Heins en Nooren voegden Emiel Hendrix en Rob Ehrens zich via een degelijk optreden in de tweede manche bij de vierfouters – in de top van het klassement, was er voor de Nederlandse afvaardiging bepaald geen reden tot klagen, maar er had toch meer ingezeten.

Hendrix beklaagde zich na afloop over de bevestiging van een beugel bij de laatste hindernis die hem funest was geworden en na zijn rit werd gecorrigeerd. De achter hem rijdende Rob Ehrens en Anton Ebben wierpen echter op de valreep dezelfde balk af. Voor Ebben was dat overigens van weinig belang, want zijn jumbo Design sloeg in de tweede manche volkomen op hol.

Voor Guepper die de enkele jaren geleden door Emiel Hendrix bereden negenjarige Cyrano naar de met 14.000 gulden gehonoreerde zege voerde, een onverwachte uitbreiding van zijn nog bescheiden internationale successenlijst waarop dit jaar wel een zege in de Horse of the Year op Wembley prijkte.

Zonder de verwachte barrage kreeg de eerste kwalificatiewedstrijd voor de wereldbeker voor de 5000 toeschouwers een abrupte ontknoping en dat was zaterdagavond in de bij het publiek – ditmaal 6000 man sterk – zeer populaire puissance ook reeds het geval geweest. Zeven combinaties bedwongen in de tweede barrage een lastige oxer en de muur van twee meter hoog, maar daarna was het ineens gebeurd.

Alleen Fritz Ligges overwon met zijn specialistische paard Goya de blokkenconstructie van 2.10 meter. Achter hem eindigden Rob Ehrens en routinier Anton Ebben bij de vier combinaties die als tweede werden geklasseerd.



Johan Heins, in actie met Larramy, kwam niet verder dan een gedeelde derde plaats



● *Michel Visschers sterk eindschot.*

Parkloop in Geleen

Visschers sterkste in eindsprint

GELEEN – Unitas-atleet Michel Visschers was veruit de rapste in de eindsprint van de parkloop in het Burg. Damenpark in Geleen. Clubgenoot Jacques Smeets en Henk Salentijn (Swift) konden Visschers na 7600 meter niet van de zege afhouden.

Van meet af aan zorgden de gebroeders Henk en Cor Salentijn uit Roermond voor een hoog tempo. Aanvankelijk bestond de kopgroep uit zeven atleten, maar vooral door het snelle kopwerk van Henk Salentijn moesten ex-wielrenner Ad Bongers, Ger Tilly en Jules Huisman na verloop van tijd afhaken.

Bleven tenslotte over de koppels Michel Visschers en Jacques Smeets van Unitas en Henk en Cor Salentijn van Swift. Bij het ingaan van de laatste ronde had Smeets de leiding en moest Cor Salentijn als eerste afhaken.

Visschers, bekend om zijn snelle eindsprint, pakte de overwinning voor Smeets en Henk Salentijn. De winnaar traint momenteel niet mee zo serieus. „De laatste ronden had ik het moeilijk", zei Visschers, „maar als ik er in de finale bij ben, hebben ze een kwaaie aan mij".

Bij de A-jongens boekte Roger Klingestijn (Unitas) zijn eerste zege. Bij de B-jeugd gingen de eerste plaatsen naar Sjoerd v.d. Meerendonk (Avon) en Vivian Nelissen (Caesar).

De voornaamste uitslagen waren:

HEREN: 1. M. Visschers, Unitas; 2. Jacques Smeets, Unitas; 3. Henk Salentijn, Swift; 4. Cor Salentijn, Swift; 5. Ad Bongers, Unitas; 6. Ger Tilly, Kimbria; 7. Jules Huisman, Unitas; 8. Peter Odrossly, Unitas; 9. Luuk v. Nuil, Unitas; 10. John Gary, Afcent Strijders.

A-jongens: 1. Roger Klingestijn, Unitas; 2. Franco Lennartz, Afcent Sriders; 3. Willy Bos, Unitas. **B-jongens:** 1. Sjoerd v.d. Meerendonk, Avon; 2. Marc Nelissen, AV'34; 3. Harald Havertz, Unitas. **B-meisjes:** 1. Vivian Nelissen, Caesar; 2. Gertie Cuijpers, Unitas; 3. Jolanda Kuijpers, Kimbria; **C-jongens:** 1. Luc Caris, Kimbria; **C-meisjes:** 1. Annette Oldenbeuving, Unitas; **D-jonges:** 1. Robby Pagen, Afcent Striders; **D-meisjes:** 1. Janine Bakx, Unitas; **Pup. jongens A:** 1. Erik Gielen, Heythuysen; **Pup. meisjes A:** 1. Nicolle Philippens, Caesar; **Pup. jongens B:** 1. Roger Smeets, Caesar. **Pup. meisjes B:** 1. Ellen Hendrix, Caesar.

Kortsjnoj gaat op voorstel Karpov in

Weer remise

MERANO – Wereldkampioen Anatoli Karpov heeft de plotselinge steun van een bus Russische toeristen gekregen. Was in de tweekamp om de hoogste schaaktitel het applaus meestal voor uitdager Victor Kortsjnoj, zaterdagavond lieten de supporters van Karpov zich niet onbetuigd.

Ten de 30-jarige titelhouder de speelzaal binnenkwam, scandeerden zijn door Europa reizende landgenoten zijn naam. Het gejoel en gezang deden volgens waarnemers vermoeden dat er een voetbalwedstrijd stond te beginnen in plaats van een schaakpartij.

Op voorstel van Karpov eindigde de elfde partij na 35 zetten in remise. Voor de 26e zet (f2–f3) nam witspeler Kortsjnoj een half uur bedenktijd. Toen beide grootmeesters een deling van het punt waren overeengekomen, had Kortsjnoj nog twaalf, Karpov nog 35 minuten op de klok.

Met remise schiet Kortsjnoj, die met 1–4 achter staat niets op. Hij is nog vijf winstpartijen verwijderd van het kampioenschap, terwijl Karpov twee volle punten nodig heeft om zijn wereldtitel te prolongeren.

Naast dat probleem moet Kortsjnoj: op zoek naar een vervanger voor zijn secondant Leonid Shamkovitsj. Deze in Rusland geboren grootmeester die nu de Amerikaanse nationaliteit heeft vertrekt uit Meramo omdat hij het oneens is met zijn collega-secondanten over de te volgen strategie. Shamkovits heeft Kortsjnoj zeven partijen terzijde gestaan. Hij arriveerde vlak voor de vijfde partij van de match, de enige die door de uitdager werd gewonnen.

Het zettenverloop: Wit: Kortsjnoj, zwart: Karpov.

1. c2-c4,	e7-e6
2.pb1-c3,	d7-d5
3. d2-d4,	lf8-e7
4. pg1-f3,	pg8-f6
5. lc1-f4,	0–0
6. e2-e3,	c7-c5
7. d4xc5,	le7xc5
8. dd1-c2,	pb8-c6
9. ta1-d1,	dd8-a5
10. a2-a3,	lc5-e7
11. pf3-d2,	e6-e5
12. lf4-g5,	d5-d4
13. pd2-b3,	da5-d8
14. lf1-e2,	a7-a5
15. e3xd4,	a5-a4
16. pc3xa4,	pc6xd4
17. pb3xd4,	e5xd4
18. b2-b3,	dd8-a5 (+)
19. dc2-d2,	le7xa5
20. dd2xa5,	ta8xa5
21. lg5xf6,	la3-b4(+)
22. ke1-f1,	g7xf6
23. td1xd4'	ta5-e5
24. 92-94'	b7-b5
25. c4xb5,	lc8-b7
26. f2-f3,	tf8-e8
27. le2-d1,	te5xb5
28. kf1-g2,	kg8-g7
29. kg2-f2,	lb4-a5
30. th1-f1,	te8-e7
31. h2-h3,	h7-h6
32. ld1-c2,	te7-c7
33. td4-c4,	tc7xc4
34. b3xc4,	tb5-b4
35. c4-c5,	lb7-c6

Remise op voorstel van Karpov.

